



# Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 - 1958

Palma de Mallorca, Domingo 10 de Julio de 1966

AÑO XXVIII - N.º 8.133  
PRECIO: 3.- PTAS.

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y  
TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA



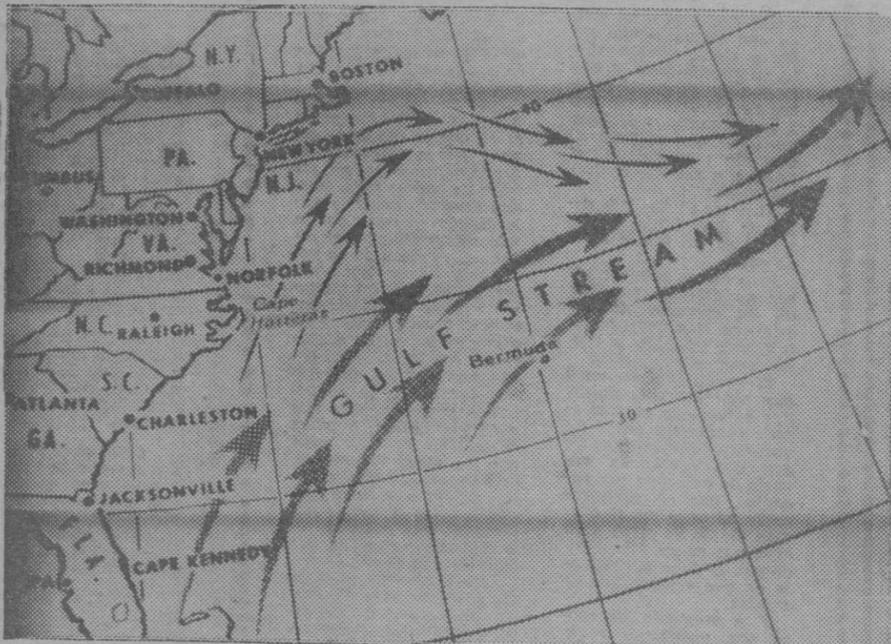
## La hija de Ingrid Bergman, en la playa



**P**IA LINDSTROM, hija de Ingrid Bergman, en una playa. Solo con su soledad, sola con las arenas tibias y las aguas mansas. Jugando a romper virutas de espuma, respuntes de mar, cenefas de océanos, volantes de agua. Lejos, en una cercana lejanía, cuatro monjas. Tres pasean lentamente. La otra descansa y oye la salmodia de las olas, el rosario de los golpes marinos, la música coral de sirenas y Neptunos ignorados. Pia Lindstrom sonríe y calla. Una lámina humedecida sostiene su cuerpo de diosa de la tentación. — (Foto Cifra).

## El supuesto «Vampiro de la autopista», detenido en Alicante

Este es el detective privado alemán de 25 años, Waldemar Egon Wohlfahrt, que llevaba una «buena vida» en Benidorm, y ha sido detenido en Alicante como supuesto asesino de tres muchachas en la autopista de Munich, llamado el «Vampiro de la autopista».



## Las corrientes del golfo

WASHINGTON. — Los científicos informan que las corrientes del golfo han cambiado inexplicablemente su curso, se dice que el Golfo que lleva en su corriente agua caliente desde Florida a la costa norte de América y luego a Europa marcha en la dirección que observamos en las flechas negras. Normalmente la corriente es la señalada por las flechas de puntos. Los científicos no se explican la transformación. El cambio de agua es mortal para las especies menores de pesca. (Telefoto Cifra.)

## Número especial del domingo

- UN CUENTO DEL CONCURSO NACIONAL «ERESO - BALEARES»
- UNA PAGINA DEDICADA A LA MUJER
- SECCIONES ESPECIALES DE CINE Y ESPECTACULOS
- NUMEROSAS CRONICAS Y COLABORACIONES ESPECIALES EN ESTE NUMERO DE **32 PAGINAS**

## «FLAMENCO» se llama el modelo



LONDRES. — La encantadora modelo Jill Wright, luce aquí un conjunto de noche de la colección Kayser Bondor, de otoño, que se presenta aquí, estos días. Se llama «Flamenco» la creación y tiene indudables notas alegóricas al folklore. (Telefoto Upi Cifra.)

## TINTORERIA WINDSOR

PARA SUS LAVADOS EN SECO  
MARQUES DE LA CENIA, 44. - Teléfono 34098  
Llamando por la mañana antes de las diez, sus prendas le serán devueltas después de las cinco.  
COMPRUEBE NUESTRO TRABAJO. SIN NINGUN RECARGO.

## FERIAS Y FIESTAS DE PALMA HOY

EN EL RECINTO DEL PASEO MARITIMO

## SENSACIONAL VERBENA

CON LA ACTUACION DE

Janio Martí y su Conjunto - Karina - Los Mustang - Lone Star

¡Un extraordinario espectáculo a precios populares!



# FRANCO VISITO AYER FIGUERAS DESEMBARCANDO DEL «AZOR» EN ROSAS

Figueras, 9. (Cifra). — Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su esposa ha desembarcado del yate «Azor», atracado en la bahía de Rosas, poco después de las 11 y media de la mañana, mientras innumerables embarcaciones de pesca hacían sonar sus sirenas, y el numerosísimo público estacionado a lo largo del muelle no cesaba de vitorear y aclamar al Caudillo.

Al pie del muelle el Generalísimo fue saludado por las primeras autoridades gerundenses encabezadas por los Gobernadores Civil y Militar y el Embajador de España don Miguel Mateu Pla, quien sobre el plano y terreno ha indicado al Jefe del Estado las principales características de la urbanización en esta parte de la Costa Brava.

El Caudillo ha aprovechado la ocasión para tratar sobre algunos de los problemas que tiene planteados la provincia de Gerona y al preguntar por el estado actual del aeropuerto de Gerona-Costa Brava, el Gobernador Civil don Víctor Hellín Sol, le ha informado que pese a la rapidez de la obra emprendida, no estará listo para recibir tráfico hasta últimos del presente año.

El Generalísimo puso entonces de relieve la necesidad de que aquella zona pueda conseguir agua potable del mar, con que poder atender a la incesante demanda.

El Sr. Mateu dijo que forma parte de su plan el construir un canal que partiendo de los propios terrenos de la urbanización llegara hasta Figueras.

Concluida esta visita, sus Ex-

celencias y las autoridades de Gerona emprendieron viaje al castillo-palacio de Perelada, donde don Miguel Mateu Pla ofreció un almuerzo íntimo al Jefe del Estado.

En Figueras el paso del Caudillo fue saludado por una gran multitud que le han dedicado vivas demostraciones de respeto y cariño.

## REGRESO AL «AZOR»

Gerona, 9. (Cifra). — Finalizado el almuerzo ofrecido por el Embajador de España don Miguel Mateu en su propio castillo-palacio de Perelada, S. E. el Jefe del Estado y señora, con las autoridades que le han acompañado, ha regresado a Rosas por distinto itinerario, siendo vitoreado clamorosamente a su paso por las poblaciones y localidades del recorrido.

Sobre las cinco de la tarde ha llegado Su Excelencia, al muelle de Rosas y 20 minutos más tarde el «Azor» escoltado por el cañonera de la Marina de Guerra española «Hernán Cortés» partió con rumbo a San Feliu de Guixols, donde se propone pernoctar S. E. el Jefe del Estado.

## TRATO DE ALGUNOS PROBLEMAS QUE TIENE PLANTEADOS LA PROVINCIA DE GERONA

## EN PAMPLONA, CORRE EL MOCERIO



PAMPLONA. UNA VISTA TOMADA DURANTE LA CELEBRACION DEL ENCIERRO DE LAS CORRIDAS DE SAN FERMIN. — (Foto Cifra.)

## Turistas rusos, a los Sanfermines

CON EL GRUPO SE INICIA EL INTERCAMBIO TURISTICO HISPANO RUSO

Pamplona, 9. (Pyresa). — El grupo de turistas rusos que forman la expedición con que se inicia el intercambio turístico hispano ruso, es esperado en esta capital para el último día oficial de la Feria del Toro, culminación de las Fiestas de San Fermín.

## Posibilidades de arreglo en el conflicto laboral «Firestone»

2.900 PRODUCTORES NO ACUDEN AL TRABAJO

Bilbao, 9. (Cifra). — Las posibilidades de arreglo en el conflicto laboral de «Firestone Hispania S. A.» se ha examinado hoy en el curso de una reunión celebrada por el Jurado de Empresa de dicha entidad.

El conflicto comenzó hace una semana, en que los obreros de la empresa «Firestone», de Basauri, decidieron apoyar sus reivindicaciones salariales independientes de los incrementos que en su día se acordaran en el nuevo convenio colectivo, acudiendo al trabajo.

La empresa ofreció un aumento del 6,2 por ciento con efecto retroactivo del primero de enero, reducción de la semana laboral a 46 horas y tres días más de vacaciones anuales, si se aprobara el nuevo convenio con las mismas bases del anterior.

Los trabajadores aceptaron los anteriores beneficios, pero siempre que se entablasen negociaciones para un nuevo convenio a la expiración del actual.

Tras diversas gestiones sindicales, la empresa propuso a los trabajadores que se reintegrasen a sus puestos y que, consolidada la situación laboral durante seis días, se estudiarían las propuestas más los trabajadores siguieron su tesis de que primero se concedan las mejoras y después se produciría la reintegración.

En la reunión de hoy parece ser que se acordó que el mismo día se efectuara la reincorporación y se iniciarán las conversaciones sobre aumento.

Los obreros en paro voluntario suman unos dos mil quinientos, ya que a los de «Firestone», —unos 2.300 menos los técnicos y administrativos, que siguen trabajando— se han unido los de la fábrica textil «La Conchita», que la misma empresa explota en la zona de Usansolo.

En la prensa local se hace un llamamiento al diálogo y al abandono de las posiciones intransigentes que sostienen ambas partes, y que a nada positivo conducen.

HUELGA AMERICANA  
Madrid, 9. (Cifra). — A conse-

## El problema sobre el actual sistema de exámenes

Estudiado por el Consejo de la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia

Madrid, 9. (Cifra). — Se ha reunido la Comisión Permanente del Consejo de la Confederación Católica Nacional de Padres de Familia, acordando expresar su gratitud al señor Ministro de Educación y Ciencia y al Comisario General de Protección Escolar, por la comunicación recibida en

la que manifiestan que, acogiendo la sugerencia formulada por la Confederación en el sentido de que se anunciase con más antelación la convocatoria de beca, en el curso próximo se verificará en el mes de enero, para ir paulatinamente adelantándola hasta que se realice en octubre de cada año.

Respecto al problema que tan acertadamente tanto se airea estos días en la prensa, sobre el actual sistema de exámenes, la Comisión acordó redactar un detallado estudio sobre tan importante materia, en el cual se ofrezca al Ministerio de Educación el sentir de los padres de familia, que integran sus Asociaciones y Federaciones, en orden a posibles modificaciones del actual sistema de realizar las pruebas, cuya armonización y homogeneidad se sienten cada día más necesarias.

En esta línea, acordó solicitar del Ministerio, con relación a las fechas de los exámenes en las Escuelas Técnicas, que se celebren, en lo posible, al mismo tiempo que en la Universidad; y por otra parte, ante el trastorno que produce la coincidencia de los exámenes ordinarios con la fecha de la incorporación a las Milicias Universitarias, solicitar se estudie de nuevo las fechas, tanto de los exámenes como de dicha incorporación, con objeto de que aquellos no se realicen con precipitación o acortando inevitablemente el periodo selectivo.

## FABIOLA DESCANSARA EN ZARAUZ

LLEGARA A FINALES DE JULIO ZARAUZ (Guipúzcoa), 9. (Cifra). — La Reina Fabiola, de Bélgica, vendrá a Zarauz a finales del presente mes de julio para pasar una temporada de descanso en su residencia, según se afirma en medios allegados a la soberana belga, ALEGRIA EN BELGICA

BRUSELAS, 9. (Efe). — Desde ayer, el anuncio oficial del nacimiento futuro de un heredero de los Reyes Balduino y Fabiola, de Bélgica, ha hecho que en todas partes se comente el acontecimiento.

A este propósito, se sabe que la Reina Fabiola asistirá a pocos de los actos que se preparan para la próxima semana con motivo de la visita del Presidente de la República tunecina, Habib Bourguiba.

En la calle se habla con simpatía y cariño de Fabiola y, hasta ahora, todo el mundo sentía que sus anteriores embarazos no hubiesen llegado a feliz término. Esta vez se cree que el resultado será el esperado.

Los periódicos de ayer tarde publicaban en primera página el comentario oficial, sin ningún comentario, pero con grandes titulares — las fotos de la pareja Real.

## Remolcador de la Marina, a subasta

Madrid, 9. (Pyresa). — El remolcador «R. P. 21» de la Marina de Guerra, actualmente fuera de servicio ha sido sacado a subasta en el precio tipo de 445.259'75 pesetas por resolución de la Dirección de Marina. Material del Ministerio de Marina.

## CONFERENCIA PLENARIA DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

Comienza hoy en el Instituto Social León XIII

Madrid, 9. (Pyresa). — Mañana comienza en el Instituto Social León XIII la Conferencia Plenaria del Episcopado Español.

Oficialmente no se ha facilitado ninguna comunicación sobre el temario que va a estudiarse en estos días. No obstante si tenemos en cuenta el comunicado de la reunión de la Comisión Permanente celebrada durante los días 1 al 4 de junio preparatoria de la Asamblea que mañana se inicia podemos dar por seguro que, entre los temas a tratar figura el de la aplicación a España de la instrucción sobre ayuno y abstinencia y el referente al traje eclesiástico. Parece ser que en esta Asamblea se va a estudiar de igual

## Pleno del Consejo de Colegios Médicos

NO HA SIDO FACILITADA NINGUNA INFORMACION

Madrid, 9. (Cifra). — Se ha celebrado hoy el Pleno del Consejo General de Colegios Médicos. La reunión terminó en las primeras horas de la tarde.

Se cree que han sido tomados acuerdos de interés en relación con la actitud del Consejo General ante la Seguridad Social, pero no ha sido facilitada ninguna información.

## LA PRINCESA SOFIA DE GRECIA, EN SANLUCAR

## Y LOS MARQUESES DE VILLAYERDE, EN BAGUR

Sanlúcar de Barrameda, julio 9. (Cifra). — La Princesa Sofía de Grecia ha llegado hoy a esta ciudad, acompañada de su hermana política la Infanta Pilar de Borbón, para visitar a la Infanta doña Beatriz de Orleans, cuyo estado de salud, dentro de la gravedad, continúa estacionario. Se hospedan en el Palacio Botánico.

Bagur, jul. 9. (Cifra). — Desde ayer viernes se encuentra en el Hotel Capsa, la ex emperatriz de Persia, Soraya, llegada por vía aérea a Barcelona a las tres de la tarde, y que se trasladó inmediatamente en automóvil a este lugar de la Costa Brava, para pasar unos días de descanso. Le acompaña la señorita Sylvia Martín, nacida española, pero que viaja actualmente con pasaporte norteamericano.

Esta mañana, Soraya ha pasado una hora tomando el sol en la playa de Capsa, pero evitó que le hicieran fotografías en traje de baño los reporteros de prensa, tapándose la cara con las manos cada vez que intentaban tomar

## Mejoría del Alcalde de Cádiz

EL CAUDILLO SE INTERESA POR SU ESTADO

Cádiz, 9. (Pyresa). — Continúa experimentando una mejoría en su grave estado el Alcalde de Cádiz, don José León de Carranza, después del accidente de tráfico sufrido el pasado miércoles. Nuevamente, y esta vez telefónicamente a través de la Secretaría particular, se ha interesado por su estado el Caudillo, como asimismo diversos miembros del Gobierno y numerosas personalidades.

## MODIFICACION PROVISIONAL

DEL REGLAMENTO DE LAS CAMARAS DE COMERCIO

Madrid, 9. (Pyresa). — En orden del Ministerio de Comercio, publicada hoy en el B. O. del Estado, se modifican provisionalmente determinados artículos del Reglamento General de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación, que data de 1929. La modificación alcanza a 30 artículos en los que se regula fundamentalmente la constitución y poderes de los órganos directivos y administrativos de las Cámaras y su funcionamiento económico.

# VIVIENDAS A PRECIO DE COSTO

EN LA MEJOR ZONA DE PALMA En Tte. Torres, 33

Con vistas maravillosas sobre la Bahía, los jardines del Club de Tenis y Castillo de Bellver

DESDE 460.995 PTS. PRECIO TOTAL

- \* con tres dormitorios exteriores de dos camas,
- \* comedor-salón,
- \* terraza-solana,
- \* terraza-lavadero,
- \* cuarto de baño completo con aparatos "Roca" tipo Lorentina.

- \* aseo independiente con ducha,
- \* instalación preparada para calefacción por calor negro,
- \* zona ajardinada propiedad de los Comuneros.

Arquitecto: Don Antonio Lamela Aparejador: Don Mateo Tomás

INFORMACION Y CONTRATACION: **VIPRECO, S.A.** Tous y Maroto, 21-Tel. 2711

**ALMACEN DE JOVERIA**  
VENTA AL PUBLICO  
PRECIOS DE FABRICA  
SAN MIGUEL, 56-1.

# Mcnamara, «cautelosamente optimista» en cuanto a Vietnam

NUEVA YORK, 9. (Del corresponsal de Pyresa, GUY BUENO, por telex). «Cautelosamente optimista» en cuanto al aspecto militar del problema con el que los Estados Unidos se enfrentan en Vietnam, regresó anoche de Honolulu a Washington el Ministro de la Defensa McNamara.

Ningún detalle ha sido facilitado por ahora sobre los coloquios celebrados entre el Ministro y el Almirante Sharp, Jefe Supremo de todas las fuerzas norteamericanas estacionadas en el Pacífico, teniendo un empuje entendido que se estudiarán «problemas logísticos», es decir: Movimiento de fuerzas, a bases de acantonamiento en material, coordinación de navíos y de aviones, etc. Incluye

## Parece que Estados Unidos no aceptaron una solución negociada

En estos problemas el que eventualmente quedaría planteado de decidirse dar curso a la propuesta —o demanda— hecha por el Presidente survietnamita General Thieu, de desencadenar una invasión del Vietnam General Thieu, de En Washington, los ambientes militares se niegan a facilitar todo comentario al respecto. En esferas políticas, en cambio, se parece querer poner en duda que una operación de este tipo esté ahora en proyecto. Sin embargo, cabe señalar que durante la confe-

rencia de Honolulu, en febrero pasado, el Presidente Johnson consideró esta posibilidad con el Mariscal Ky, siendo así que si, entonces, se desechó la propuesta, ello no quiere decir que haya sido totalmente abandonada. De hecho, se ha hablado repetidas veces en el reciente pasado de posibles operaciones de desembarco en Vietnam del Norte, parecidas a las que, en Corea, llevaron a cabo las fuerzas estadounidenses a las playas de Inchon, en la retaguardia enemiga, cambiando radicalmente el curso de aquella guerra. Y si bien es cierto que el repetido envío de «comandos» survietnamitas a territorio norvietnamita no ha dado, hasta ahora, resultado práctico alguno, no menos verdad parece ser que una operación anfibia, sobre gran escala, podría conducir eventualmente el conflicto a una rápida conclusión. Ante semejante eventualidad, fuentes allegadas a delegaciones comunistas en las Naciones Unidas aventuraron anoche que, de realizarse este proyecto, intervenirían probablemente en Vietnam esos «voluntarios» de los

que ha hablado el comunicado publicado en Bucarest, al término del cónclave del Tratado de Varsovia, y en modo muy particular, los «voluntarios» chinos.

Desde luego, a pesar de los insistentes rumores de nuevas posibles negociaciones y de nuevas iniciativas atribuidas al Gobierno británico y al Indio, todo indica que los Estados Unidos han desechado ahora la solución de una solución negociada, confiando en poder encontrarla en los campos de batalla. Sin embargo, en ambigüedad alguna confirmó en Seoul (Corea) el Ministro de Asuntos Exteriores americano Sr. Rusk esta actitud, al reasegurar a su colega surcoreano que la política estadounidense no ha cambiado y que Washington no aceptará —dijo— negociación alguna sobre la base del apaciguamiento o del compromiso. Como quiera que toda negociación que no prevea compromisos por ambas partes no puede ser considerada como una auténtica negociación, no se puede dejar de llegar a la conclusión de que el señor Rusk hizo suya la postura del Primer Ministro surcoreano, señor Chung, cuando éste le indicó que la solución del conflicto vietnamita, tan solo debería quedar basada en una victoria militar.

## ERHARD SE JUEGA SU PRESTIGIO Y EL DE SU PARTIDO EN LAS ELECCIONES DE HOY

### AUNQUE SOLO SE VOTE EN RHENANIA, LA INFLUENCIA DE LA REGION ES FABULOSA

Bonn, 9. (Del corresponsal de Pyresa, interino, por telex).— Hoy se decide la suerte política del país federado más importante de la Alemania Occidental. Desde siempre las elecciones en Rhenania septentrional-Westfalia han repercutido favorable o peligrosamente en la seguridad de los que dirigen en Bonn. Esto tiene una sencilla explicación: Rhenania septentrional-Westfalia no sólo es el «land» más industrializado y más fuerte desde el punto de vista económico, sino que reúne a casi un tercio de la población votante germana.

Erhard pronunció estas palabras haya muchos alemanes que ignoren que hoy es día de elecciones. La prensa las ha aireado y entre los cristianodemócratas del Canciller y la oposición ha habido sus explicaciones.

Fuera los grupos a que acabo de referirme «voz manifestante del SPD, o fueran, como se insinuaba en documentados medios, comunistas disfrazados, la verdad es que lo sucedido —los repetidos desórdenes contra el CDU en las cuarenta y ocho horas que preceden— sumarán votos a los cristianodemócratas. Y será a costa del SPD, cuyas filas de electores se habrán distanciado algunos ante tales violencias.

Seis posibilidades de elección se les ofrecen los renanos. Tres de ellas robarán muy poca gente a partidos de cabecera: Cristiano-demócratas, Socialdemócratas y Liberales. El partido que parecía estar llamado a dar carácter bélico a la campaña electoral, el nacionaldemócrata, no se ha presentado. Se ha limitado a invitar a votar al CDU. Los liberales saldrán —como de costumbre, con la limosna imprescindible de un cinco o seis por ciento— quedando el tete-a-tete entre oposición y cristianodemocracia. En Bonn, se muestra tranquilidad y se cree que el SPD no conseguirá tampoco esta vez ponerse delante.

En cuanto a la coalición que gobernará en el futuro desde Düsseldorf, el primer «land» federal, se corren los más opuestos rumores. Unos hablan de una gran coalición SPD-CDU y entre éstos está un dirigente cristiano. Es poco probable, ya que tropezaría con la oposición general del partido. Lo único que ampara esta idea es que teniendo a los socialistas en casa, es más fácil dominar a los levantisos mineros del Ruhr. Pero ya hemos visto, y no hace mucho, que a última hora se da con el medio de evitar la huelga.

Lo indiscutible es esto: Gana el CDU, se robustece la autoridad del Canciller y del Gobierno. Gana el SPD, no sólo se debilita la confianza en el equipo de Erhard sino que en el mismo seno del CDU se levantarán dos voces acusadoras: la de Adenauer y la de Strauss.

En efecto, en este país federado habita el 28,3 por cien de la población federal. Solamente la zona del Ruhr, agrupa en una superficie de 5.200 kilómetros cuadrados a 5,8 millones de personas. Es decir que tiene una densidad de población de 1.100 habitantes por kilómetro cuadrado, mientras que en el resto de la Alemania Occidental se registra un promedio de 238 habitantes. Si hoy se acercaran a las urnas electorales todos los renanos que han recibido, con dos meses casi de anticipación, la tarjeta invitándoles a cumplir con esta obligación de ciudadanos, lo harían nada menos que 11,3 millones de personas. De hecho de otra forma, uno de cada cinco alemanes está llamado a votar hoy. ¿Cuántos lo harán? En círculos competentes se da como seguro que no pasará del 60 por ciento. Los más pesimistas cuentan con un 45 por ciento. Puede, en un momento, producirse la sorpresa de que la población responda mejor de lo que se supone, como ocurrió en las últimas elecciones federales en las que un 37 por ciento hizo uso de esta facultad democrática. También depende un poco del tiempo. Si el sol echa los alemanes de casa, puede aclarar los pesimistas. Esos se apoyan por otra parte en sus presagios en el mal o buen momento sino en unas cifras que rigen un auténtico acto de fe. El máximo en un país tan disciplinado y educado como es el alemán, hace tan sólo un par de semanas, 46 por ciento de los votantes de potencia no tenían la menor idea sobre lo que se iba a guisar a este 10 de julio. Los unos creían que era el día de la resistencia contra Hitler. Los otros se rataban de elegir nuevo gobierno y hasta los hubo que ser interrogados mostraron en su reacción esperar un dominio como otro cualquiera.

La prensa alemana, echa un tanto la culpa de ese lamentable episodio, a la indolencia con que se ha llevado la campaña electoral casi hasta el último momento. Y digo casi hasta el último momento, porque en las últimas veinticuatro y ocho horas rota la balanza del equilibrio y del orden. Ya ha delatado sentir bien que estamos en vísperas de elecciones. Y quién más lo ha sentido es el mismo Canciller quien en la prensa del Ruhr no siempre puede pronunciar hasta el final sus discursos. En Gelsenkirchen el profesor Erhard descendió de la tribuna apenas pronunciada la presentación montó en el coche y sólo la de Villadiego, no sin antes apostrofar a los grupos subversivos que le impedirían hablar. Los brutos que si yo no hubiese estado en Alemania con mi posición se hubieran podido en sus análisis. Yo creo que desde que

## CAIDO EN HANOI



EL PILOTO SHUMALKER, CAIDO SOBRE HANOI BOMBARDEADO, ES HECHO PRISIONERO, Y CONDUcido CON LAS MANOS ATADAS A LA ESPALDA.

# EN ITALIA PARECE QUE SE EMPIEZA A DESCUBRIR LA ESPAÑA ACTUAL

Roma, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Ismael Medina, por telex).— «La guerra civil española es un tema siempre vivo». Se lo escuché a los empleados de una gran librería romana que se afanaba en disponer una lista de pedidos. Pero no es sólo el hecho de nuestra guerra, con un buen contingente de títulos sobre los escaparates en los últimos tiempos, lo que interesa de España a los italianos. A la industria italiana le interesa muy vivamente nuestro mercado, el tercero en el comercio de exportación de este país.

A los agricultores no les desagrada, ni mucho menos, un arreglo amistoso de las posibles fricciones concurrenciales, a fin de afrontar juntos la lucha por los mercados europeos. Al gobierno le importa bastante la posición española en el juego de la alianza occidental, que Italia afronta con decidida voluntad de protagonismo pero en la que camina un poco como aquel que quería imitar a Romanos: Con un pie en la calzada y el otro en la acera. Los partidos políticos tratan de indagar reflexiones parecidas en el seno del proceso español que aquí califican de distensión. Al pueblo, en fin, le interesa España por lo que es y un tanto por aquello de que España mantiene y alienta toda una serie de actitudes singulares y de pronunciamientos ante la vida que la inserción de Italia en el mundo del bienestar parece arrasar inevitablemente.

Yo no diría que España sea el país de moda. No me parece ni exacto ni tampoco satisfactorio. Pero sí es cierto que España se

ha convertido en un tema con insistente presencia y recreado interés. Sin embargo, lo que me parece más significativo de la alusión reiterada a España no es la intensidad sino el distinto signo que tiene su tranquilidad. De un tiempo a esta parte se observa una expresiva flexión en la prensa italiana hacia un tratamiento más objetivo de nuestros asuntos. Parece como si de pronto se hubiese descubierto que España es algo muy distinto, más complejo y mucho más vivo y singular de lo que se ha estampado durante tantos años en los inevitables daguerrotipos de partidismo político. Parece como si un aire nuevo de valoración hubiese penetrado en las redacciones y en las conciencias. Son muchos en efecto los que cada día tratan de descubrir España en su perfil de país lanzado hacia una evolución profunda en todos los frentes de su actividad, los artículos, las crónicas y los reportajes se suceden sin interrupción.

Un lector español puntilloso y cascarrabias encontrará en todos estos intentos periodísticos italianos no pocos motivos de dis gusto y errores de bulto. No creo que deba molestarnos demasiado, en líneas generales. Las cosas no cambian radicalmente de la noche a la mañana y han sido demasiados los años durante los que se han cultivado con estrepito emocional los más rancios y estereotipados tópicos sobre nuestro país. Junto a la estampa folclórica acuñada durante el siglo pasado principalmente por los escritores franceses, sobre la que trabaja con tan profundo conocimiento y excelente ánimo Antonio Manaj Campoy, se ha superpuesto esa otra estampa del folclorismo político que ha hecho de nuestro país para tantas gentes una especie de mito frontal frente al que dirimir con extremidad posiciones contradictorias propias. Puede pedirse a nadie que tire por la borda de la noche a la mañana los perfiles almacenados durante tantos años? Ya es suficiente a mi entender que sobre el arrastre de los viejos clichés aparezca con creciente insistencia un ánimo claro de reconocimiento de las realidades españolas y, sobre todo, un interés evidente por advertirlas.

Entre los temas españoles que en los últimos tiempos han tenido mayor resonancia en Italia, se encuentra en primera línea el de Gibraltar. Un amigo que lleva muy metódicamente la cuenta de la preocupación italiana por España me ha hecho ver estos días sus archivos. En el último año se han publicado en Italia ciento veintidós artículos sobre la cuestión de Gibraltar. No es mala ci-

fra, sobre todo cuando los intereses prácticos de Italia por la resolución del problema del Peñón son sólo colaterales. De todos modos sólo hay tres o cuatro a lo sumo decididamente hostiles a la posición reivindicativa del pueblo español. Los restantes, los firmáramos cualquiera de nosotros.

El más reciente artículo sobre Gibraltar lo publica hoy mismo el diario «L'Italia» de Milán, un órgano de expresión de un sector católico muy característico. Pino di Salvo ilustra a sus lectores sobre los aspectos prácticos de las negociaciones hispanobritánicas y especialmente respecto de los argumentos que nuestra delegación esgrime. Entre ellos, el de la artificialidad de la población que habita el Peñón, es signo de sus actividades comerciales. La necesidad que Gibraltar tiene para subsistir de esa otra población gibraltareña que son los trabajadores de La Línea, el asunto del aeropuerto y el valor de la roca en la estrategia de la OTAN, condicionada por la independencia que este punto caracteriza la actitud de nuestro Gobierno.

Pino di Salvo concluye su análisis: «Como se ve, el Peñón está convirtiéndose realmente en un episodio internacional de gran relieve. Y no es exagerado suponer que España trate de explotar el argumento para presentar su candidatura a la OTAN, ahora que De Gaulle ha retirado sus fuerzas y ha expulsado de Francia a las fuerzas «integradas», el territorio español, para la estrategia de la alianza —y tal vez sobre todo para los Estados Unidos— puede constituir un buen sucedáneo del territorio francés». En este punto de las aspiraciones españolas respecto de la OTAN, las declaraciones de nuestro Gobierno han sido bastante claras. No obstante, la conclusión de «L'Italia» acaso expone en el fondo lo que posiblemente más interesase a Italia en la actual circunstancia crítica de la Alianza Atlántica.

En otra ocasión volveré con más detenimiento sobre esta actividad de la temática española en el frente editorial y periodístico de Italia. No quiero concluir hoy, de todas formas, sin decir que incluso el semanario comunista «Rinascita» parece haber captado este aire nuevo que penetra en el tratamiento de los temas españoles y trata de adaptarse a él, sin duda por no perder el crédito de sus lectores, alertados por el descubrimiento de una España tan distinta y diversa de la que les cuentan desde el Palacio de Botteghe Oscure. Paolo Spriano cuenta en un largo artículo sus impresiones de un reciente viaje a España. Lo hace en el marco de la nueva dialéctica. Pese a su inevitable pronunciamiento tenden-

cioso, no puede por menos de reconocerse en el texto que el cambio de España es mucho más profundo que lo que Spriano quiere dar a entender. Claro es que Spriano arrima el ascua a su sardina y sitúa al partido en la primera línea de los pronunciamientos. Dice, por ejemplo:

«Ante todo, el hecho de que los comunistas son el alma, el nervio, la vanguardia de las comisiones obreras». Y, al propio tiempo, no deja de lado el tema de los católicos, uno de los caballos de batalla del partido comunista italiano. En boca de un fraile catalán pone Spriano estas palabras: «Hay dos Iglesias en España». A partir de esta convicción, «Rinascita», cuyas páginas fueron las únicas en dar total y estrepitoso acogida a los documentos de los curas catalanes, monta una amplia teoría excisionista en el seno de la Iglesia española entre reaccionarios —naturalmente, la jerarquía eclesiástica— y progresistas empapados de espíritu conciliar, empeñados en el diálogo con los marxistas».

**FABRICAS JUGUETERIA Y BISUTERIA**  
 REPRESENTANTE MADRID  
 Introducidísimo en almacenes de estas ramas, se ofrece; con diez años de experiencia comercial; local exposición, despacho, dos teléfonos y dos vehículos.  
 Escribir: Sr. De Manuel, Villamil, 40. Madrid (20)

**FESTIVALES DE ESPAÑA 1966**  
 Hoy a las 10 de la noche en el Claustro del Templo de San Francisco.  
**LUCERO TENA**  
 Recital de Danza y Castañuelas  
 con la  
**ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA**  
 Director: José María Franco Gil

  
**Hoy tarde, Gran Gala Popular para la Juventud**  
 TICKET-CONSUMICION  
**50 ptas.**  
 Por primera vez ante nuestro público la sensacional orquesta ye-yé del Brasil **SAMBOSSA**  
 Y el Show «Puck Revue»

**EL «EXPRESSEN»  
DEDICO SU SUPLEMENTO  
«SONDAGS» A TODO  
COLOR, AL VERANO  
MALLORQUIN**

El rotativo «Expressen», de Dinamarca, uno de los más importantes del país, dedicó uno de sus grandes suplementos dominicales que llevan el nombre de «Sondags» al verano mallorquín y sus características. Más de veinte páginas a todo color, con profusión de fotografías y reportajes integran este suplemento que es todo un alarde y que desde luego para nosotros supone un beneficio publicitario extraordinario. Destacan las descripciones de las playas, clima, paisaje y los grandes hoteles de Mallorca. Y también ¿cómo no? las notas pintorescas que «erre que erre» se empeñan en atribuirnos los escandinavos en general con una insistencia verdaderamente digna de mejor causa.

Pero esto es lo de menos, porque al fin y al cabo lo que interesa, lo positivo, es la espléndida realidad de este suplemento que comentamos. Y hasta puede que los detalles pintorescos sean para los nórdicos —un tanto aburridos, en general— un aliciente y un acicate más para venir a conocer estos meridionales «latinos» donde incluso con un poco de suerte todavía puede contemplarse alguna que otra mosca «al natural» en plena calle y no disecada en un Museo de Ciencias Naturales.



SEGUN «EXPRESSEN», ESTE CHISTE ES EL FIEL REFLEJO DE LA «INTENSIDAD» DEL SOL DE NUESTRAS PLAYAS

Agradecemos a «Expressen» su nueva deferencia para con nosotros y por supuesto le animamos a seguir ocupándose de esta Mallorca que —lo sabemos por harta experiencia— siempre es noticia dentro y fuera de nuestras fronteras.

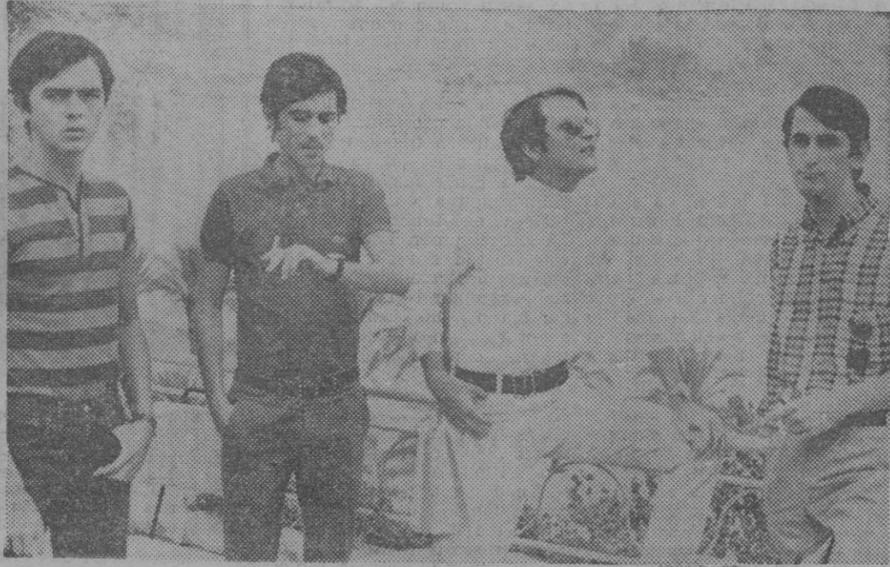


A NUESTROS COLEGAS DANESSES LES LLAMO LA ATENCION VER UN «AUTENTICO» PASTOR CON «AUTENTICAS» OVEJAS A POCOS KILOMETROS DE PALMA PERO ESO SI TODO MUY CIVILIZADO: EL PASTOR ENTRETIENE SUS OCIOS CON UN TRANSISTOR

**«LOS BRINCOS», EN OLOR DE MULTITUD Y PROVOCADORES INVOLUNTARIOS DE TUMULTOS**

**Un hotel de Zaragoza quería hacerles pagar las puertas que habían roto sus «fans»**

EN OCTUBRE SE LO VAN A JUGAR TODO EN LA «RULETA» DEL OLYMPIA



«LOS BRINCOS», INDUDABLEMENTE EN PALMA, CON LA BAHIA AL FONDO.

Entre los miles de conjuntos musicales más o menos guitarrero-electrónicos que proliferan actualmente en España, en un frenético codo a codo por asomar cabeza, que rianse ustedes del «Tour de France», cuatro sencillos muchachos sin excesivas melenas ni excesivas contorsiones ni exceso nada, han logrado situarse en primer puesto, batir los récords de venta de discos e implantar la canción española más allá de nuestras fronteras, ejemplo de lo cual, es el hecho de que su canción «Tú me dijiste adiós» ha sido designada con el título de «disco más importante de la semana» por la R. A. I. italiana.

Ahora «Los Brincos» —necesario es aclarar que a ellos nos referimos— se encuentran en Palma para actuar en «Tito's». Allí fuimos en la tarde de ayer tras la hora del ensayo. Como no podemos conversar con todos al mismo tiempo lo hacemos con Fernando que es un poco el jefe del grupo, aunque sólo sea porque es el mayor. Tiene veinticuatro años y lo curioso es que sus edades son perfectamente correlativas pues Juan tiene veintitrés, Junior veintidós y Manuel veintiuno.

Fernando estudiaba Derecho en Madrid cuando formó el conjunto «Los Brincos» pero antes había pertenecido ya a «Los Estudiantes». A Fernando se le atragantó el Código Civil y decidió dejar de estudiar para dedicarse a la música: «Cuando tomé esta decisión —nos dice— tuve que dar ocho vueltas a la manzana de mi casa... mi padre corriendo detrás de mí».

«Los Brincos» no llevan aún dos años como tal conjunto y ya ven ustedes donde están. Atribuyen su éxito en gran parte a que sus canciones son propias, enteramente originales: «Para poder descollar hoy en día es preciso hacerlo con las propias canciones... y tener mucha suerte con ellas».

Componen al alimón, en perfecta democracia. Su nombre no quiere decir nada concreto ya que sólo «brincan» cuando están contentos de verdad y especialmente cuando van bien los negocios». A este respecto bueno será aclarar que los jóvenes no cobran menos de cien mil «cucos» por actuación, dinero que se reparte equitativamente entre los

cinco, y decimos cinco porque el «manager» también cobra, como es de suponer.

«Pero por ahora nadie se ha hecho rico. Los gastos son» (Continúa en la página 30)

**LOS PRINCPES DE HOHENLOHE-JAGSTBERG, ESPERAN DESQUITARSE ALGUN DIA DE SU FRACASO EN LA PESCA DEL «ROQUER»**

Han vuelto a Mallorca los Príncipes Alexander y Micaela de Hohenlohe - Jagstberg, emparentados con casi toda la realeza europea y personalmente representantes de la más alta aristocracia de su país. La primera vez que vinieron fue en Marzo del presente año y ya en aquella ocasión tuvimos oportunidad de conversar con ellos y comprobar su sencillez y simpatía... y

Ayer nos topamos nuevamente a los ilustres visitantes en una terraza del Paseo Marítimo. Nuestro primer impulso fue preguntarles si ya se habían tomado el desquite con el «talmado» y «astuto» pez mallorquín de las rocas. Esta vez —nos aclaran— tampoco ha podido ser, pero no pierden las esperanzas. «Es algo que hay que preparar con tiempo y esta vez hemos veni-

**LUCERO DE TENA - CREADORA DE LA MODALIDAD - DARA HOY UN RECITAL PARA CASTAÑUELAS Y ORQUESTA**

**MEJICANA NIETA DE ESPAÑOLES, TOCA UNAS CASTAÑUELAS DE EBANO HECHAS EN NUEVA YORK POR UN ARTIFICE LATINO**

Uno había oído hablar de conciertos para piano y orquesta, violín e idem, flauta, arpa, y hasta guitarra y «fo-biol». Pero nunca de un «Concierto para castañuelas y orquesta». Y sin embargo estos conciertos existen, desde que Lucero de Tena creadora de la modalidad ha logrado imponerla con notable éxito en numerosos recitales y conciertos, algunos de ellos dentro del programa de «Festivales de España». Hoy Lucero de Tena hará su presentación en Palma a las diez en el Claustro de San Francisco en un recital organizado por Juventudes Musicales y en el transcurso del cual nos ofrecerá sus tres facetas de «concertista de castañuelas», «ballarina» y «ballaora».

«¿Cómo así se le ocurrió tocar las castañuelas en plan de concierto?»

«Desde hace mucho le venía dando vueltas a la idea de que la castañuela debía servir para algo más que para subrayar el baile o acompañar como simple percusión algunas composiciones.»

«Y en consecuencia...»

«Tras prepararme a fondo durante diez años, a base de ocho o nueve horas de ensayo, he logrado un dominio tal del instrumento que puedo decir —sin falsa modestia— que he conseguido obtener de él un máximo de posibilidades y expresividad.»

«¿Y... no ha dado nunca

una nota falsa» en sus recitales?

«Bueno... la castañuela, como usted sabe, no tiene más que dos sonidos, uno grave y otro más agudo. Pero combinando estos sonidos y sobre todo matizando hasta lo inverosímil se da la sensación de que se trata de un instrumento muy completo.»

Lo curioso es que —lo veremos en el recital de hoy, donde actuará acompañada de la Orquesta Municipal de Valencia— Lucero de Tena aparece frente a la orquesta, en su podium, vestida de largo, como corresponde a una solista, haciendo verdaderas maravillas, haciendo realmente «cantar» a las castañuelas.



LUCERO DE TENA EN PLENA ACTUACION COMO SOLISTA DEL INSTRUMENTO QUE DOMINA COMO NADIE EN EL MUNDO

«¿Son las suyas especialmente hechas para usted?»

«Efectivamente, son de ébano, hechas en Nueva York por un artesano latino apellidado Pérez.»

Ella es mejicana de nacimiento. Sus abuelos eran españoles. Lleva Lucero de Tena dos años residiendo en España definitivamente y con la nacionalidad española. Su maestra de castañuelas fue una mejicana llamada Emilia Díaz.

«Y mi maestra de flamenco, la inolvidable Carmen Amaya, la más grande, la única, la que no ha dejado sucesora.»

Lucero de Tena es autora de un método para aprender el dominio de las castañuelas, a base de un disco y un libro ilustrado, que aparecerá en breve simultáneamente en cuatro idiomas.

En el concierto de hoy Lucero de Tena ofrecerá a Palma lo mejor de su arte: recital de castañuelas, baile clásico español, y baile flamenco. Por supuesto acudiremos oír el concierto de castañuelas de una mejicana nacionalizada española, discípula de una mejicana, que toca unas castañuelas hechas en Nueva York por un latino llamado «Pérez» y para acompañar música española e italiana... ¡Menudo llo!

Algo grande de verdad. Lucero de Tena ha merecido los más sinceros elogios de la crítica internacional por su imitable arte. Actualmente —diríamos para terminar— está ultimando la grabación del primer disco de música para castañuela y orquesta a base de clásicos españoles de la música barroca del Siglo XVIII con la Orquesta de Cámara de Madrid.



EL PRINCIPE DE HOHENLOHE (A LA IZQUIERDA) CON SU AMIGO Y ABOGADO ESPAÑOL BARON DE SAN LUIS, EN UN MOMENTO DE LA CHARLA CON NUESTRO REDACTOR.

el magnífico recuerdo que les había dejado su visita a Mallorca.

«Tanto —nos dijo el Príncipe en aquella ocasión— que volveremos cuantas veces nos sea posible. Y no sólo por lo que nos ha gustado la isla, sino por tomarnos la «revancha» de una infructuosa pesca con volantín en la que hemos hecho el ridículo más espantoso. Claro que el plato fuerte del Príncipe no es la pesca, ni mucho menos la del «roquer» sino la caza mayor y especialmente la del ciervo y el jabalí.

«sólo a pasar dos días en el Hotel de Mars.»

Los Príncipes —recordémoslo— viven en el Castillo de Nidderstetten, en Baviera, su mansión solariega que es remotísima y que ha sufrido diversas restauraciones, la última en 1.752. El Castillo tiene 45 habitaciones pero no todas permanecen siempre abiertas. «De ser así —nos dicen— no bastarían ni las ocho personas de servicio que tenemos, ni todo un regimiento.»

El Príncipe Alexander, que también es un gran aficionado

lleva personalmente negocios de inmobiliarias. Esta vez ha venido de nuevo acompañado de su abogado en España el Barón de San Luis.

Le preguntamos al Príncipe si estas frecuentes venidas a Mallorca —dos veces en menos de seis meses— no obedecen en realidad a «algo más» que satisfacer el amor propio en la pesca del volantín. Silencio y sonrisa enigmática. Nos parece que el Príncipe ha venido a Mallorca a «pescar» otros peces más gordos. Por ejemplo, algún solar alguna urbanización...

ESCRIBE ESTA PAGINA: **Antonio Pizá**

### RADIO

#### RADIO JUVENTUD DE BALEARES (INCA)

Programa para hoy

8: Apertura. Índice de audiciones. Editorial; 8,05: Buenos días, España; 8,15: Festival de melodías; 9: Ventana al mundo; 9,10: Concierto matinal; 9,45: Hermana Radio; 10: Re-transmisión de la Santa Misa; 11: Radio Club; 12: Angelus; 12,05: XI Concurso de intérpretes de la Canción de Radio Juventud; 13: Mensaje de amistad; 13,30: Deportes; 13,45: Conjuntos famosos; 14: Mallorca, actualidad e Inca hoy; 14,05: Aperitivo musical; 14,15: Verano y humo; 14,30: Diario hablado de Radio Nacional; 14,45: Olimpiada; 15: Charlas de orientación religiosa, por Venancio Marcos; 15,30: Album lírico; 16: Radioteatro; 17: Disco-actualidad; 18: Tarde de toros; 20: El rosario en familia; 20,20: Mensaje de amistad; 21: Orquestas famosas; 21,30: Radiodeportes; 21,45: Lluvia de estrellas; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,25: Una voz en la noche; 22,30: Música y noticias; 23,30: Concierto sinfónico; 23,53: Últimos minutos; 24: Despedida. Oración y cierre.

#### RADIO MALLORCA (Programa para hoy)

7: Apertura. Señales horarias; 7,02: Música al despertar; 7,20: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santo Rosario y Noticiero Católico; 7,58 Matinal Ser; 8,30: Música de Musette; 8,40: Las canciones de Gracia de Triana; 9: Desde la Quinta Avenida; 9,15: «Luisa Fernanda»; 10: Onda poética; 10,15: Emisión infantil; 10,45: El gran musical; 11,54: Servicio Meteorológico; 11,58: La hora del Angelus; 12: Emisión «Adveniat regnum tuum»: Santa Misa para los enfermos e imposibilitados; 13: El show de los musicales; 13,15: El descanso, la música y... Terry; 14,15: Cartelera; 14,18: Palma hoy; 14,22: Aquí, el éxito; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero local; 14,58: Hoja de calendario; 15: Hora exacta; 15,10: Sorteo y apartado: última hora taurina; 15,15: Me lo dijo Pérez...; 15,30: Emisión de solicitados; 16: El programa de Queta y Teo; 16,15: Pentagrama de París; 17: La hora de los bailables; 19,30: Novedades en la discoteca; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,02: Lluvia de estrellas; 20,10: «El Lectoriano»; 20,30: La vuelta ciclista a Francia; 21: Música europea; 21,30: Louis Armstrong; 22: Radio Nacional de España; 22,15: El microfono en el ruedo; 22,20: La comedia «La sirena varada»; 24: Programas para mañana y cierre.

## Dietario

### RADIO POPULAR

Programa para hoy:

8: Apertura; 8,03: Oración de la mañana; 8,05: Buenos días; 8,10: Caminos y canciones; 8,20: Repaso a la noticia; 8,30: ¿Cualquier música pasada fue mejor?; 9: La noticia en el aire; 9,05: Desfile de éxitos; 9,25: Información meteorológica; 9,30: Santa Misa; 10: Información Nacional; 10,20: Música de España; 10,40: Notas para su agenda; 10,50: No apto para mayores; 11,45: Discoteca ye-ye; 12: Angelus; 12,05: Música frente al mar; 12,09: Un minuto para sonreír; 13: Duende y Misterio del Flanico; 13,30: Aquí Mallorca; 14: Mater Misericordiae; 14,05: Notas y avisos; 14,10: Cartelera de espectáculos; 14,15: Brindis musical; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiero insular; 15: Felicidades con música; 15,30: Discobalancé; 16,05: Fiestas de España; 16,15: Los toros; 16,30: Entre amigos; 17,30: Servicio Informativo de Radio Nacional; 17,40: Cartelera de espectáculos; 17,45: Vacaciones musicales; 19: Selecciones bibliográficas; 19,15: A la española; 20: Humor en las antenas; 20,30: Jornada deportiva; 20,45: Santo Rosario en familia; 21,05: Rondalla Mallorquina; 21,50: Melodías de siempre; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Información meteorológica; 22,30: Invitación a la Opera; 24: Despedida y cierre.

### TELEVISION

Programa para hoy

#### EMISION MATINAL

9,45: Carta de ajuste; 10,00: Presentación; 10,01: Buenos días con Misa; 11: Documental; 11,30: Concierto; 12,30: Uno más no importa; 1: Re-transmisión directa de un re-

### RADIANT

Gregory J. VERA

portaje sobre las 24 horas de Montjuich.

#### EMISION DE SOBREMESA

1,59: Avances; 2: El día del Señor; 2,25: Tele-club; 2,50: Perfil de la semana; 3: Telediario; 3,20: Suplemento semanal; 3,30: Bonanza; 4: Tour de Francia; 4,35: Bonanza (segunda parte).

#### EMISION INFANTIL

5,05: Día de fiesta.

#### EMISION DE TARDE

16,05: Primer aplauso (en directo desde las instalaciones exteriores del Club de Tenis de Pamplona. Actuación de artistas noveles de la provincia de Navarra; 6,55: Disneylandia; 7,50: Final de las 24 horas de Montjuich; 8,05: Disneylandia. Edición de Telediario; 9,53: 8,05: Secuencia.

#### EMISION DE NOCHE

8,35: Escala en Hi-Fi; 9,30: Telediario; 9,53: Avances; 9,55: Tour de Francia; 10,10: Campeonatos Mundiales de Fútbol (información desde Londres por Matías Prats y José Félix Pons); 10,25: El que dice ser y llamarse... Tony Leblanc; 10,55: Sesión de noche presenta «El Puente», gran premio del cine alemán del mismo año y el Premio del Circulo de Escritores Cinematográficos en España en el Festival Cine Religioso y de Valores Humanos de Valladolid, también en 1960; 0,25: Telediario; 0,30: El alma se serena, el programa de mañana, meditación y cierre.

### EL TIEMPO

#### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Algo nuboso en el transcurso del día. Marejadilla, con vientos moderados de Levante. Visibilidad regular con calimas.

#### OBSERVACIONES

Máxima: 29 a las 12,30.

Mínima: 15,5 a las 4,15. Humedad: 64 por ciento.

### FARMACIAS

(De 9 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 Esq. Sagrera). Tel. 15252; Bernat, Colón, 46. Tel. 12173; Cano, Archiduque Luis Salvador, 89. Tel. 50037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno). Tel. 32456; Coll, General Mola, 34. Tel. 24712; Forteza - Rey, Plaza Cuartera, 19. Tel. 11996; Gil, Viñaza, 18. Tel. 12181; Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1. Tel. 12143; Mercadal, Héroes de Manacor, 284 (Soledad). Tel. 25518; Mulet, Plaza Serralta, 4 (Sta. Catalina). Tel. 31261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Tel. 11435; Sbert, Plaza Progreso, 1 (Sta. Catalina). Tel. 33021; Tarongí, San Miguel, 93. Tel. 11235.

(Abierta de 10 noche a 9 mañana)

(o) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Tel. 15371.

(Abiertas hasta las 12 noche)

Llobera, Pl. Sta. Eulalia, 1. A. Sbert, Pl. Conquista, 4 (final San Miguel).

(o) Tienen servicio de oxígeno

#### SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD

Servicio Urgencias Medicina General Palma

—Excepto Suburbios—

Diario nocturno de 9 noche

a 9 mañana

Domingos y festivos de 9

mañana a 9 noche.

Teléfonos: 30.946 30947 y 30.948

En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Dureta)

#### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos

Servicio permanente

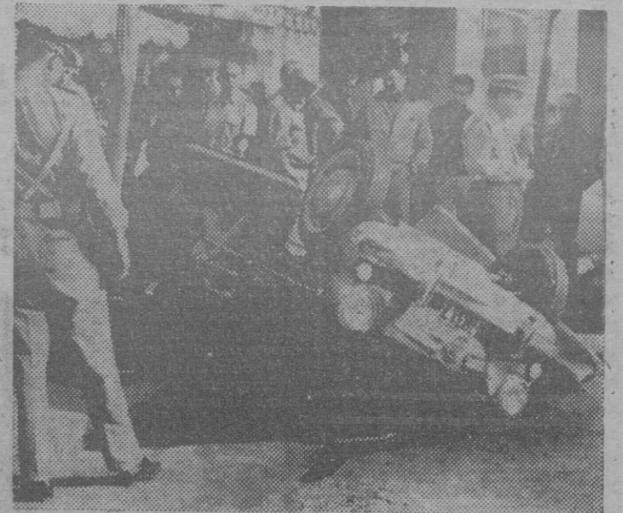
Via Roma 29 Teléf 11229

#### CUPON DEL CIEGO

1 0 3

## Un joven muerto y cuatro heridos en accidente de circulación

OCUPANTES DE UN TURISMO QUE CHOCO DE MADRUGADA EN LA PLAZA PIO XII



Materialmente chafado, como se puede apreciar en la foto, quedó el «600». — (Foto «Juanets».)

La madrugada anterior, pasada las tres horas, y cuando ya nuestra edición estaba en máquinas se registró en la plaza de Pio XII un espectacular y a la vez luctuoso accidente de circulación. Un turismo ocupado por cinco jóvenes se precipitó con extraordinaria violencia contra una farola de alumbrado público. De resultas de la colisión sufrieron heridas de distinta índole cuatro de ellos mientras que las del quinto revisteron tal gravedad que a primeras horas de la mañana dejaba de existir.

Francisco Valero Molina, vecino de Pollensa, conductor del referido turismo, un «600», que carece de permiso de conducir, declaró que a media noche le prestaron en Pollensa el coche FM. 78117 y que reunido con sus compañeros y amigos Francisco Moreno, Juan Plomer, Gabriel Jordá y José Bernat, después de dar un corto paseo por aquella localidad convinieron trasladarse a nuestra ciudad. Que alrededor de la una de la madrugada llegaron a Palma y aparcaron el coche en las inmediaciones de la Puerta de San Antonio, dando un paseo en grupo por sus contornos. Sobre las tres de la madrugada acordaron marchar a la estación Marítima y que volvieron a ocupar el coche, sentándose a su lado el infortunado Francisco Moreno. Desde la Puerta de San Antonio tomaron por distintas calles hasta llegar a la que a la izquierda de la Puerta de San Antonio, bajaron hasta la plaza de Pio XII. Al entrar en esta plaza calcula que la velocidad sería entre los cincuenta y sesenta kilómetros por hora y que al tomar la curva que forma la Fuente de las Tortugas, por realizar la maniobra muy abierta, el coche se precipitó contra una farola en tremendo golpe que provocó el vuelco completo y también el ir a dar contra un taxi que se hallaba parado junto a la acera.

La espectacular colisión, el tremendo accidente, fue presenciado por varias personas que acudieron en seguida a prestar auxilio a los ocupantes del automóvil. Penaosa fue la operación de rescate por cuanto quedando con las ruedas hacia arriba y hecho un amasijo la carrocería, fue necesario mover el vehículo para poder extraer a los heridos. Desde el primer momento se dieron cuenta de quién era el más grave, Francisco Moreno, el que ocupaba asiento junto al conductor, ya que recibió de lleno el tremendo trompazo contra la farola, que cayó abatida en tres partes.

En distintos vehículos fueron conducidos los heridos a la Casa de Socorro, donde recibieron asistencia de urgencia, siendo trasladado seguidamente al hospital en una ambulancia el de gravísimo estado, pues presentaba shock traumático, hepistaxis, extravasismo y fractura de craneo. Pese a los esfuerzos de la ciencia médica, dejaba de existir alrededor de las ocho y media de la mañana.

Juan Plomer y Gabriel Jordá se calificó su estado de pronóstico reservado, y de carácter leve Bernat y Francisco Valero, el conductor.

En el lugar del accidente se personaron policías municipales de la sección motorizada, instruyendo las diligencias propias del caso. También Inspectores de Policía que procedieron a la práctica de los trámites de rigor, haciéndose cargo del conductor del turismo, el cual, puesto a disposición del Juzgado de Guardia, correspondía el número tres, después de prestar declaración, ingresó en prisión.

## CLAUSURA DEL CURSO ESCOLAR EN SANTANYI

SANTANYI. (De nuestro correspondiente informativo). — Organización por la Junta Municipal de Enseñanza Primaria, tuvo lugar, en la tarde del pasado día 8, el solemne acto de Clausura del Curso Escolar, que se desarrolló en el amplio patio de la Agrupación

Escolar Mixta y con la participación de todos los escolares de Primera y Segunda Enseñanza de esta localidad.

Presidió el acto el Ilmo. Sr. Inspector de la Zona Tercera, D. Francisco Bisquerria Vila, al que acompañaban todas las Autoridades Civiles, Militares y del Movimiento así como los miembros de la Junta Municipal. Un numeroso público integrado, en su mayoría, por los padres de los escolares, ocupaba el amplio recinto.

Inicióse el acto, con la presentación del mismo, en nombre de la organización, con un afortunado parlamento que pronunció el Sr. Director de la Agrupación Escolar Mixta D. José Bonet Rosselló, que, tras agradecer la presencia de Autoridades y padres, recalco la trascendental importancia que para todos tiene la Escuela en lo que a la formación integral de nuestra juventud se refiere y la estrecha y necesaria cooperación de todos los poderes educativos: Iglesia, Familia y Estado, para llevar a buen término esta tarea.

Actuó, seguidamente, la Unidad de Párvulos de la A.E.M. en un vistoso y simpático juego infantil que fue muy aplaudido.

Siguieron en unos ejercicios de gimnasia rítmica y educativa, al son de vibrantes marchas juveniles, las actuaciones de las alumnas de los colegios San Francisco de Asís y de Enseñanza Media «Obispo Verger», así como los alumnos de la A.E.M. Parroquial y Enseñanza Media. Todos los números ejecutados, fueron calurosamente aplaudidos.

Asimismo actuaron en lo que podríamos llamar, «Programa Cultural», dos equipos integrados respectivamente por las alumnas

y alumnos de Enseñanza Media, en una imitación de los populares programas de TVE «La unión hace la fuerza», en brillante y amplia demostración del elevado nivel cultural de que son poseedores. Este número fue seguido con vivo interés, rubricándose con cálidos aplausos y de los clásicos, vitores, las respuestas acertadas.

Las prestigiosas firmas comerciales Meva y Pripps, quisieron sumarse al acto obsequiando a los escolares con sus exquisitos y populares productos. Gesto que fue muy del agrado de todos los asistentes.

Por la presidencia y autoridades asistentes, se hizo entrega de libros bandos y diplomas a los alumnos que más se han distinguido en el curso que finaliza.

Con la solemnidad propia del caso, se procedió al acto de arriar la bandera nacional, por el Sr. Alcalde interpretándose el himno nacional que fue escuchado en medio de un religioso silencio y en vistosa y correcta formación de los alumnos.

Con unas afectuosas palabras de felicitación y de estímulo para las autoridades, magisterio padres y alumnos, pronunciadas por el Ilmo. Sr. Inspector de Enseñanza Primaria, Sr. Bisquerria, se dio por terminado el brillante festival.

Autoridades e invitados fueron delicadamente obsequiados en una de las dependencias de la Agrupación, con un vino español.

Desde estas columnas reiteramos nuestra más sincera felicitación a cuantos, desde las autoridades y Magisterio al último de los alumnos, contribuyeron a la brillantez del acto reseñado.

## HAIMA DISCOTHEQUE

Hoy, Gran Gala de Juventud De 5:30 a 9 horas. Con el fabuloso conjunto «LOS BRAVOS»

«THE FOUR WINDS AND DITO»

«THE STRANGERS»

Ticket consumición 60 Pts. DIARIAMENTE DE 10:30 HORAS A 3 MADRUGADA

LOS BRAVOS actuarán diariamente durante toda la próxima semana

CALA MAYOR (Edificio Príncipe Alfonso) TELEFONO 31646

### BALEARES (Internacional) ESCUELA DE VERANO

San Agustín, cerca del mar

CURSOS DE VERANO PARA NIÑOS Y NIÑAS ESPAÑOLES DE 2 A 16 AÑOS. MES JULIO Y AGOSTO ENSEÑANZA INTENSIVA DE INGLES, ESPAÑOL Y FRANCES PARVULARIO PRIMERA ENSEÑANZA IDIOMAS - CLASES DE NATACION - SERVICIO AUTOBUS INTERNOS Tel.: 3131 - 32702

# Brillante acto de constitución de la Federación Provincial de Asociaciones Familiares

## Las posibilidades de lo que pueden ser las Asociaciones, puestas de relieve por don Manuel Guijarro

PRESIDIO EL ACTO EL GOBERNADOR CIVIL

En la mañana de ayer se reunieron en el salón de actos de la Diputación Provincial, los representantes de las Asociaciones Familiares de Baleares, con el fin de aprobar los Estatutos de la

familia, tiene que ser esta armonía la que rija la Federación. Distinguió entre poder y autoridad, atribuyendo a ésta un sentido patriarcal, del que ha sido el modelo el Jefe del Estado.

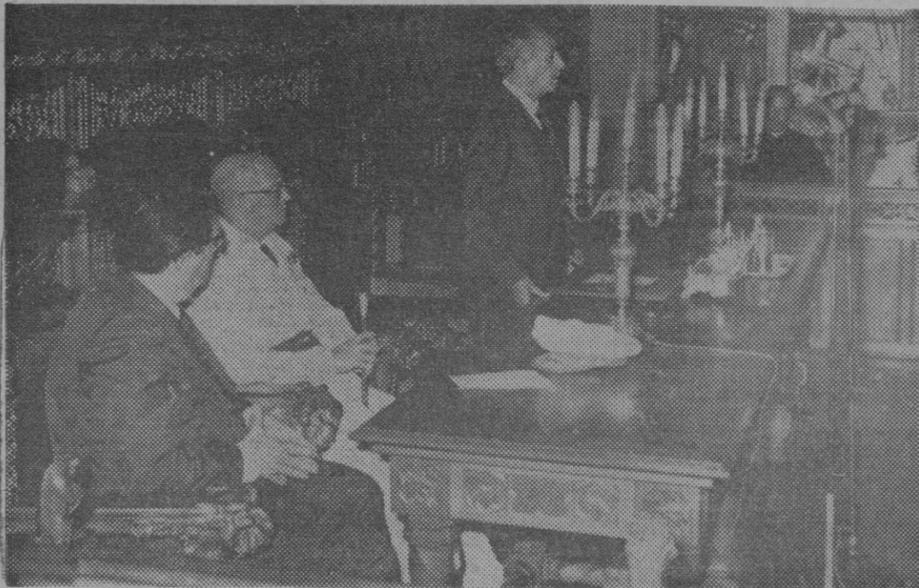
Señaló que las Asociaciones familiares no son un nuevo encuadramiento, y en ellas no cabe ningún matiz político o mejor no tienen que tener ningún matiz de esta clase. No hay que politi-

de la familia hicieran oír su voz.

La Asociación tiende precisamente a superar las individualidades, que supone una familia sin unión con las demás, tendiéndose hacia las Federaciones provinciales precisamente para superar la especialización de muchas Asociaciones. La próxima semana se constituirá la Unión Nacional, que tiene que estar al servicio de la familia y no de la política.

Terminó diciendo que la administración pide dialogar, y ante esta petición tenemos un fabuloso porvenir.

Cerró el acto el Gobernador Civil, quien destacó la importancia de las Asociaciones familiares, destacando la labor realizada hasta ahora, pero que es necesario seguir laborando y no dormirse sobre los laureles. Terminó declarando constituida la Federación Provincial de Asociaciones Familiares.



Federación Provincial, y proceder después en solemne acto a la constitución de la Federación.

El acto de constitución fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Plácido Alvarez Buylla; a quien acompañaba el General Gobernador, Sr. López Pardo; el Presidente de la Audiencia Territorial, don Carlos Alvarez Novoa; el Inspector Nacional de Asociaciones, don Manuel Guijarro y Agero; el General Jefe del Sector Aéreo, Sr. Puig de Carcer; el Presidente de la Diputación don Rafael Villalonga, y el Alcalde de Palma, don Máximo Aomar.

Asistieron además, ocupando sitios preferentes los Delegados de los distintos Ministerios, Subjefe Provincial del Movimiento, Presidente de la Federación y Presidentes de Asociaciones Familiares.

Numeroso público asistió a este brillante acto que se inició con unas palabras de presentación pronunciadas por el Delegado Provincial de Asociaciones don Gabriel Tous Amorós, quien dijo que la familia es uno de los tres pilares sobre el que se asienta el Estado actual pero ello no significa que no existan múltiples problemas que las Asociaciones intentan resolver y plantear a la administración, por ello es necesario la organización de las asociaciones no sólo local sino provincial y nacional.

Destacó que a la constitución de esta federación seguirá la semana próxima la de la Unión nacional, máximo organismo que englobará a todas las Asociaciones que funcionan en España.

Agradeció a las autoridades su presencia y tuvo palabras de felicitación para todos los que laboran en pro del éxito de las asociaciones familiares.

A continuación el Gobernador Civil concedió la palabra al Presidente de la Comisión Organizadora de la Asociación provincial de Familias Numerosas don José Ramón quien en un muy breve parlamento, resaltó la importancia de la familia en la sociedad, la transformación que se está operando en esta y la necesidad de salvar los principios inmutables de la célula familiar.

Por último señaló que a su entender la labor de las Asociaciones era el lograr para la familia la protección adecuada según sus necesidades no una protección igual para todas, sino diversificada.

Seguidamente el Presidente de la Federación Provincial don José Enseñat Alemany pronunció un bello parlamento, en el que después de dar las gracias a las autoridades, definió lo que tiene que ser la Federación: canal y caja de resonancia que acusa lo que ocurre en la más pequeña aldea para elevarlo hasta los organismos del Estado.

Señaló que si la armonía es la cualidad más extraordinaria en

Aseguró a todos que procurará cumplir con su deber, como Presidente de la Federación y ser el portavoz ante cualquier jerarquía.

Señaló que la familia no está hecha para la guerra, sino para la paz, destacando la que disfrutamos gracias al Generalísimo, paz que comparó a la octaviana, y citándolo como ejemplo de familia cristiana y española.

Don Manuel Guijarro y Agero, intervino seguidamente quien señaló que estaba previsto asistir a este acto el Delegado Nacional de Asociaciones y Presidente de la Comisión Permanente de Congresos de Familia Española, don Jorge Jordana de Pozas, expresando que le había encargado transmitirle su pesar al no haber podido trasladarse.

Tuvo seguidamente palabras de elogio para las bellezas de la isla en la que cuenta con muchos amigos.

zar la familia, pero si es necesario que ésta se exprese y pueda elevar sus peticiones por cauces adecuados y tenga los medios precisos para poder hacerlo de los que hasta ahora carecía.

Hizo un amplio estudio de las posibilidades y metas de las Asociaciones: desde vivienda, hasta legislación fiscal; desde seguridad social; hasta enseñanza; desde funciones de recreo a protección de menores gama infinita de metas y posibilidades.

Hizo historia de las Asociaciones y Congresos que actualmente se van formando, que nacieron de la mano del actual Ministro de Información y Turismo, Sr. Fraga Iribarne, con el fin de que precisamente se oiga a la familia. La legislación que le afecta y aún aquella que le presta protección, ha sido elaborada sin que organismos representativos

### LO QUE NOS DIJERON HACE 20 AÑOS

(Viene de la página 16) personalidad gemela. D. Magin y «El Ruedo», «El Ruedo» y D. Magin, tanto monta...

—¿Qué dice don Magin de la temporada? —Hombre! a ésta la podremos titular la temporada de los festivales Mal sucedáneo...

—¿Usted considera es profanación celebrar en las plazas de toros otros espectáculos ajenos a lo taurino? ¿no es cierto? —Como si en un liceo de gran ópera salieran a cantar la vaca lechera. Los toros son una cosa muy seria y la plaza su templo, y a los tiempos aunque lo sean de arte, de ciencia y valor paganos, hay que respetarlos.

—No deben opinar como usted estas grandes masas que acuden a la plaza cada ocho días. —Van porque la lucha es un espectáculo formidablemente bien organizado. Cuesta barato y se pasan unas horas al fresco.

—¿Ciertamente los toros cada día... —Jamás la fiesta nacional había pasado por momentos peores. Murió Manolete y ahora surge el caos. Los matadores de toros matan novillos y los novilleros becerros.

—Pero van menos a las corridas. —Este puede ser el único camino de arreglo. Cuando los empresarios no hagan corridas; los ganaderos tendrán que abandonar su inicio e intolérable y sin embargo tolerado estraperlo; las figuras

no podrán exigir pitones cortados; los novilleros para hacerse millonarios tendrán que lidiar novillos, los impuestos se ajustarán a la realidad... —Pero si Litri llena las plazas...

—Lo de este muchacho no es natural. Se ha elevado por el valor que indiscutiblemente posee a pesar de torear becerros, pero cuando tome la alternativa y tenga que enfrentarse con reses de cierto peligró ese valor no podrá gastarlo con la misma prodigalidad y tampoco será el valor bastante caudal de méritos para sostenerse en primera figura. Dios quiera que me equivoque, y sobre todo, que cuando suceda tenga ya las arcas bien abastecidas.

—¿Le gustaría verle torear? —Lo estoy deseando y esperando que me guste.

—Dicen que la empresa está haciendo gestiones para contratarlo. —Aunque sea en un lunes y a las seis de la mañana ya pueden contar con la plaza llena.

—¿Cree que es el único torero que puede interesar? —Una docena por lo menos de novillos corren por ahí que todo el mundo quiere ver: Aparicio, Ordóñez, Calerito, Posada, Lanartío...

—¿Cuándo celebra «El Ruedo» su festival? —A mediados de Septiembre.

—¿Quiénes torearán? —Todos los socios que se sientan toreros

CALENTEY

### JUVENTUDES MUSICALES

## RECITAL DE LUCERO TENA

Hoy, domingo, a las 22 horas, en el Claustro de San Francisco, Juventudes Musicales presentará un recital de castañuelas y danza, patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento de Palma, la genial artista española Lucero Tena, que con un variado programa de tres partes ofrecerá lo mejor de su repertorio, siendo acompañada por la Orquesta Municipal de Valencia, bajo la dirección del Mtro. Franco Gil y en la parte flamenca, por el cantautor Gabriel Moreno y el guitarrista «Serranito».

que dirigirá la mencionada Orquesta Municipal de Valencia, compuesta de cuarenta y dos profesores. El selecto programa lo integran obras de Mozart, Mendelshon, Grieg, Manuel de Falla y Joaquín Turina.

Para ambos conciertos, los socios de las Juventudes Musicales mallorquinas tienen libre entrada mediante la presentación del carnet y último recibo bimensual satisfecho, mientras que el público en general puede adquirir la correspondiente invitación en las taquillas de la Plaza de Cort o una hora antes del comienzo de los actos, en la Portería del Convento de San Francisco.

El próximo lunes, efectuará su presentación, el Mtro. Director de la Banda de la Policía Municipal de Palma, Julio Ribelles,

### «FESTIVALES DE ESPAÑA» EN PALMA

## Ultimo recital de danza por el «Ballet Clásico de París»

El «Ballet Clásico de París», que con tanto éxito artístico ha tenido a cargo los ya clásicos recitales de danza en nuestras Ferias y Fiestas, cerró la temporada anoche en el Luis Sitjar, rubricando con sus actuaciones la excelente categoría del conjunto.

Como siempre, anoche brilló esplendorosamente la magnificencia del estilo del gran bailarín Miroslav Miskovitch, el cual, en el «Preliudio a la siesta de fauno», de

Debussy y coreografía de Nijinsky, tuvo una soberbia actuación, magníficamente secundado por la exquisita danzarina Maddy Simmons.

En «Paso a cuatro», de Pugni Dolin, las danzaronas Daphne Doyle, Nicole Nogaret, Susan Kirnbauer y Nicole Lemavie, trenzaron bellas figuras en su actuación de conjunto. En actuaciones individuales, la calidad de las interpretaciones bajaron ligeramente de tono, si bien la interpretación de las citadas bailarinas nos depuró momentos de gran belleza plástica y exquisita finura.

«Noche y día», de Tchikovsky-Charrat, nos dio ocasión nuevamente de admirar la extraordinaria gracia de Janine Charrat, artista que es única a la hora de mover los brazos con una gracia verdaderamente inigualable. Le dieron adecuada réplica Luis Díaz y André Tchan.

«Paso a dos», clásico, interpretado por Daphne Doyle y Juan Giuliano, fue una verdadera delicia, sobre todo por la donosura y fina sensibilidad de la danzarina, una gran figura de la danza clásica.

Finalizó el recital con «Champagne party», de Strauss-Charrat, obra que ya se puso en escena en la primera sesión y que puso punto final a una temporada realmente espléndida.

La Orquesta Municipal de Valencia —algo mermada en el número de sus profesores, como ya señalábamos el primer día— bajo la dirección del maestro Michel Haller, tuvo ayer una actuación muy discreta, a tono con su justa fama.

PEDRO DEYA

## Funciona ya el primer circuito de televisión en color

BARCELONA.—En el Instituto de Urología de la Fundación Puigver, inaugurado por Su Excelencia el Jefe del Estado el pasado día 6, ha sido instalado por General Eléctrica Española, el primer circuito de televisión en color que existe en España y que está destinado a retransmitir con toda fidelidad a los médicos postgraduados que constantemente perfeccionan allí sus estudios, las operaciones que se llevan a cabo en los quirófanos de la prestigiosa Institución, orgullo de la medicina española.

## NECESITAMOS DISTRIBUIDOR

Islas Baleares para venta artículo nuevo alemán en España, sin competencia, ramo automóvil. Dirigirse por escrito a: Productos T.A.M.A. Ayora, 20 — VALENCIA (8)

## EDICTO

Por el presente se emplaza al propietario del coche marca Ford, matrícula de Venezuela A-9-1197, cuyo vehículo resultó con desperfectos en colisión ocurrida el 17 de Mayo último, hallándose aparcado en la calle de Capitán Rujón a la altura Clínica Cruz Roja de esta ciudad, para que dentro de 10 días hábiles a partir de la publicación del presente, se presente ante este Juzgado Militar Permanente Especial, sito en la Avenida General Primo de Rivera núm. 86, para deponer en las Diligencias Preparatorias 31/66. Palma, 7 de Julio de 1966.—El Teniente Coronel Just.

## Campaña Nacional de Alfabetización

EL PERIODICO «ALBA» Y LA EMISORA DE TELEVISION TEPA

La emisora de Televisión TEPA, de Arequipa (Perú), dirige a la Dirección de la Campaña una carta de la que es el siguiente párrafo: «El periódico «Alba» interesa mucho a nuestros campesinos, quienes lo leen con avidez; nosotros, dentro de nuestro presupuesto, no podríamos tener uno igual o parecido; de modo que viene prestándonos una valiosa ayuda.»

RADIO ECCA DE LAS PALMAS AL SERVICIO DE LA CAMPANA

Radio ECCA, de Las Palmas, dirigida por el Rvdo. P. Francisco Villén, S. J., trabaja cinco horas diarias en alfabetización y promoción cultural de adultos. Tiene actualmente 5.600 alumnos nominal e individualmente controlados, de los que 1.530 son analfabetos absolutos.

EL ANALFABETISMO EN BALEARES

Según los datos del Documento Nacional de Identidad, el tanto

### Comisión Municipal Permanente

## Adjudicación de las obras del andén central del Borne

En la reunión de la Comisión Municipal Permanente celebrada el ocho de julio se adoptaron entre otros los siguientes acuerdos. Se estiman los recursos interpuestos por don M. Carbonell y don A. Espinar contra liquidación de cuota por el concepto de Recogida de Basuras.

Se desestiman siete recursos de reposición interpuostos contra cuota por el concepto de Recogida de Basuras.

Se conceden 18 permisos para efectuar obras particulares.

Se concede permiso condicionado a D. A. Barceló para construir edificio en solar de la calle Bosque.

## CLAUSURA DEL PRIMER TURNO DE LOS CAMPAMENTOS JUVENILES EN LA VICTORIA DE ALCUDIA

Mañana lunes, a las diecinueve horas, tendrá lugar el acto de clausura del Primer Turno de los Campamentos instalados en el Monte La Victoria, de Alcudia.

Pasado mañana, martes, los muchachos acampados regresarán a los pueblos de procedencia, saliendo de los Campamentos a las diez y media de la mañana.

Organización de la Casa Sindical de Baleares

### Clausura del III Curso de Primeros Auxilios y Socorrismo en el Trabajo



Momento de la Clausura del Curso, en una de las Salas de Juntas de la Casa Sindical.

Una de las preocupaciones constantes de la Organización Sindical, es la de crear en las fábricas y centros de trabajo, personal capacitado para prestar en cualquier momento, hasta la presencia del personal técnico, la asistencia médica y adecuada para la prestación en caso de urgencia de los primeros auxilios en accidentes de trabajo.

Con el fin de que los lectores puedan darse cuenta de lo que con estos conocimientos se puede lograr, debemos señalar, que el número de accidentes que se han producido en el último trienio en el mundo laboral español, alcanza la cifra de un millón, correspondiendo de este millón, doscientos mil al ramo de la construcción.

Con este motivo, siguiendo la campaña emprendida por la Obra Sindical de «Previsión Social», tuvo lugar en la Casa Sindical, la clausura del III Curso de Primeros Auxilios y Socorrismo en el Trabajo, tomando parte en él con el máximo de aprovechamiento treinta y ocho alumnos, productores de las ramas de Construcción, Metal, Transportes, Ganadería, etc. Presidió el acto de clausura el Secretario Provincial de Sindicatos don Antonio Garau Gelabert, en nombre y representación del Delegado Provincial de Sindicatos, acompañado del Director Técnico y Secretario de la Obra señores Florit y Mateu y del Doctor Sevilla.

Se hizo entrega de los diplomas y carnets a los referidos alumnos, que les acreditará como «Socorredores en el Trabajo».

Finalmente el señor Garau Gelabert, dijo que la Organización Sindical, vive la auténtica preocupación de nuestros accidentados y que el motivo de la celebración de estos cursos, es para lograr la reducción del índice de accidentalidad anual, ya que se impone actuar enérgicamente en estos casos, si aspiramos a la reducción de los riesgos laborales.

S. I. S.

CONVOCATORIA DE BECAS

De acuerdo con lo establecido

SECCION FEMENINA DE F. E. T. Y DE LAS JONS

### CLAUSURA DEL I TURNO DE INSTRUCTORAS ELEMENTALES DE HOGAR Y JUVENTUDES

En el Albergue de Juventudes «Cruceiro Baleares», enclavado en el monte de la Victoria (Alcudia), tuvo lugar la clausura del primer turno de Instructoras Elementales de Hogar y Juventudes para las alumnas del Magisterio, no solamente han acudido muchas de Baleares, sino que se abrió matrícula para las que desearan seguir el curso de otras provincias españolas.

Se han dado cita en el maravilloso Albergue un total de 121 alumnas, procedentes de Cuenca, Castellón, Burgos y Baleares, que han convivido durante veintidós días siguiendo las clases obligatorias de Política, Convivencia, Labores y Trabajos Manuales, Corte, Música, Gimnasia y Religión.

Aparte de las asignaturas anteriormente citadas, dieron charlas los señores don Pablo Saiz Gralla, Inspector Provincial de F. E. T., que disertó sobre «Convivencia, civismo y patriotismo»; don Francisco Homar, Instructor del Frente de Juventudes y Delegado de Sindicatos de Inca, sobre «Política actual»; don Juan M.ª Fiol Tur, Jefe Local del Movimiento de Palma, sobre «Vigencia de nuestra Doctrina»; don Pedro Ballester Simonet, Secretario Provincial del Sindicato de Hostelería, «La mujer y el Derecho»; don Bernardo Villalonga, Consejero Provincial del Movimiento, sobre «Historia primitiva de las Baleares»; Rvdo. señor don José Estelrich, «Educación de la juventud para la libertad»; don José Enseñat, Director de la Escuela Normal, sobre «Métodos moder-

nos del Pedagogo», y el Rvdo. Padre José Luis López T. O. R. explicó sobre el Concilio Vaticano II. Durante todo el verano se realizarán cuatro turnos más de Albergue, tres de Juventudes, o sea, niñas de diez a diecisiete años, y el cuarto para alumnas de la Escuela de Magisterio.

La nueva modalidad para los turnos de Juventudes este año va a ser la enseñanza de los primeros auxilios y salvamento de socorrismo, así como audiciones musicales.

### Nuevos Socios de A.N.S.I.B.A. ESTUDIANTES DE BELLAS ARTES

ANSIBA crea una sección especial de Socios Aspirantes, para los estudiantes de Bellas Artes, con arreglo a las siguientes Bases:

1. Se crea el carnet de Socio Aspirante de Ansiba para los estudiantes de Bellas Artes.
2. Tendrán derecho a dicho carnet todos los solicitantes que acrediten tal circunstancia.
3. Los Socios Aspirantes deberán pagar una cuota mensual de 10 pesetas.
4. El carnet de los nuevos socios dará derecho a la entrada libre en Museos, exposiciones, etc., dependientes del Ministerio de Educación Nacional.
5. Los demás beneficios de Ansiba no serán efectivos en tanto no se pertenezca con plenos derechos a la Organización; es decir, en tanto no se posea el carnet de socio de número.
6. Para obtener el Carnet de Socio Aspirante será preciso solicitarlo mediante instancia en el impreso correspondiente (que será facilitado en los oficinas de Ansiba, Matías Montero, 11, de esta capital), a la que se acompañará: a) Certificado de estudios de las Escuelas de Bellas Artes, Artes y Oficios o Artes Gráficas (asignatura de Arte); b) cinco fotografías del interesado. (tamaño carnet); c) veinticinco pesetas para gastos del carnet.

### Colegio Virgen del Carmen

PP. Carmelitas Descalzas

El viernes, día 8, a las siete de la tarde, se celebró, con gran brillantez, la fiesta final de curso.

Asistieron al acto todos los profesores y los señores padres de los alumnos de Primera Enseñanza. Iniciaron el acto unas poesías recitadas por los pequeños y unas representaciones de cuentos infantiles.

Actuaron los conjuntos de los infantiles, con sus melodías y sus cantos, y también el conjunto del Colegio «Los Kronos», que amenizaron la velada con sus ritmos modernos y alegres.

Se repartieron las notas y los premios a los alumnos merecedores.

El acto se cerró con unas palabras del P. Director.

El día 1 de agosto empiezan las clases de repaso —cursillo de verano— para los alumnos de Primera Enseñanza.

El cursillo de verano para los bachilleres empezó ya el pasado día 1 de este mes de julio.

### CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

### Ingreso de Soldados Voluntarios, en el Ejército de Tierra

Por Orden Ministerial, a partir de esta fecha, no se exigirá el Certificado de Estudios Primarios para el ingreso como voluntario en los distintos Cuerpos del Ejército de Tierra.

### FESTIVALES DE ESPAÑA 1966

Hoy a las 10 de la noche en el Claustro del Templo de San Francisco.

### LUCERO TENA

Recital de Danza y Castañuelas

con la

ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA

Director: José María Franco Gil

### CLAUSURA DE CURSO EN LA ESCUELA DE LA SECCION NAVAL DE JUVENTUDES



En el día de ayer se celebró la clausura de Curso de la Escuela de la Sección Naval de Juventudes.

Presidieron los actos el Delegado Provincial de Juventudes y Delegado Comarcal de la Sección Naval, don Juan Sastre Soler, dirección, mandos y profesores.

En la marinera iglesia parroquial de Santa Cruz, se celebró una solemne misa, oficiada por el Capellán de la Sección Naval de Juventudes.

En los locales de la Escuela se inauguró la Exposición y se procedió al reparto de diplomas y certificados de estudios y premios a los alumnos más aventajados. A continuación se sirvió una comida extraordinaria cerrándose los actos con el solemne y siempre emotivo acto de arriado de banderas, cantándose el «Cara al Sol» y la «Salve Marinera».

### INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.» nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico, en las localidades que se indican y en los días y horas que se mencionan:

Lunes 11, de 6 a 10 h — Caserío de Camp de Mar.

### SOCIEDAD

Enlace Pacheco-Serra

En la capilla de Santa Ana del Palacio de la Almudaina el pasado día 7 se celebró el enlace matrimonial de la señorita Magdalena Serra Socias con don Joaquín Pacheco Miquel, Capitán de Infantería Diplomado en Estado Mayor.

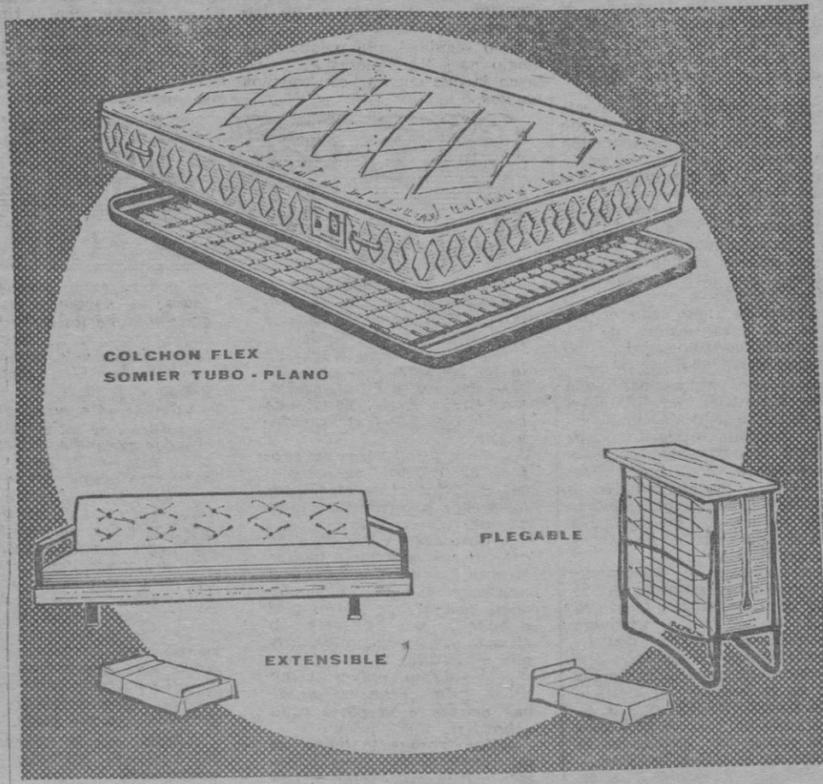
Fueron padrinos por parte de la novia su padre don Antonio Serra, Coronel Veterinario y su tía Margarita Moncadas Serra de Nadal y por el novio sus padres don Joaquín Pacheco, Coronel de Infantería y doña Rafaela Miquel.

Bendijo la unión y celebró la Misa de velaciones el Rvdo. padre Económico de la Parroquia de Santa Cruz, don Gabriel Adrover.

Firmaron el acta como testigos por parte de la novia don Bartolomé Pastor, Abogado Secretario de la Delegación Provincial del Ministerio de Educación Nacional, sus primos don Juan Franch Serra, médico, don Rafael Franch Serra, abogado y don José Isasi, Coronel de Caballería y por parte del novio, su tío don Fabio Pacheco, médico oculista, su primo don Carlos Cebollero, abogado, don Miguel Perayre, Inspector de Hacienda y don Tomás Marco, abogado.

Terminado el acto los invitados fueron obsequiados con un aperitivo y cena. Saliendo los novios de viaje para Ibiza y Península.

### Para su hogar inimitable confort FLEX



Después de la jornada de trabajo buscamos la paz confortable del hogar. FLEX le ofrece sus muebles convertibles de sólida construcción y línea práctica y moderna.

Y por la noche, el inimitable colchón de muelles entrelazados sin nudos, sobre la base insustituible de un somier perfecto.



DE LO BUENO, LO MEJOR

### JARTAN'S CLUB

LOCAL CLIMATIZADO

HOY TARDE Y NOCHE

CARIÑOSO HOMENAJE AL TORBELLINO DEL RITMO

### CANDY JOHNSON

Con THE EXCITERS

MAÑANA OTRO GRAN DEBUT DANY RAY

UN MUNDO INCREIBLE DE MAGIA E ILUSION

SESION TARDE: PRECIOS NORMALES - RESERVAS: Tel. 33802

# OLVIDOS Y MEMORIAS

Por Eusebio García Luengo

CON frecuencia se habla de los olvidados, lo cual significa que no lo son tanto. Los verdaderos olvidados serían aquellos a quienes no se recuerda. Que se me perdone esta afirmación tan duramente perogrullasca, aunque muy deliberada, pues quiero subrayar que aquellos no son recordados jamás y que en rigor no podrían serlo. Estaríamos ante una condición misteriosa y difícilísima, ya que lo normal y corriente es que todos sean recordados por alguien en algún momento.

Se me argüirá que como se alude a personas que pretendieron trascender y dejar memoria en los demás el mero recuerdo o mención familiares no importa. No estoy tan seguro, sin embargo.

Para calificar a alguien de olvidado, aunque sea con relativa y siempre paradójica aproximación, hay que precisar por quienes y por qué. Conviene saber qué hizo para que merezca ser recordado de otro modo que doliéndose del olvido, aunque esta puede ser la mejor memoria, y para que ello constituya una injusticia del destino. ¿Pero tiene sentido atribuir al destino injusticias? También debemos averiguar quienes son las personas que olvidan, pues, de lo contrario, siempre habría motivo para hablar de olvidos de algunos que cometen otros. Y en tales apreciaciones nadaríamos perdidos.

Y es que, en efecto, siempre hallaríamos causa para referirnos a los olvidados —es decir, a los recordados diciendo que se les olvida— porque no hay modo o no hay sitio para acordarse de todos al mismo tiempo. La memoria ocupa muchísimo lugar. Tanto que unas cosas excluyen a otras.

En cierta ocasión, recordaba yo con una persona eruditísima y cuyo oficio era precisamente el de recordar a uno de estos olvidados. Y el historiador o recordador profesional se quejaba de que —en nuestro país— era de los que siempre exclaman eso de «en este país» —no se recordaba a nadie. Lo cual tampoco es ni puede ser verdad.

Me recordaba, a su vez, a los profesores que a principios de curso defienden su asignatura como fundamental y a quienes durante todo el curso de la vida defienden su oficio, su profesión o su actitud como fundamentalísimas. Y todos tienen alguna razón.

La capacidad de olvido de relegar los recuerdos al fondo sin fin de la memoria o de la conciencia, para dejar lugar a otros recuerdos, es condición necesaria y fatal. Y como tantas otras aptitudes, se combinan y se hallan en función las unas de las otras. En este caso, el recuerdo del olvido: y al revés.

Y ambos poseen su lógica vital, su orden que no tiene que ver con la cronología ni siquiera con ciertos valores establecidos, porque ambos están siempre restableciéndose y destruyéndose, aunque solo sea en parte y para sustentar al uno o al otro.

Quienes llevaron a cabo alguna obra memorable siempre estarán recordados y olvidados con arreglo a circunstancias y situaciones diversísimas, a épocas históricas diferentes, a momentos biográficos y estados de ánimo distintos. Algo semejante ocurre, en la esfera íntima, con los afectos. El recuerdo de nuestros muertos, por ejemplo, no suele ocupar un lugar claro y previsible. Unos se van apagando tal vez, no se sabe por qué, y vuelven a encenderse súbita e inesperadamente.

No se sabe bien, en efecto, de donde sopla el viento del recuerdo ni como aviva los rescoldos. Por eso resulta tan forzado muchas veces el símbolo externo de los lutos, especialmente si se pretende fijarlos con rigor cronológico. Y de ahí procede también que el hombre invente conmemoraciones para que la memoria

tenga las necesarias apoyaturas.

La memoria va de acuerdo con los sentimientos profundos. Y si nos pasamos al terreno de la inteligencia, las cosas no pasan de otro modo diferente. Creía yo antaño que había gentes desmemoriadas, pero ahora me parece que más bien existen intereses distintos, caracteres que se dirigen y se fijan en una u otra dirección. Casi podría decirse que cada cual posee la memoria que precisa.

Hay, sí, géneros de memoria en relación íntima con la clase de inteligencia. Salvo casos patológicos, la mayoría de

las faltas de memoria vienen a encubrir un cierto desinterés por aspectos o porciones de los conocimientos. Y he conocido amnésicos que recordaban implacablemente multitud de detalles insospechados para los demás, pero que herían su profunda sensibilidad.

También conocí personas cuya gran memoria consistía en recordar circunstancias que a casi nadie importaban. Y aquí surge otro oscuro problema: el de distinguir en cada cual en qué radica la trascendencia de cuanto se olvida.

(Copyright PYRESA. — Prohibida su reproducción).

**¡OTRO EXITO!**

LA EPOPEYA DEL OESTE EN TODA SU GRANDEZA!



**EL HEROE DEL OESTE**

"BUFFALO BILL"

TECHNICOLOR • TECHNISCOPÉ

**LIRICO**

**BALEAR**

**PROGRESO**

**¡VUELVE «BUFFALO BILL» EN UNA AVENTURA JAMAS CONTADA**

**PROXIMO**

**- MIERCOLES -**

GORDON SCOTT

EL HEROE DEL OESTE "BUFFALO BILL"

TECHNICOLOR • TECHNISCOPÉ

CATHERINE RIBEIRO - JAN HENORIKS  
INGEBORG SCHÖNER - MIRCO ELLIS  
HANS VON BORSODY  
UN FILM DE:  
J. W. FORDSON

LA EPOPEYA DEL OESTE EN TODA SU GRANDEZA!

## DESDE SAIGON

# El reino de Karastra...

SAIGON.— (De la enviada especial de PYRESA, Eugenia SERRANO).— La culpa de meterse una en estos berenjenoles la tiene Paul Morand. El escribió una bella novela que empieza así: "El reino de Karastra, es estrecho y alargado...". El reino estaba por estos lugares. La novela era la vida de un Buda 1920. Es decir, de un varón virtuoso, que otra cosa no es el Buda. Y heme aquí en Vietnam del Sur que, por otra parte, sin guerra, es muy difícil conocer. La actual lleva ya, realmente veinte años. No se sabe si durará otros tantos.

En el aeropuerto de Saigón, alegrado por la confortadora presencia de muchos reactores de las Fuerzas del Ejército americano, y por algunas siniestras avionetas, pintadas de oscuro y que parecen capaces de poner huevos, pero no de gallina, un avión de Tailandia. Y otro del Reino de Laos. Y dos pasajeros que desembarcamos.

Una señora malaya, de religión mahometana, vestida primero de seda blanca, bordada. Luego, sobre este capisayo, lleva otro de una gasa estampada a cuadritos. Una especie de redecilla. Y sobre la redecilla, un echarpe atado a la manera mora. Joyas escasas, pero con brillantes purísimos. Alta, encorvada y al mismo tiempo, con vigor. Una anciana, nada decrepita, de más de setenta años. Hemos hecho una leve amistad en el aeropuerto de Bangkok, cuando ella se quedó sin agua para beber. Ya la busqué un vaso —el agua, en ciertos lugares, se sirve solo por vasos. Antes, cuando por andar curioso, perdí el turno de los huevos con jamón, no obstante me encontré con un plato. Al darla el agua, me explica, con más gestos que palabras, que fué ella quien me cedió, por motivos religiosos, el plato fuerte del desayuno.

tobis, una cara casi española, en piel dorada, que se opone. Y he nos aquí la malaya mahometana y yo, como dos princesas, en el autobús de Air Vietnam, que es igual que la guagua del Sahara. Sólo que con cortinas negras.

Las cortinas negras me hacen caer en que en el hangar aeropuerto había muchos soldados asiáticos, coreanos del sur, filipinos, tailandeses. Y soldados occidentales. Más algún negro Mas de in U. S. A. Algún tipo vendado. Algún mutilado. Gente con aire trágico y hambriento. También había un hormiguero de personas felicísimas, encaminadas a provechosas tareas.

Del aeropuerto a la ciudad, las huellas de la guerra no se notan mucho. Algunos escombros. Y, de vez en cuando, trincheras con sacos terreros. Paracaidistas asiáticos, con boina negra, y airoz gesto, guardando edificios oficiales. A la entrada, hay un canal ancho, con palafitos, en torno suyo, que recuerda una Venecia rústica. Casas miserables. Y luego la ciudad. En su mayoría con el horrible gusto occidental y francés de los años veinte. La nota exótica la da el ser humano. Las muchachitas y los hombres, con sombreros cónicos, de paja barnizada y base ancha. Algunas van con sombrillas, o paraguas de color. El sol es de justicia. Buda lo soporta sin sudar siquiera.

Y de repente. Oriente pleno. El Rastro de Madrid, en dos filas, en cada acera. Detrás de unas barracas, en la calle llena de basura, mi hotel. No hay para alquilar más que una habitación con ducha y tres camas. He de pagar, claro, lo que tres soldados americanos. Consigo una rebaja del quince por ciento. Por el precio de esta habitación, viviría en pensión, bebidas incluidas, en el

Ritz de Madrid. Pero ¿qué se puede hacer en una ciudad en estado de guerra? Mientras me decido una nube de gente en torno mio sonrientes y curiosos. Claro, aquí la exótica soy yo. Menos mal que tengo el pelo negro.

La habitación es amplia, alta de techo. Hay un aparato de aire acondicionado, que no funciona. Está estropeado, como cumple. Un ventilador de cuatro aspas, enorme, como los del ateneo o los de los Casinos de provincias, cumple su obligación de enfriarme el sudor, mientras escribo. Jaime, si se estropea el ventilador, volveré a Madrid, ipso facto. Un ventanal, casi tan ancho como el tabique, con una cortina negra y azul. Da a un patio. Curioso. En el patio, un aparador, unas muletas lujosísimas. Y un joven vietnamita, en camiseta, cargado de pulseras y cadenas de oro, mirando otro montón de joyas. No, a algunos no les va mal con esta guerra. El venerable Tri-Quing, dice que esta guerra es provechosa para McNamara, Cabot Lodge, etc... Bueno, pero también para algún vietnamita. Hoteleros, gente de mercado negro, etc...

La chica que atiende a la habitación va descalza. Algún bigardo que otro duerme en los pasillos. Oscuramente pienso que en este hotel en pleno barrio castizo, no caerán bombas... Pero... Paso al cuarto de aseo, eso sí, para mis tres camas, me lavo algo, cojo mi paraguas rojinegro y a la calle. El quince de petróleo, sobre la mesilla, no parece de buen augurio. A echar la crónica. A ver si sé volver. De paso, lo de siempre, me han imprimado en el cambio. Pero las primeras rupias son las más necesarias.

La guerra es, además de sangre, mercado negro sobre todo. Sobre la sangre, el oro.

**PRINCIPAL ORIENTAL DORADO VICTORIA**

**2.º GRAN SELECCION**



**ERROL FLYNN OLIVIA DE HAVILLAND**

**Camino de Santa Fe**

RAYMOND MASSEY · RONALD REAGAN · VAN NEFLIN  
DIRECTOR MICHAEL CURTIZ

\* AUT. TODOS PUBLICOS \*

**Construcciones Generales**

**J. JAUME VANRELL**

**PROYECTOS Y PRESUPUESTOS**

**CONSTRUCCION - INSTALACIONES - DECORACION**

Avda. Jaime III, 43 Pral. Palma de Mallorca

## Noticiario de Santa María del Camí

SANTA MARIA DEL CAMI. (De nuestro corresponsal informativo A. B. M.). — En distintas ocasiones nos hemos ocupado de lo conveniente que sería la construcción de un apeadero central en la Estación ferroviaria de esta villa. Las molestias que los usuarios del tren tienen que sufrir para subir y bajar de los coches, es evidente, especialmente para las señoras. Se dijo que era inminente la construcción del andén nuevo a que nos referimos, pero parece que el proyecto tuvo que demorarse por cuestiones de trámite y de aprobación por parte de la superioridad. Nos consta, no obstante, la buena disposición de la Dirección de la Compañía, y no dudamos que se pondrá remedio a una necesidad hondamente sentida y deseada por todos.

Por otra parte, sabido es que hace unos dos años el Gobierno aprobó en Consejo de Ministros, el cambio de nombre de esta villa, completándose con la denominación histórica, por lo que ahora se llama oficialmente Santa María del Camí. Por tanto es imprescindible que se modifique el rótulo que está situado sobre el portal mayor de la estación del ferrocarril, completando la denominación actual con la que rige por disposición de la Superioridad, a fin de evitar confusiones y de acatación de lo dispuesto oficialmente en este aspecto.

### CAMPAMENTO ESCOLAR

La Escuela Parroquial, de esta villa, dirigida por el Maestro Nacional don José Henales, ha organizado un campamento escolar, para fomentar la convivencia y la amistad entre sus alumnos. Se instalará junto a la playa de Alcudia. En él permanecerán los escolares durante los días 8, 9 y 10 del actual. Para el día último está programada la visita de los padres al campamento. A las 11 y media de la mañana se cantará una solemne Misa de Campaña, que celebra el señor Ecnomo de Santa María del Camí. Se ha invitado y prometió su asistencia, si sus ocupaciones se lo permiten la señora Inspectora, doña Benita Albar. A las 6 de la tarde, se dará por terminado la agradable aunque corta temporada de campamento escolar.

### SOCIALES

Además de los nombramientos

provisionales, de Maestros Nacionales, de que dimos cuenta, debemos añadir que don Andrés Bestard Amengual, que viene ejerciendo el cargo en Fornells (Menorca), pasará destinado a la localidad de Cabrians, del municipio de Sallent, en Cataluña. Lo celebramos.

## INAUGURACION HOTEL CASTELL DE MAR, EN SON SERVERA

SON SERVERA, 8. (De nuestro corresponsal informativo JAIME CALAFAT). — El pasado día 3 de junio fue inaugurado el salón del Hotel Castell de Mar de Cala Milló. Damos la más sincera enhorabuena al arquitecto don Juan Aguilá por su acierto.

### LAS FIESTAS DE SAN JUAN

Ya han pasado las fiestas patronales de San Juan consiguiendo un éxito rotundo.

En las verbenas actuaron: Doña Escolá, Los 3 de Castilla, Los Quandos, y nuestros Javaloyas. Todos estuvieron muy acertados. En la verbena del sábado, batimos el record de todos los tiempos, tanto de taquilla como de coches, autobuses y motos.

### DE VIAJE

El día 30 salieron para Lourdes, Andorra, Pamplona, etc., don Juan Oliver y su señora esposa doña Catalina Sancho. Les deseamos un feliz viaje.

## «L'ESBART POLLENSI» HA COMENZADO CON ÉXITO SUS ACTUACIONES DOMINICALES, EN EL CLAUSTRO DE SANTO DOMINGO

### OTRAS NOTICIAS DE POLLENSA

POLLENSA, 6 Julio. — (De nuestro corresponsal informativo) «L'Esbart Pollenci» ha dado comienzo, en el Claustro de Santo Domingo, a sus actuaciones dominicales, formando parte de un recorrido turístico organizado en esta comarca en la mañana de cada domingo.

Esta agrupación folklórica ofrece, en su forma más pura y genuina, los bailes típicamente pollensines. El éxito obtenido por «L'Esbart Pollenci» es extraordinario.

### JOSEFINA BENAJAM ACTUO EN POLLENSA

Organizado por la Delegación Local de Juventudes Musicales, la contralto Josefina Benajam ofreció, en el Claustro de Santo Domingo, un magnífico recital.

Programa intenso y para todos los gustos el que interpretó Josefina Benajam, poseedora de una voz excelente de preciados valores y matices.

Schumann, Monteverdi, Paisiello, Respighi, Falla, Altsient y Moreno fueron interpretados emotiva y dignamente por Josefina Benajam, que vio su actuación premiada con vivos y prolongados aplausos.

La segunda parte del programa estuvo dedicada a «Negro spirituals» y Napolitanas. En todas esas canciones la contralto Josefina Benajam puso de manifiesto la potencia y valla de su educada y extraordinaria voz.

### MEMORIA DE LA CAJA

### DE AHORROS Y MONTE

### DE PIEDAD DE POLLENSA

### SA — CAJA DE COLONYA —

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Pollensa —Caja de Colonya— ha publicado la «Memoria» referida al pasado ejercicio 1965.

En ella se da cuenta de la obra benéfico-social realizada, las actividades de su Biblioteca Pública que han dado como resultado el fomento de la lectura. A la adquisición de libros, durante el pasado año, ha dedicado 27.804'27 pesetas.

En cuanto al ahorro, el saldo de imponentes ha experimentado un aumento de 4 millones 478 mil 240 ptas. Y el total de imponentes es de 6.080; o sea que su aumento ha sido en número de ciento veinte y dos.

LA ENCICLOPEDIA ESPAÑA-CALPE DEL AYUNTA-

## La falta de teléfonos es un problema en Buñola

### Misa nueva.-Nuevo médico

BUNYOLA, 8. (De nuestro corresponsal informativo MITOS). — La evolución misma de la vida actual suscita la necesidad de ciertos elementos —casi indispensables— en todos los sentidos y en todas partes. El teléfono es hoy uno de esos elementos que han pasado a primer plano y es de primera necesidad.

Bunyola está falto de teléfonos. Y esa carencia ha creado un problema, «Teléfonos» en Bunyola, tiene instalada una centralilla en la Sucursa, que consta tan sólo de 28 líneas. Infima cantidad que no cubre ni la cuarta parte de la demanda enorme que hay de números telefónicos. Algunos solicitantes tienen necesidad suprema del teléfono.

Estamos enterados que «Teléfonos» tiene un proyecto de aumentar las líneas de la Central de Bunyola. Nuestro toque de atención debe servir para que este proyecto no se demore por largo tiempo. Bunyola tiene necesidad urgente de más líneas telefónicas en su interior pueblo y alrededores.

### MISA NUEVA

En la festividad de San Pedro, Bunyola vivió una jornada de verdadero acontecimiento parroquial, al celebrar su primera Misa el nuevo sacerdote Rdo. D. Domingo Mateu Conti.

Por tan fausto motivo, vistióse de gran fiesta el templo, luciendo toda su iluminación y gran profusión de flores y guirnaldas. Previo el repique de campanas, el Clero Parroquial, seminaristas y autoridades locales fueron a buscar al Rdo. D. Domingo Mateu y a sus padres, penetrando la comitiva en la Casa de Dios. En sitio de preferencia fueron

colocados los padres del misacantano D. Jaime Mateu y Dña. Catalina Conti.

El templo se llenó de fieles y ofrecía un aspecto imponente.

Concelebraron con el misacantano el Sr. Ecnomo de Bunyola Rdo. D. Bartolomé Bosch, Rdo. D. Juan Cirer, Rdo. D. Guillermo Payeras, Rdo. D. Migue'l Juliá, Rdo. D. Francisco Colom y Rdo. Canónigo Sr. Tous.

Predicó la Homilía, con verdadera elocuencia y mayor emoción, el propio novel sacerdote Rdo. D. Domingo Mateu.

El Coro Mixto Parroquial cantó por vez primera una misa en lengua vernácula así como otros escogidos y apropiados motetes.

Después de la misa los asistentes desfilaron ante el nuevo Ministro del Señor besando sus sagradas manos.

Concluídos el solemnisimo acto religioso se sirvió en el Salón Parroquial, un lunch a todo el pueblo. Y en el Predio Ca'n Mas fueron delicadamente obsequiados familiares e invitados.

Reciba el Rdo. D. Domingo Mateu nuestra sentida felicitación, extensiva a sus padres y familia.

### ¡AD MULTOS ANNOS!

### NUOVO MEDICO

Con notas brillantísimas en los exámenes del último curso —recentemente finalizados— ha concluído su carrera de medicina nuestro paisano y compañero D. Pedro Muntaner Burguera hijo del Secretario del Ayuntamiento.

El nuevo médico ha cursado sus estudios en la Universidad de Barcelona. Desde hace unos días se encuentra entre su familia, gozando de unas bien merecidas vacaciones.

Nuestra más cordial enhorabuena.

Desde América donde ejerce su ministerio sacerdotal se encuentra entre nosotros el Rdo. P. Gregorio Sabater, hijo de nuestro pueblo, y perteneciendo a la T. O. R., pasando unas semanas de visita a los suyos.

— Procedente de las Islas Canarias —Tenerife— llegó la pasada semana para disfrutar de unas vacaciones en nuestro pueblo y con sus familiares el Alferez de Automovilismo D. Pedro Morro acompañado de su gentil esposa y su hijito.

Les deseamos a ambos feliz estancia entre nosotros.

Hoy, 32 págs.

Se necesitan  
**REPARTIDORES**  
P R E N S A  
RAZON ESTA ADMINISTRACION

# COES en su mesa



VINO  
**COES**  
auténtico  
vino español

(en envase de litro)

de la cepa  
a la mesa



## VACACIONES EN LAS ACTIVIDADES ESCOLARES DE LLUCHMAYOR

### LUCHA CONTRA EL ESCARABAJO DEL ALBARICOQUERO

LLUCHMAYOR, 9 Julio.— (de nuestro corresponsal informativo GARA).— A partir de mañana lunes, todas las actividades escolares de primera y segunda enseñanza habrán cesado. Se inician las vacaciones de estudiantes de todas las edades y disciplinas, vacaciones sin prejuicios de ninguna clase para los que han salvado el curso sin escollos y vacaciones limitadas para todos aquellos que llevan a espaldas la desagradable carga de algún que otro suspenso. El ambiente de vacaciones aflora a los labios de todos, es una aspiración de dominio público. Pocas son las familias que no disfrutan de un periodo más o menos largo de vacaciones. Dentro de pocas fechas nuestra ciudad estará casi en su totalidad de vacaciones; la totalidad, claro está, del censo industrial. Pues los campesinos tienen ahora la época de trabajo más intensa. Y ya desde ahora se planea la forma más agradable de disfrutar de las fechas libres de ocupaciones y para los lluchmayorenses El Arenal y El Estañón son los dos sitios preferidos para consumir el turno de vacaciones.

### GUERRA CONTRA EL ESCARABAJO DEL ALBARICOQUERO

La Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos en colaboración con la Jefatura Agronómica de Baleares ha organizado una campaña intensiva contra el

TENIS  
CASA CODINA

Galerías Avenida, 14  
General Mola, 22  
PALMA

escarabajo del albaricoquero, y pone en conocimiento de todos los propietarios de dicho fruto, que esta Hermandad local tiene a disposición de los mismos un producto H. C. H. 34 por ciento, el cual será distribuido a los mismos gratuitamente. Además les facilitará instrucciones precisas sobre la forma de emplearlo. Dicho producto podrá ser retirado todos los días laborables de 9 a 13 horas, advirtiéndose que al pasar a recogerlo deberán ir provistos de envase, con capacidad para un litro por cada treinta árboles.

Para el éxito de esta campaña se precisa la colaboración sincera de todos los interesados.

### NUEVOS BACHILLERES

En la última convocatoria de junio, aprobaron el Examen de Grado Elemental los alumnos del Colegio de San Buenaventura, siguientes:

- Antonio Barceló Vert. Aprobado
- Francisco Bonnin Bonnin, id.
- Bartolomé Llompard Ribas, id.
- Cosme Oliver Campins, id.
- Miguel Sbert Garau, Notable
- Aprobaron el Examen de Grado Superior los alumnos del mismo Colegio:
- Juan Cañellas Oliver. Notable
- Ramón Nadal Reynés. Aprobado
- Antonio Roca Salva Sobresaliente con Matrícula de Honor
- Juan Sastre Garau Aprobado
- Damián Tomás Garau, id.
- Juan Bto Tur Santolaria. Notable

Asimismo aprobaron el Examen de Grado Elemental las alumnas del Grupo Escolar siguientes:

- Tola Jaume Barceló. Aprobado
- María Fea Ramón Ordinas. id.
- Juana Sitjar Capella. id.
- María Vidal Obrador, Notable

Dichas cuatro alumnas aprobaron el cuarto curso y ahora la Reválida, habiéndose apuntado al Profesorado del Grupo Escolar un éxito total.

## PREPARATIVOS DE FIESTAS EN ALGAIDA

Como ya es tradicional en estas fechas, los primeros calores del verano han despertado entre nosotros el tema simpático de las fiestas populares que celebramos anualmente en honor de San Jaime.

Aunque nos consta que el espíritu de superación animará a los organizadores, muy poco podemos adelantar, sobre seguro, de lo que serán los festejos en la localidad de Algaida. Para otros lugares de este Ayuntamiento parece ser que la cosa está más avanzada. Sabemos que la localidad de Pina celebrará sus fiestas los días 17 y 18 de julio y que piensa ofrecer este año unos festejos fuera de lo corriente en los que no faltarán, entre otras cosas, una bulliciosa "revella", carreras y juegos variados, dos magníficas verbenas, y la representación de la obra teatral "Don Ventura veraneá". Les deseamos un gran éxito.

### SAN CRISTOBAL

La festividad de San Cristóbal, patrono de los conductores, no pasará inadvertido. Por primera vez en nuestro pueblo se ha anunciado para el domingo, día del santo, la bendición de los vehículos motorizados de esta localidad. Se efectuará ante la entrada de nues-

tra Iglesia Parroquial, y es de esperar que sean muchos los que acudan a buscar la protección de este Santo, protección que se hace de cada día más necesaria.

### LA PESTE PORCINA

Africana. Han aparecido expuestos en los lugares más visibles unas circulares procedentes del Gobierno Civil en las que se da a conocer junto a la real existencia de este mal en Mallorca, su forma de propagación y los remedios a tomar para combatirla. Su lectura y la observación de sus normas son de gran interés puesto que este ganado abunda mucho y serían grandes las pérdidas que esta peste produciría.

### VERANO Y ESTUDIANTES

Otra de las cosas que nos ha traído el verano es la llegada de los estudiantes, unos procedentes de Barcelona o Madrid, y otros de Palma mismo. Lo cierto es que ya empieza a hacerse típica, en ciertas horas, la animada tertulia de los mismos allí en la plaza. Unos disfrutan de merecidas vacaciones completas; otros están velando las armas hasta septiembre, pero lo agradable de veras es observar que, año tras año, este corrillo va aumentando.

J. O. P.

## EL AYUNTAMIENTO DE MANACOR SOLICITA AYUDA PARA ASFALTAR EL CAMINO AL LITORAL POR «SON FORTEZA»

### ANTONIO RIERA NADAL, DOBLEMENTE PREMIADO EN EL «FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE CALA D'OR»

### OCHO OBRAS OPTAN A LOS TRES PREMIOS DEL «CIUDAD DE MANACOR»

MANACOR, 9. (De nuestro corresponsal «SUPLENTE»). — Una importante reunión tuvo lugar en la mañana del pasado lu-

nes, en el Ayuntamiento. A ella, bajo la presidencia del Alcalde, Sr. Servera, y con asistencia del Delegado Sindical Comarcal, Sr. Riera, se reunieron la casi totalidad de mandos sindicales de nuestra ciudad. Asistían igualmente los Tenientes de Alcalde Sres. Puigros y Morales.

Era objeto de la misma, el estudiar la posibilidad de recabar una ayuda a la industria y comercio locales, para la financiación de las obras de ensanchamiento y asfaltado de la carretera turística que une a nuestra ciudad con esa zona de litoral de tan fabuloso desarrollo turístico como es la que centra «Calas de Mallorca», «Cala Marada», «Playa Tropicana», «Playa Romántica», etc. El trazado actual del camino que confluye con la carretera litoral a la altura de «Son Forteza», es lo suficientemente bueno para que una buena labor de asfaltado lo convierta en una cómoda carretera. La importancia que para Manacor tiene dicha mejora, es extraordinaria, ya que acerca a nuestras industrias y comercio un mercado de grandes posibilidades que hoy por razones de escasa comunicabilidad, queda algo a mano izquierda.

El Alcalde, expuso a los asistentes el plan de financiación subrayando la necesidad de disponer de una ayuda de los industriales y comerciantes manacorrenses, que supondría el decisivo empujón para llevar a cabo en las mejores condiciones la importante obra proyectada.

Los asistentes acogieron con verdadero entusiasmo la iniciativa acordándose constituir una comisión especial que procederá a realizar un reparto general equitativo de la cantidad — realmente reducida — que se pretende reunir.

La sesión se levantó, estando en el ánimo de todos la seguridad de que, en fecha muy próxima, serán comenzados los trabajos de una mejora que tanto bien puede suponer para nuestra ciudad.

### PREMIO POR PARTIDA

#### DOBLE

El cineasta «amateur» manacorrense, Antonio Riera Nadal, tras conseguir el pasado año el primer premio de documentales en el «Festival Internacional de Cine Amateur de Cala D'Or», ha logrado un doble galardón al concurrir a la segunda edición del Festival con dos cortometrajes.

Dos obras, ellas, de distinto corte y enfoque, ya que al documental de corte tradicional que supone «La Sinia», se une una obra de tipo experimental como «Metamorfosis», un bello intento de homenaje cinematográfico a la obra del pintor Tapies.

Con la primera de ellas obtuvo el trofeo — primer premio — de

## NOTICIAS DE BINISALEM

BINISALEM, 9. (De nuestro corresponsal Jaime Martí G.).—

### CENTRO SOCIAL

Según los datos facilitados por la Comisión Rectora del Correo Social, el balance correspondiente al finalizado mes de junio arroja los siguientes resultados:

Recaudado por suscripciones ordinarias, 8.079 pesetas; en donativos varios, 477; en el cepillo de la parroquia, 220; los gastos en material y obras durante el referido mes han sido 22.094 pesetas, resumiendo lo cual con lo anterior, queda un déficit de 441.358 pesetas.

### LA TRADICIONAL TOMBOLA

Por dificultades surgidas a última hora, este año no habrá la tradicional tombola que a beneficio del Centro Social se venía celebrando cada año con motivo de las fiestas patronales, pero sí habrá Festival de las Fiestas Patronales de S. Jaime, organizadas por el Club Atlant.

### EXITO TRAS EXITO

Como en años anteriores, María Isabel y Jaime Antonio Cerdá Guardiola, ambos hijos del doctor don Jaime Cerdá Vallés y de su esposa doña Paula Guardiola, se han apuntado halagüeños éxi-

tos en los exámenes, pues la primera ha aprobado con brillantísimas notas el quinto curso de bachillerato, y Jaime Antonio, con muy buenas calificaciones, ha terminado el tercer año de bachillerato. A. D. Jaime (Médico y Juez Municipal, a doña Paula y a sus estudiosos hijos, nuestra más cordial enhorabuena.

### FALLECIMIENTO

A los setenta y seis años de edad, y después de haber recibido los auxilios espirituales, ha fallecido en Binisalem, don Jaime Vidal Bonafé. Nuestro pésame a sus familiares.

### BIENVENIDOS

Con motivo de pasar las vacaciones con sus familiares, han venido a Binisalem, don Antonio Amengual Salom, jugador de fútbol del Gijón; don Juan Martí García, Maestro Nacional de Tarragona; don Jaime Pons Roselló, Ingeniero; don Francisco Ferrer Homar, estudiante de farmacia, y don Juan Juliá, del cuerpo de Aduanas.

También, y después de realizar una larga gira por diversas provincias de la península, han regresado a sus hogares los representantes don Melchor Amengual Salom y don Antonio Miguel Pons. Sean todos ellos bienvenidos.

### RELIGIOSAS

Con la solemnidad de cada año celebraron su fiesta las beneméritas religiosas de S. Vicente de Paul. Entre los actos religiosos hemos de mencionar el solemne oficio celebrado en la iglesia parroquial con sermón a cargo del Rvdo. don Jaime Capó Villalonga, profesor del Instituto de Segunda Enseñanza. Todo el pueblo se sumó a todos y cada uno de los actos, ratificados por la presencia física y espiritual de los agradecidos binisalemenses al mucho bien que realizan las H. H. de la Caridad en nuestro estimado pueblo.

### ALFABETIZACION

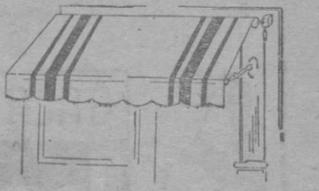
Con los exámenes celebrados el día ocho del corriente en la Escuela Nacional Graduada de niños de Binisalem, para aquellos adultos que desean poseer la tarjeta de Promoción Cultural, ha quedado cerrado el presente curso escolar de Alfabetización, que «hogar» ha constituido un lisonjero éxito para maestros y alumnos.

El celoso maestro nacional alfabetizador don Bernardo Cabrer, ha sido destinado a prestar sus servicios en una escuela de Inca.

### CASA ROJALS



MUDANZA-CONSULTE PRECIOS Siete Esquinas 5 Tel 12227-Palma



### TOLDOS

Instalaciones rápidas y superiores sin compromiso

### P. ISERN PALOU

AVDA. CONDE SALLENT, 49  
Teléfono 24254

### COMODAMENTE

desde su domicilio, necesita importante Editorial, SENORAS o SENORITAS con teléfono, para hacer ofertas comerciales. Escriba indicando su número telefónico a esta Administración al núm. 094.

Hoy, 32 págs.

## ¡¡¡ ATENCION HOTELEROS !!!

RELACION DE HOTELES EN BALEARES QUE HAN MECANIZADO SU FACTURACION Y «MAIN COURANTE» CON MAQUINA ANKER DE FABRICACION ALEMANA

HOTEL BAHIA PALACE	Palma
HOTEL AYAMANS	»
HOTEL CATALONIA	»
CRISTINA PALMA HOTEL	Arenal
HOTEL ACAPULCO	»
HOTEL BOREAL	»
HOTEL PANORAMIC	Aicudia
APARTAMENTOS EL ENCINAR	Deyá
HOTEL ES MOLI	»
APARTOTEL MAGALLUF	Magalluf
HOTEL ALMENDROS	C'an Pastilla
HOTEL OASIS	»
HOTEL PLAYA MOREYA	S'lllot (Pto. Cristo)
EUROTEL GOLF	Costa de los Pinos
HOTEL FIGUERETES	Ibiza
IBIZA PLAYA HOTEL	»
HOTEL BAHIA	San Antonio Abad (Ibiza)
HOTEL ELS PINS	»
HOTEL ARENAL	»
HOTEL SES SEVINAS	»
HOTEL SARGAMASA	Santa Eulalia del Río (Ibiza)
HOTEL RIOMAR	»
HOTEL PINOMAR	»

### MAQUINAS ANKER FACTURADORAS ESPECIALES PARA RESTAURANTES

RESTAURANTE DRAGONERA	Palma
RESTAURANTE HOTEL ES MOLI	Deyá
CELLER C'AN PERA	Santa Eulalia del Río (Ibiza)

...y más de MIL instalaciones en toda España

Cada uno de nuestros clientes es una recomendación. Si desea informarse más a fondo, comuníquese con nosotros. Toda consulta queda sin compromiso por su parte

GISPERT, S. A. Aragón, 51 y 53 - Palma - Tel. 15230

### HOTELES Y RESTAURANTES

RESOLVEMOS SUS PROBLEMAS DE EXTRACCIÓN DE HUMOS Y VAHOS EN COCINA. LAVANDERIAS, ETC.  
PRESUPUESTOS GRATIS • MAXIMA GARANTIA  
DELEGACIONES INDUSTRIALES  
PLAZA ESPAÑA, 102 - PALMA DE MALLORCA

# CRONICA DE FERRERIAS

## FINAL DE CARRERA

Después de superar con éxito el examen de reválida en la Escuela Normal del Magisterio en Palma de Mallorca, ha obtenido el título de Maestra de Enseñanza Primaria la distinguida señorita Esperanza Franco Peral, hija del Médico de esta villa don Lorenzo Franco Catalá y de doña Rosa Peral de Franco. Le deseamos los mejores éxitos profesionales, expresándole nuestra más calurosa felicitación.

## FIN DE CURSO

En las Escuelas Nacionales de Enseñanza Primaria, de esta localidad, se ha procedido al igual que en años anteriores a los exámenes de final de curso. Formaban el tribunal calificador los Sres. Juan Serra, Alcalde, Rvdo. Antonio Subirats y don Manuel Aragón. Director del Grupo Escolar. Estaban presentes en el simpático acto los maestros don Rafael Florit, don Antonio Rebassa, don Vicente Dasi, Srtas. María Mascaró, María de la O, Marcos y Margarita Faner, éstas dos últimas de las escuelas Rurales y las Hermanas Franciscanas Sor Francisca del Buen Pastor, Sor Bárbara de la Trinidad y Sor Antonia de la Mercé.

Se han repartido 19 Diplomas y premios entre niños y niñas por su aprovechamiento y com-

portamiento y 30 Certificados de Estudios Primarios entre niños y niñas y otros 40 Certificados de Estudios Primarios a los chicos y chicas que asistieron a las clases de adultos en su mayoría muchachos del campo.

Alumnos de la Agrupación Escolar, examinados de ingreso para Instituto:

Gabriel Florit Vidal, Sobresaliente.  
Eduardo Coll Sintet, Notable.  
Antonio Pons Bonet, Notable.  
Cristóbal Marqués Bagur, Notable.

Guillermo Coll Pons, Aprobado.  
Juan Huguet Rotger, Aprobado.  
Pedro Allés Truyol, Aprobado.  
Juan Hidalgo Anta, Aprobado.

En honor a la verdad no podemos dejar de mencionar que hacia muchos años que nuestra villa no contaba con un grupo de Maestros como el que se dispone en la actualidad, su gran labor da su fruto, por lo que merece nuestra más eficiente felicitación ya que a este paso no quedará ningún analfabeto en nuestra villa. Felicitamos también desde estas columnas a las Autoridades por su constante preocupación por la enseñanza y a todos estos niños y niñas que han sabido aprovechar las enseñanzas recibidas de tan dignos profesores. A todos enhorabuena.

Juan MARTI

# NUEVO CONJUNTO MUSICAL

## MERCADAL

Después de una larga temporada de estudio, ensayos y no pocos sacrificios, cinco jóvenes han logrado formar un estupendo grupo musical denominado «Conjunto Bahía», y sus primeras actuaciones en público se pueden considerar como verdaderos éxitos. Interpretan música moderna, siguiendo una línea más bien melódica, y también se atreven con el jazz; pero sin los excesivos ruidos que hoy día predominan.

Se da por segura la participación del citado conjunto en las verbenas programadas para las próximas fiestas patronales de San Martín de esta localidad, actuando como vocalista el renombrado cantante Rosendo Vendrell de Barcelona.

Si el «Conjunto Bahía» no se desanima y va perfeccionando día a día sus indudables cualidades, le auguramos un brillante porvenir. Nuestra felicitación para tan simpático grupo.

## TELEFONO EN FORNELLS

El simpático y hermoso pueblo de Fornells contará en breve con los servicios de la Compañía Telefónica Nacional de España. Actualmente se está instalando la línea y la Central y, en principio, se cuenta con 22 abonados. Se supone que podrá inaugurarse dicho servicio público dentro de unos días y así Fornells verá cristalizada una de sus mejores aspiraciones.

## FIESTAS PATRONALES DE SAN MARTIN

Durante los próximos días 16, 17 y 18 del actual mes de julio, Mercadal celebrará, D. m., sus fiestas

patronales en honor a su Patrono San Martín.

Ya se va notando que están cerca; todas las amas de casa están limpiando sus casas y preparando las «cosas». Por otra parte, quien más quien menos está esperando alguna familia o amigos. Las fiestas de San Martín destacan por su sencillez y sana alegría. Sobresale la Cabalgata con sus típicos caixers y el jaleo. Las verbenas siempre muy concurridas y animadas y todos los demás actos cívico-religiosos que se organizan de acuerdo con el programa anunciado.

## SERVERA

AIRE ACONDICIONADO  
"C O B E M A N"  
Prestigio Internacional  
FRÍO INDUSTRIAL S.A.

# Campeonato Social de Palomos Deportivos organizado por la Sociedad de Mahón

MAHON, 9.—En la pasada festividad de San Pedro, celebró la Sociedad de Columbicultura «La Mahonesa», de nuestra ciudad, el Campeonato Social de Palomos Deportivos, correspondiente a la presente gestión deportiva, resultando todos los actos programados muy lucidos y pletóricos en cuanto al interés deportivo.

2. «Tritón», de don Francisco López Gálvez, trofeo Frigo, con 280 puntos.  
3. «Cola Randa», de don Bartolomé Manceras, trofeo Maysucu, S. L., con 215 puntos.  
4. «Lucena», de don Francisco López, trofeo Destilerías Xoriguer, con 140 puntos.

Clasificación general de las tres fases  
1. «Cola-Corta», de don Bartolomé Manceras, con 975 puntos.  
2. «Tritón», de don Francisco López, con 595 puntos.  
3. «Cola Randa», de don Bartolomé Manceras, con 480 puntos.  
4. «Lucena», de don Francisco López, con 395 puntos.

Fueron presididos por el presidente local, don Francisco López Gálvez, a quien acompañaba la Junta Directiva de esta Sociedad. La competición se ha desarrollado en tres fases, siendo el resultado final, emitido por el Jurado, el que a continuación se detalla.

Campeonato Social 1966  
1. «Cola-Corta», de don Bartolomé Manceras, trofeo Federación Balear de Columbicultura, con 370 puntos.

Así ha concluido oficialmente la temporada deportiva 1965-66, en Mahón, en lo que concierne al hidalgo deporte de los Palomos Deportivos.

# EL CONFLICTO DE LA TELEVISION SIN SOLUCION A LA VISTA

## Los usuarios de receptores únicos perjudicados

### HAY QUE BUSCAR UN ARREGLO INMEDIATO Y URGENTE

Sigue vivo, vivísimo, el problema suscitado en Menorca por el cierre del repetidor de Monte Toro. No se ha avanzado un solo paso hacia su solución; más bien creemos que se ha retrocedido o, por lo menos, que se ha caído en un estancamiento del cual será difícil salir.

Mientras tanto, el único perjudicado es el propietario de cada aparato receptor, que sigue sin poder usarlo, después de haber adquirido todos sus derechos.

La Televisión, suponemos, puede ser hoy considerada como un servicio público y, como tal, quien abona su contribución y adquiere el aparato, tiene perfecto derecho a disfrutar de él. Pero esta circunstancia, queda más afirmada en Menorca, por el hecho de que la mayoría de los que poseen televisor, han abonado una cuota suplementaria, para sufragar los gastos de montaje, puesta en marcha y consumo del repetidor. He aquí, pues, un servicio, que por parte de los propietarios de aparatos receptores, ha sido ya abonado.

Sin embargo, la realidad ha puesto en evidencia que las prestaciones se han realizado unilateralmente, pues los únicos que han cumplido con lo que se les pedía, han sido los compradores, que en ningún momento se han negado a contribuir con la cuota que se les ha señalado. Y, por su parte, ellos no se han quejado nunca, pese a las deficiencias e interrupciones que frecuentemente han tenido que aguantar. Y siempre se han hecho las cosas sin tenerles en cuenta para nada, sin concederles voz ni voto, sin reunirles, sin escucharles ni pedirles su opinión.

Y el propietario de cada aparato, se pregunta ahora por qué, siendo el único que ha cumplido con todos sus deberes, es también el único que se ha visto perjudicado en sus derechos.

Si alguien —no sabemos concretamente quién—, se comprometió a montar un repetidor y ponerlo en servicio, a cambio de una contribución económica por parte de los usuarios y estos han cumplido su compromiso, aquél —o aquellos—, están obligados a cumplir el suyo, sean cuáles fueren las circunstancias que se opongan, sin que, por su parte, pueda irrogarse la facultad de interrumpir a capricho, el servicio concertado. De otro modo, los usuarios pueden —utilizando quizás, una palabra dura—, sentirse estafados.

El defecto mayor que ha padecido esta cuestión desde el principio, ha sido el exceso de improvisación, falta de estudio y enfoque del asunto y una total carencia de visión de lo que podía ocurrir. No queremos ni podemos creer en mala fe por parte de nadie; pero, sinceramente, en una cosa que afectaba a tanta gente, creemos que ha imperado una candidez inadmisibles al no prever lo que ahora se ha planteado.

Lo lógico hubiera sido que desde el principio mismo, se diese un carácter de solidez y formalidad a la cuestión, reglamentando las cosas por escrito, avalándolas con firmas concretando responsabilidades y obligaciones y señalando derechos y deberes. Y la primera actuación legal debía ser la de convocar un concurso para adjudicar y montar el repetidor, adjudicándolo a la empresa que mejores condiciones técnicas y económicas ofreciera.

Hay un refrán vernáculo que dice: «A got espaldat, aigua freda li bestia». Que la comunidad eva de escarmento a fin de que se

sobre con más prudencia y tacto en lo sucesivo. Que se nombre una nueva comisión encargada, en la que se vean representadas todas las partes: la técnica, administrativa y, sobre todo, la de los usuarios. Que esta comisión se responsabilice y que eviten repeticiones de casos tan poco edificantes, en los que el prestigio y el buen nombre de Menorca no queda muy bien librado.

M. MORAGUES

## FESTIVALES DE ESPAÑA 1966

Mañana día 11, fin de la temporada de Festivales  
Concierto a cargo de la

## ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA

con la presentación del Maestro Director JULIO RIBELLES

A LAS 10 DE LA NOCHE, EN EL CLAUSTRO DEL TEMPLO DE SAN FRANCISCO

## Auténticos maestros en la lucha, verdaderos diablos manejando la espada

# ¡10 TITANES Y...



## ¡ESPARTACO! EL GRAN LIBERTADOR!

PROXIMO

# MARTES

¡EXTRAORDINARIO ESTRENO!



REFRIGERADA



## ESPARTACO Y LOS DIEZ GLADIADORES

DAN DAVIS  
HELGA LINE  
FRANK OLIVERAS  
NICK NOSTRO

EASTMANCOLOR-SCOPE

AUT. MAYORES 14 AÑOS

## ¡LA HUMANIDAD AMENAZADA POR LA DESTRUCCION TOTAL!

### ¿VIDA O MUERTE?



YVES MASSARD · JACQUELINE HUET · JOHN JUSTIN · CLAUDIO GORA  
DIRECTOR: LEONIDE MOGUY

## ¡EL SANGRIENTO EPISODIO DE UNA GUERRA ENTRE AGENTES SECRETOS!

# ESTRENO MARTES



En el mismo programa:

## «SANTO CONTRA EL ESTRANGULADOR»

MAYORES 14 AÑOS

## Diviértase en sus dos últimos días con BUENOS DIAS ACAPULCO

Los hermanos MARX en EL HOTEL DE LOS LIOS  
Aut. todos los públicos

HOY, SAN CRISTOBAL



San Cristóbal

Hoy, festividad de San Cristóbal, celebran el día de su santo patrón el Sindicato de Transportes y la Cooperativa de Taxis, el Servicio de Automóvilismo del Ejército y el Parque Móvil de los Ministerios Civiles.

Es, pues, San Cristóbal el santo patrón de todos los automovilistas y a él se encomienda cuanta persona ocupa plaza en un vehículo, bien sea en calidad de conductor como de pasajero. Y a la invocación de: «Piensa en San Cristóbal y camina confiado», se inicia el viaje que sea cumpliendo la misión que el trabajo nos obliga, o por razones de esparcimiento todos deseamos llegar a destino sin ningún contratiempo.

«BALEARES» se une a la celebración del día y eleva sus ruegos al Santo para que su amparo alcance hoy y todos los días a cuantos manejan el volante de un vehículo.

LOS FESTIVALES DE ESPAÑA SE BASAN EN LA COLABORACION DEL MINISTERIO Y LOS AYUNTAMIENTOS

Importancia de la labor desarrollada y de la publicidad en el extranjero

Declaraciones de Federico de Orduña, Jefe de Relaciones Públicas de Festivales de España

Ayer pudimos hablar unos momentos con don Federico de Orduña y García Vinuesa, Jefe de Relaciones Públicas y Propaganda de Festivales de España, la primera pregunta era obligada.

—¿Cómo se organizan los Festivales de España?

—En colaboración entre el Ministerio de Información y Turismo y los Ayuntamientos.

—¿Cuál es la labor del Ministerio?

—Prospección de mercado artístico, contratación de compañías, ofrecimiento de los ayuntamientos y subvención.

—En general, ¿tienen éxito los Festivales de España?

—En general tiene mucho éxito, pero hay que advertir que éste, en gran parte, depende de los ayuntamientos. Si el Alcalde o Teniente de Alcalde de una ciudad se preocupan —como es el caso de Palma— nuestra labor es mucho más fácil, las compañías están contentas y hay mayores probabilidades de éxito. A veces es

conveniente destacar un Comisario de Festival y sobre todo hay que atender con mayor solicitud a compañías extranjeras, que las dificultades idiomáticas y el desconocimiento del país hacen que se desenvuelvan peor.

—¿En qué actividad artística es más difícil que responda el público?

—En los conciertos sinfónicos. Carecemos de una cultura musical, excepción hecha de una minoría realmente preparada.

—¿Y el teatro?

—La afición al teatro se pierde porque faltan teatros, pero existen más espectadores que para la música.

—¿Cuánto se gastará el Ministerio este año en los Festivales?

—Este año no se sabe aún el pasado invirtió cincuenta millones de pesetas. Si bien este dinero no es sólo subvención, sino propaganda y no sólo en España, también en el extranjero, de la que se benefician los festivales y el turismo.

Nota de la Alcaldía

CAMPAÑA CONTRA HUMOS Y RUIDOS

Desde el día 25 del anterior, al 7 del actual, ambos inclusive, han sido denunciados y sancionados con 500 pesetas los vehículos que a continuación se detallan cuyos propietarios también se expresan por los motivos expuestos.

P.M. — 53258, Rafael Serra Adrover. AUTOCARES

P.M. — 70677, Francisco Iofre Cabrer. B — 18888, J. Alemañiv. ISO-CARROS Y MOTOS

P.M. — 59006, José Martín Pérez. P.M. — 80391, Jaime Bauzá Suau. P.M. — 14952, Jorge Cavero Cervantes.

Palma 7 de Julio de 1966. EL ALCALDE

AUTOBUSES DE LA COMPANIA DE TRANVIAS

- P.M. — 35930
- P.M. — 29529
- P.M. — 9004
- P.M. — 9004
- P.M. — 39410
- P.M. — 39063
- P.M. — 33697
- P.M. — 29531
- P.M. — 33705
- P.M. — 9004
- P.M. — 28531
- P.M. — 44664

CAMIONES

- P.M. — 6383, Juan Urrea Heredia.
- B — 19197, Antonio Ferrer Sastre.
- P.M. — Construcciones Salvá.
- P.M. — 7668, Construcciones Salvá.
- B — 97270, Domingo González Gómez.
- P.M. — 49290, Antonio Canals Villalonga.
- P.M. — 41564, Miguel Ramis Serra.
- P.M. — 7146, Juan Dalmau Moragues.
- A.B. — 4029, Juan Catalá Oliver.

Lea «BALEARES»

HERMANDAD NACIONAL A.F.R.E.C.S. PR. VISORIALS

JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

El próximo día 14 del corriente mes tendrá lugar en Toluca la entrega de la bandera a la Academia de Infantería y un homenaje al Arma por parte de nuestra Hermandad Nacional.

Disponiendo esta Junta Provincial de unas limitadas plazas para facilitar el desplazamiento a tal acto, se ruega a aquellos compañeros interesados en asistir al mismo, pasen a la mayor brevedad por la Secretaría de esta Junta, que irá apotando sus posibilidades por riguroso orden de petición.

Palma, 9 de junio de 1966. El Secretario.

MOTONAUTICA



GRAN PREMIO DE VALENCIA

Categoría DT

- 1.º DIEGO PEREZ ROMERO
- 2.º SABINO SANTOS
- 3.º ENILIO TORREGROSA

CAMPEONATO DE ESPAÑA DT

Pantano San Juan (Madrid)

- 1.º JUAN ANTONIO ARRIBAS
- 2.º ENILIO TORREGROSA
- 3.º DIEGO PEREZ ROMERO

EXPOSICION Y VENTA

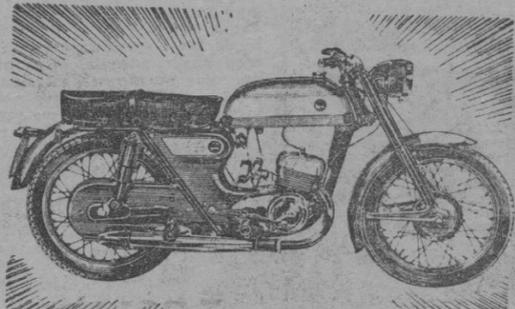
Comercial Garage Segura

AV. A. ROSSELLO, 60



DISTRIBUIDOR:

DERBI PRESENTA AL PUBLICO MOTORISTA El nuevo modelo 125 SUPER RESISTENTE... VELOZ... UTILITARIA... Y MINIMO PRECIO

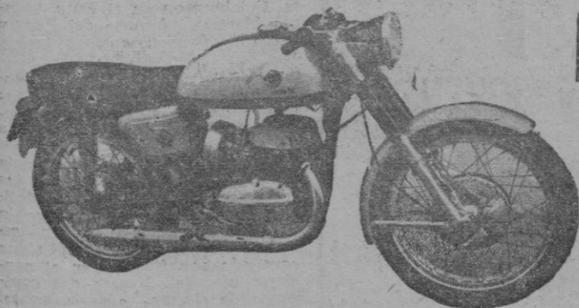


Modelo 125 cc. desde 17.950 pesetas

» 49 cc. « 12.490 »

DERBI la motocicleta de prestigio construida para su seguridad y comodidad. Distribuidor: Tomás Darder Hevia, Avenida Alejandro Rossello, 79

MOTOCICLETAS



BULTACO

LA MOTO DE GRAN RENDIMIENTO Y SEGURIDAD EN TODOS SUS MODELOS

BULTACO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN BALEARES:

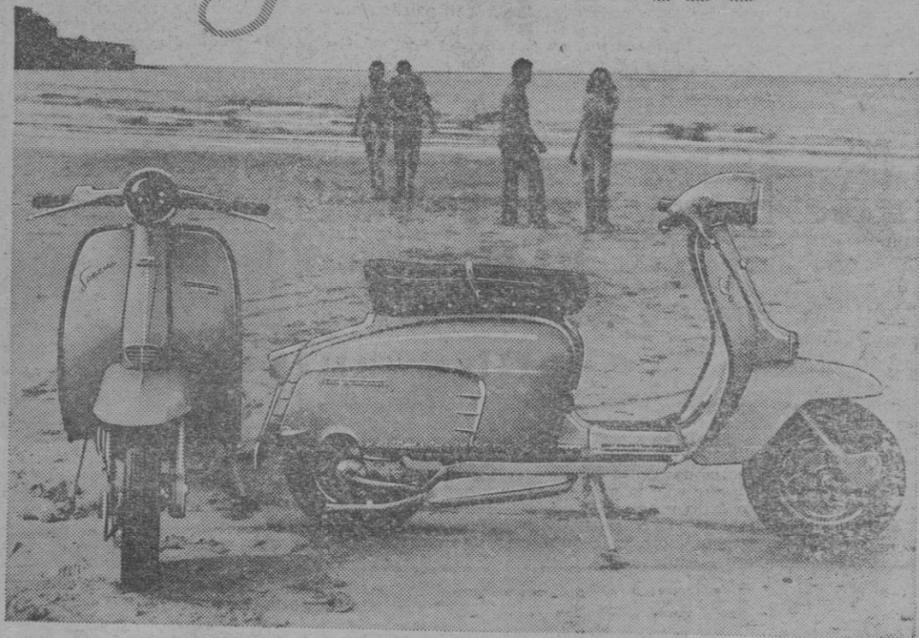
COMERCIAL

ALBONS

JUAN ALBONS BENNASAR

General Ricardo Ortega, 11 Palma

NUEVA Lambretta 150 SPECIAL



CONVERTIRA SUS SOÑADAS VACACIONES EN LA MAS FELIZ REALIDAD

Unas vacaciones diferentes, independientes y deportivas, en el mar o en la montaña, en el lugar que Vd. elija, sin aglomeraciones ni empujones... y mucho más económicas. Unas vacaciones que empiezan y terminan... a la puerta de su casa.

Esta ilusión la conseguirá con la utilización de cualquiera de los 5 modelos LAMBRETTA.

Lambretta LA SCOOTER QUE DURA MAS

1 año de garantía



SCOOTERLINEA 125 SCOOTERLINEA 150 SCOOTERLINEA 175

DELEGACION EN P. DE MALLORCA. ANTONIO DARDER - Sindicato, 189

TEMAS DE CIN...

¿Puede pasar a Palma el Festival de San Sebastián?

Ideas surgidas en una conversación con el doctor Cortada

En esta ocasión no vamos a analizar ninguna película destacada de una temporada de verano que, hasta el momento, no ha presentado nada de veras interesante, ni vamos a referirnos a un aspecto técnico del cine como el que tratamos en la pasada semana y que consideramos puede figurar en esta sección como otro tema cualquiera. Vamos a exponer, esta vez, unos interesantes puntos que tratamos en una casual conversación un cinefilo tan destacado en nuestro mundillo como es el Dr. Cortada y este otro «Cinefílo» que admirará cualquier opinión como comentarista, pero que no quiere se le discuta su amor al Séptimo Arte en su expresión más amplia.

Nos decía el Dr. Cortada que para la próxima temporada y como Director del cine-club de la Casa Regional Catalana, tiene grandes proyectos y que por descontento se debe superar la apreciable labor del pasado curso. Para que esta superación pueda desarrollarse el Dr. Cortada ha iniciado acercamientos con los otros cine-clubs y piensa insistir para llegar a un acuerdo entre todos ellos a fin de aunar esfuerzos. Si se consigue este acuerdo, todos los cine-clubs, si lo desearan, podrían utilizar el local y los equipos de la Casa Regional Catalana en el que tanto se pueden proyectar películas en 35 mm. como en 16, además de tener un aforo ideal para el coloquio y una independencia envidiable en cuanto a horario, días y otros conceptos. Hablamos también con el Dr. Cortada de algo que siempre ha sido nuestra gran ilusión algo que seguramente encontraría serias



Esta foto está tomada el día de la inauguración del Cine Club de la Casa Regional Catalana. El Dr. Cortada, con el realizador italia-

no Ducio Tessri, Antonio Pizá y el autor de este escrito. dificultades pero que merece la pena intentar en serio. Nos referimos a la posibilidad de que en Palma pudieran proyectarse las películas de la Cinemateca Nacional ahora bastante bien organizada y que desde hace varios años viene celebrando en Madrid y Barcelona interesantes ciclos que creo no sólo pueden llamar la atención a los estudiosos del cine sino también a los buenos aficionados a quienes gustaría revisar las más importantes obras de algunas realizadoras, películas clásicas de todos los géneros y que difícilmente podrían verse en los circuitos comerciales a pesar de haberse puesto de moda las reposiciones. Claro que si hubiera posibilidad de conseguir estas proyecciones tendría que contarse con la colaboración de algún empresario porque sin duda alguna existen dificultades económicas de cierta importancia.

De todas formas, tanto si es factible la proyección de la película de la Cinemateca como no —pero que vale la pena intentar— el Dr. Cortada ha pensado en organizar algunos ciclos y es posible que el primero sea uno dedicado al despreciado cine español. Creo que sería muy interesante poder ver obras antiguas y menos antiguas de algunos realizadores, poder discutir sus aciertos y sus fallos, los progresos alcanzados, el verdadero valor de unos directores con la posibilidad de hacer justicia a algunos hombres olvidados y también la de derribar algún mito injustamente elevado.

Otro punto muy interesante, sin duda de ninguna clase el más interesante de todos los que tocamos en nuestra corta, apasionante, inesperada y puede que provechosa conversación con el Dr. Cortada —hombre que parece dispuesto a ponerse al frente de cualquier iniciativa que es lo que en definitiva vale— es la posibilidad —remota si se quiere—, de poder tener en Palma el Festival Internacional que se viene celebrando anualmente en San Sebastián ya que la Prensa ha hablado de su posible traslado e incluso ha sonado el nombre de nuestra isla sin que estemos enterados haya abogado ningún paisano nuestro para que así fuera.

La verdad es que antes que tomara las riendas del Festival Carlos Fernández Cuenca —al que consideramos uno de los más auténticos cinefilos españoles—, ya se habló de cambiar de emplazamiento el Festival donostiarra e incluso ya entonces voces no mallorquinas propusieron fuera nuestra ciudad por su clima privilegiado, por su gran ambiente cosmopolita y por otros motivos, la sede del festival español. Fernández Cuenca, hace tres años, consiguió devolver el prestigio perdido al certamen pero este año parece que ha habido reverses serios, tan serios que han motivado que Fernández Cuenca presentara su dimisión, el Festival se quedará nuevamente sin director y sonara con cierta insistencia el nombre de nuestra isla pero esta vez en competencia con Torremolinos, cuyos atractivos no queremos discutir.

Ignoramos, desde luego, si todo se reduce a rumores lanzados por la prensa y si realmente las autoridades guipuzcoanas están dispuestas a desprenderse del Festival pero por lo que se ve y si hay interés en conseguir la autorización ninguna ocasión más propicia que esta para solicitarlo y convertir el Festival en un atractivo de renombre internacional turístico como lo es para Cannes, Venecia y Sudamérica Punta del Este.

De la conversación que sostuvimos con el Dr. Cortada algo quedó decidido y esto es organizar una reunión que tanto podría ser la única como la primera de una serie en que se hablara seriamente del asunto y en caso de que se viera que podía continuar adelante, conseguir esta vez el hacer realidad una idea lanzada tímidamente por algunos en otras ocasiones.

Desde luego es algo que vale la pena intentar y que de conseguirse podría tener mucho éxito porque a pesar de la falta de experiencia, hay en Palma hombres muy capacitados para dar al Festival la categoría que se merece. Veremos lo que pasa.

**AGUA MALAVELLA**  
AGUA MINERAL, CON GAS CARBONICO NATURAL  
PIDALA: HOTELES, RESTAURANTES, BARES, COLMADOS  
O FONT Y MONTEROS, 25, TELF. 23479 - 23484

**PLAZA DE TOROS DE PALMA**

Hoy domingo 10 Julio  
5.45 TARDE

**EXTRAORDINARIA  
CORRIDA DE TOROS**

6 MAGNIFICOS TOROS DE  
DON LISARDO SANCHEZ 6

**«ANTOÑETE»  
«EL VITI»**

**Efraín GIRON**

Venta de localidades: Teatro Lírico Tel. 22372 - Bar Rosales  
Tel 13593 - Viajes Universal - Calvo Sotelo "Terreno"

**Repaso a TVE**

**LA COMICIDAD EN LA  
PEQUEÑA PANTALLA**

Nada tenemos que decir en contra de Tony Leblanc. Hemos tenido ocasión de verle repetidamente en los escenarios de nuestros teatros y siempre hemos elogiado su labor, como excelente artista cómico, de poderosos recursos y auténtica «vis».

La pequeña pantalla le ha dado también amplias posibilidades y, aunque con varia fortuna, siempre se ha desenvuelto con bastante acierto y, hasta con originalidad.

Recordamos su labor como presentador de «Gran Parada», en la que, tras algunos titubeos, logró situarse bien en el citado espacio.

Hemos repetido también, en nuestras crónicas que la TV «quemara» muy pronto a los que se asoman a ella con cierta asiduidad. Ahí tienen ustedes a una verdadera legión de presentadores y locutores, cuyo número evi-

ta, en verdad la monotonía, que es el gran enemigo, el elemento «quemador» —valga la palabra— a cuyos efectos pocos pueden sustraerse.

TVE sigue manteniendo en pantalla el espacio «El que dice ser y llamarse Tony Leblanc», cuando parecía que la realidad aconsejaba un descanso al popularísimo artista, el cual, a todas luces, va perdiendo originalidad e interés, máxime si tenemos en cuenta que los programas cómicos resultan mucho más difíciles de mantener —a base de un solo artista central— ya que muy pronto el artista debe repetir sus trucos, sus caracterizaciones, sus cambios de voz así como las situaciones.

Sucede lo mismo que en la vida real. La primera vez que nos cuentan un chiste, saboreamos su gracia y su ingenio en toda su extensión; pero ello sucede «por una sola vez». Si nos lo cuentan de nuevo, ha perdido va por completo su donaire.

Sin el menor ánimo de ofender a nadie, creemos que ha llegado el momento del relevo de Tony Leblanc. La cosa quedó bastante clara en su última intervención, en la que el artista, acabó durmiéndose y creemos que muchos de los telespectadores siguieron el mismo camino.

Es cierto que TVE realiza un poderosísimo esfuerzo para mantener y nutrir la enorme cantidad de horas que dedica al solaz de los españoles; pero en general, creemos que apura demasiado las «series», sean de telefilms o de lo que sean con la sola excepción de algunos espacios veraniegos —pongamos por caso los de Noel Clarassó— que se mantienen en pantalla el tiempo justo para que no se «quemem».

Surgió un nuevo espacio que nos satisfizo plenamente desde su misma iniciación. Nos referimos a «Media hora con...» que se nos ofreció el lunes pasado. Es cierto que el citado espacio, tiene bastantes puntos de contacto con «Esta es su vida»; pero lo que le da mayor interés es la forma realista en que se desenvuelve.

Los diálogos las situaciones surgen naturalmente, espontáneamente, sin forzar nada. El espacio transcurre como si la conversación que mantienen sus protagonistas, no estuviera animada por un guión sino como si de la realidad misma se tratara.

El diálogo fluido, de gran ductilidad e interés dirigido por un gran presentador, como es Raúl Matas, transcurre en un ambiente de gran amabilidad y en él toman parte, además, otras personas más o menos relacionadas con el personal central que en la primera sesión de este espacio fue Luis Mariano el cual, se adaptó perfectamente a la letra y espíritu de este nuevo programa que puede ser uno de los más entretenidos entre los de nuevo cuño.

«Estudio 1» nos puso en contacto con una obra de Carlos Arniches, uno de los autores cuyas obras gozan todavía, de gran vigencia «El último mono» —muy característica en la producción del popular autor— fue puesta en pantalla con todo cariño y simpatía, lo que nos dio ocasión de gozar plenamente de la gracia la fina sensibilidad y la sinceridad de un autor que logró meter en el alma de todos los españoles, el espíritu castizo de Madrid repleto de donaire y sabor, sí; pero sin descuidar el aspecto sentimental, aunque evitando caer en lo fácil y sensible.

Un disciplinado grupo de artistas, dieron vida a la obra con toda perfección, destacando la extraordinaria labor de Alfredo Landa en un papel hondo y profundamente sentido por el artista. Colaboraron en el éxito Antonio Martelo, Alfonso del Real y Fernando Guillén, entre otros.

Los aficionados al gran ciclismo, seguimos viendo en directo los finales de etapa muy interesantes todos ellos, de la «Vuelta a Francia».

Es cierto que, a la hora de la verdad, en algunas ocasiones las cámaras se desvían hacia objetivos tal vez secundarios. Pero lo importante es que el ciclismo español pese a quien sea, sigue contando con fuerza en el concierto mundial. Y esto nos compensa de ciertas... «desviaciones».

Y ahora a esperar el Mundial de Londres. La semana que viene será movidita en este sentido.

PEDRO DEVA.

**ROSALES NIGHT-CLUB**

**HOY TARDE Y NOCHE DOS GRANDES GALAS**  
Con la reaparición en Palma de la máxima atracción para la juventud mallorquina

**DUO DINAMICO**

Con su conjunto  
**LOS DINOS**

Al frente del MEJOR SHOW actualmente en Palma

RESERVE SU MESA - TELEFONO 17055

**LOS BRINCOS**

HOY, TARDE Y NOCHE

EN

**Lito's**

CREADORES DE:  
**Borracho...  
Flamenco...  
Mejor... Y  
Un sorbito  
de champán**

**EXTRAORDINARIOS, SIMPATICOS y JOVENES**  
**ULTIMAS 2 GALAS**

**¡ATENCIÓN!**  
JUVENTUD DE MALLORCA

**LOS BRINCOS actuarán por la tarde**  
...«A PRECIOS NORMALES»

Reservas desde las 18 horas - Teléfonos 30025 - 35884

**MUEBLES**  
PAPA TERRAZA, BAR, RESTAURANTE, etc., HASTA MIL UNIDADES, PARA ENTREGA INMEDIATA.  
**PEDRO ISERN PALOU**  
CONDE SALLEN, 49. - Teléfono 24254

**EVINRUDE**  
Distribuidor exclusivo para España.  
**MOTORMASS**  
Contacto: 192-194 Tels. 262.10.88 - 260.04.76 y 262.17.50 - BARCELONA-15

**CHAMPAN**  
Deléitese pero con SIDRA  
**VICTORIA**  
CREIAD - Apartado 29 - Manacor

CINES

**ASTORIA** — (Refrigerado). Desde las 3'15:  
**BUENOS DIAS ACAPULCO** (Viruta y Capucine) Eastmancolor. — **EL HOTEL DE LOS LIOS** (hermanos Marx). Aut. todos públicos.

**AVENIDA** — (Refrigerado). Desde las 3'15:  
**GENOVEVA DE BRABAN-**



**TE** (María José Alfonso, Alberto Lupo, Stephen Forsyth). Eastmancolor.

**CUANDO CALIENTA EL SOL** (Antonio Prieto) May. 14 años.

Sala Augusta

— Desde las 3:  
**SONRISAS Y LAGRIMAS** en Todd-ao y "Viaje en Todd-ao". (Prog. Tol. menores).

**BALEAR** — Desde las 3:  
**CUANDO ELLAS ENREDAN** por Eddie Constantine y **LOS RURALES DE TEXAS**.

**SALA BORN** (Climatizada)  
**LA CIUDAD NO ES PARA MI** por Paco Martínez Soria y Gracita Morales y **CUATRO DEL MISSISSIPPI** (Aut. mayores 14 años).

**CAPITOL** — Desde las 3,15  
**RIO ROJO** (John Wayne y Montgomery Clift) — **LOS GUERRILLEROS** (Manolo Escobar). Color. (Tol. menores).

**DORADO** — Desde las 3/30  
**PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER**.

**FANTASIO** — Desde las 3:  
**VUELVE EL NORTENO Y EL SIGNO DEL ZORRO**. (Prog. tol. menores)

**HISPANIA** — Desde las 3,15:  
**RIO ROJO** (John Wayne y Montgomery Clift) — **EL PROFESOR CHIFLADO** (Jerry Lewis). Color (Tol. menores).

**JERICHO** — Desde las 3,15:  
**CUANDO ELLAS ENREDAN** por Eddie Constantine y **LOS RURALES DE TEXAS**.

**METROPOL** Desde las 3:  
**"CARGAMENTO BLANCO"** (María Perschy, Brad Harris) Eastmancolor-Ultrascopio "EL ESCANDALO" (Eastmancolor).

**MODERNO** — Desde las 3:  
**VUELVE EL NORTENO Y EL SIGNO DEL ZORRO**. (Prog. tol. menores)

**ORIENTAL** — Desde las 3  
**PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER**.

**PRINCIPAL** Desde las 3,15:  
**PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER**.

**PROGRESO** — Desde las 6:  
**CUANDO ELLAS ENREDAN** por Eddie Constantine y **LOS RURALES DE TEXAS**.

**PROTECTORA** Desde las 3  
**"LA CARGA DE LOS INDIOS SIOUX"** (Jeff Chandler). Technicolor. "PASO A LA TUNA" (Eastmancolor) (Aut. todos los públicos)

**RIALTO** — Desde las 3/30  
**VUELVE EL NORTENO Y EL SIGNO DEL ZORRO** (Prog. Tol. menores).

**RIVOLI** — (Refrigerado)  
 Desde las 3'15:  
**DUELO EN EL AMAZONAS** (Pierre Brice, Emma Penella) Ultrascopio-Eastmancolor. — **LOS REYES DEL SOL** (Yul Brinner) Panavisión Technicolor (Aut. todos los públicos).

**VICTORIA** — PAN AMOR Y FANTASIA Y PISTOLAS AL AMANECER

SALAS DE FIESTA

\* **BARBECUE SON AMAR**  
 Todas las noches: Baile con orquesta.

\* **CABALA** (Hotel de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile

\* **CASA VALLES**. — Todas las noches: Baile y atracciones

\* **CALIFORNIA DANCING** (Hotel California) Terreno. — Baile todas las noches

\* **CLUB "TRIANON"** — Baile todos los días desde las 2,30 hasta la madrugada

Rosquillas GIRASOL

Corbero  
 FRIGORIFICOS  
 COCINAS  
**FIRMITAS**

Tres ases en el cartel  
**La gran corrida de esta tarde**

Nadie puede discutir que la corrida de esta tarde es ciertamente colosal sobre el papel. Tres ases del toreo moderno forman la terna, tres grandes artistas triunfadores en las más importantes ferias españolas. Se trata de Antonio Chenel "Antofete", Santiago Martín "El Viti", y Efraín Girón, quienes se las entenderán con seis escogidos toros de la famosa ganadería de don Lisardo Sánchez. Un cartel completo, no cabe duda.

En Palma, y en toda la isla, no se habla de otra cosa que de este singular y postinero acontecimiento taurino, y a tenor de las ininterrumpidas peticiones de entradas que han llegado a las taquillas oficiales de la Empresa de la Plaza de Toros de Palma, nuestro caso registrará esta tarde un lleno imponente.

Nada más natural que una corrida de esta categoría haya despertado un interés tan grande. un

interés pocas veces visto. Después del colosal triunfo de Antofete en Madrid, el jueves pasado, en la Corrida de la Prensa, en la que cortó nada menos que cuatro orejas, con salida en hombros por la puerta grande, y también después del éxito logrado por El Viti en Pamplona, los aficionados taurinos se las prometen muy felices, y esperan ilusionados esta tarde para recrearse nuevamente con las memorables faenas que sin duda realizarán los dos mencionados triunfadores, aunque también habrán de contar con el valiente y pundonoroso diestro Efraín Girón ya conocido en nuestro ruedo por sus triunfales actuaciones.

¿Quién será el triunfador de esta tarde?...El pronóstico es difícil, porque los tres grandes maestros Antofete, El Viti y Girón son capaces de revolucionar el corralo cada tarde que visten el traje de luces.

LA EMPRESA DE



NO ESCATIMANDO EN GASTOS  
 OFRECE EN PLENO VERANO UN  
**ESTRENO EXTRAORDINARIO**

(De rigurosa temporada de invierno)

**PROXIMO MARTES**

TRES PRIMERAS FIGURAS DEL CINE EN LA MAS SENSACIONAL HISTORIA DE «SUSPENSE»

MIRISCH CORPORATION PRESENTA UNA PRODUCCION J. LEE THOMPSON

MAXIMILIAN SCHELL  
 INGRID THULIN  
 SAMANTHA EGGAR



Una llamada a las doce

HERBERT LOM • PRODUCCION J. LEE THOMPSON GUIÓN DE JULIUS EPSTEIN-ROBERT MONTHELCHET PANAVIS

NADIE PODRA ENTRAR EN LA SALA...

DESPUES DE QUE FABI HAYA ENTRADO EN EL BAÑO

DE TODOS LOS FILMS QUE LE HAN INQUIETADO EN SU VIDA, ESTE ES EL MAS ALUCINANTE, EL MAS DURO, EL MAS DIABOLICO!

SOLO PARA MAYORES DE 18 AÑOS

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS  
**DUELO EN EL AMAZONAS**  
**LOS REYES DEL SOL**  
 AUT. TODOS LOS PUBLICOS

CARTELERA

\* **NIGHT CLUB** — Ciudad Jardín. Todas las noches baile y atracciones.

\* **CLUB LATINO**. — Baile todos los días desde las 22 a las 3 horas

\* **CLUB SALEM**. — Todas las noches: Baile y atracciones.

\* **CLUB LOS GRECOS**. — Todos los días baile

\* **CORTIJO VISTA VERDE**. — Todas las noches, baile y atracciones.

\* **EL CHICO** (Hotel Bahía Palace) Desde las 9,30 noche, baile.

\* **GOLF CALAMAYOR**. — Todas las noches: Baile.

\* **Jardín ROSALES**. — Todas las noches, baile y atracciones.

\* **ITTO'S** — Tarde y noche: Baile y atracciones.

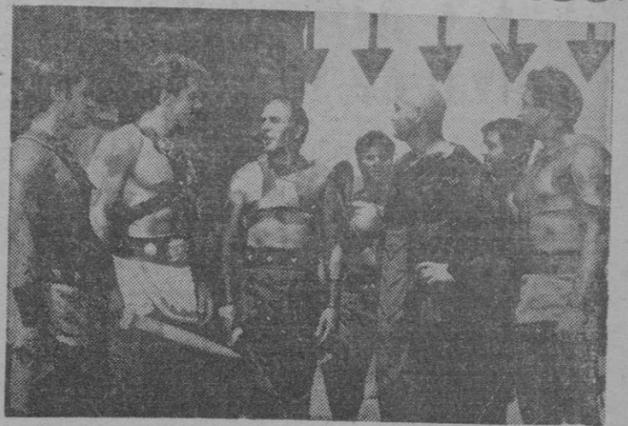
\* **TROCADERO**. — Tarde noche: Baile y atracciones.

\* **MONTECRISTO**. — Noche: Folklore español

\* **TAGOMAGO** — Todas las noches: baile y atracciones

\* **JARTANS CLUB**. — Noche: Baile y atracciones

¡VUELVE ESPARTACO!



Espartaco, el gladiador invencible, capitán de una de las rebeliones más conocidas de la Roma Imperial, cuya figura ha sido exaltada varias veces por el cine, vuelve a ser personaje central de una superproducción: "Espartaco y los diez gladiadores". La extraordinaria habilidad en la lucha y la valentía sin límites de Espartaco son puestas al servicio de una noble causa; capitán de diez gladiadores escogidos de entre los mejores, llevará la victoria y la libertad a los suyos, no sin antes haber arriesgado mil veces su vida y la de sus compañeros.

"Espartaco y los diez gladiadores", co-producción de Producciones Cinematográficas Balzázar, en Technicolor y Techniscope, que Filmmax presentará muy pronto, es la fies y monumental reconstrucción de una época en que las traiciones, las luchas cuerpo a cuerpo y las rebeliones estaban a la orden del día.

EL CINE Y SUS NOTICIAS

LOUIS MALLE Y

LA BURGUESIA DE

LA "BELLE EPOQUE"

Louis Malle va a realizar "Le voleur" sobre una novela de Georges Darien escrita en 1897 y ahora reedescubierta. Jean Paul Belmondo interpretará el papel de ladrón que lo mismo roba por espíritu de lucro como por el gusto a la anarquía. Malle ha manifestado que desea que el film tenga el interés de las películas de aventuras pero que también sea una sátira de la burguesía de la "Belle Epoque".

UNA SERIE DE TELEVISION

SE FILMARA EN ESPAÑA

Los productores de la serie televisiva "Rat Patrol" han decidido filmarla en España porque les resulta mucho más barata. En Hollywood el episodio de media hora había costado 110.000 dólares mientras que en España se confía no exceda mucho de los 80.000. También se piensa encontrar en España las armas tanto alemanas como norteamericanas de la época que se trata de evocar. Recordamos que hace poco se filmó en nuestra patria "La batalla de las Ardenas" una película de gran espectáculo en el que entraban en juego muchos tanques. A lo mejor se aprovechan los mismos como sucede con los decorados de los Westerns y de la época romana.

UNA VICTIMA DE

LOS SIQUIATRAS

Sean Connery ha interpretado, junto a eJan Seberg y Joanne Woodward una película que no pertenece a la serie de James Bond. Sean encarna a un genio

incomprendido víctima de los abogados y de los siquiátras que no encuentra la felicidad hasta que ha armado una pequeña revolución en su ciudad natal. Director de esta película es Irvin Kesner.

"VIAJE A LA LUNA" DE JULIO

VIERNE A LA PANTALLA

Bing Crosby será uno de los protagonistas de la nueva versión de la novela de Julio Verne "Viaje a la Luna". La película se rodará en Irlanda. También se filma en los alrededores de Dublín "Las mujeres vikingas" cuyo intérprete es Don Murray que encarna en el film el comandante en jefe de las tropas romanas en Bretaña.

LA GUERRA DE ARGEL VISITA

TA POR LOS ARGELINOS

Se está filmando "La batalla de Argel" una coproducción italo-argelina que narra la lucha por la independencia de la nueva nación africana desde el punto de vista argelino.

LAS ULTIMAS PELICULAS

LAS DE NORMAN JEWISON

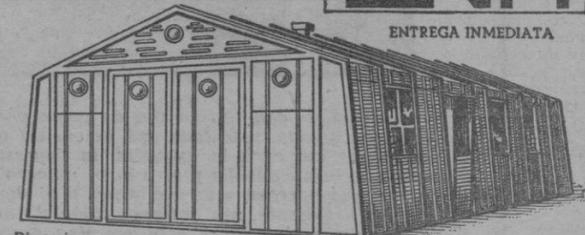
El director de "El rey del Juego" ha finalizado el rodaje de "Llegan los rusos" y pronto iniciará el de "En el calor de la noche" que tendrá como intérprete al actor negro Sidney Poitier.

PERSONAL Y MATERIAL A CUBIERTO

CASSETAS METALICAS PREFABRICADAS



ENTREGA INMEDIATA



Dimensiones:  
 ANCHO en 5'77 4'27 y 3'07 metros.  
 LARGO a partir de 2'07 metros.  
 Alargables en tramos de metro

Construcciones Metalicas  
**ULLOD**  
 Apartado, 2093 T.2320711  
 BARCELONA - 2

Un cerebro privilegiadamente dotado...



le asombrará muy pronto



La gente es muy aficionada a colgarse cosas. Hay señoras que salen a la calle, en los domingos y fiestas señaladas...

SAUVES por una petite croûte. Advertisement for a bakery or cafe.

En cambio, con testimonios de pobre gente de cara cándida, retratada ahí, se cuenta que la patena esa cura la angustia...

Ayer en la Ciudad

OBRAS NECESARIAS

En la última reunión de la Comisión Municipal se adjudicó la subasta de las obras de construcción del anillo central del Borne.

particular y el expediente promovido para realizar siga adelante. El Ayuntamiento acordó advertir que no permitiría ninguna construcción sobre las parcelas que resulten una vez finalizada la obra.



BRIGITTE NIVET

«Todos los hermanos, once, hablamos castellano»

En esta ocasión, la vencedora de nuestro concurso EQUIPO INTELLECTUAL ha sido una señorita francesa, lo cual, naturalmente, nos alegra.

El tuyo besa la mano «giganta»



(Foto «Juanet».)

Cuando escribimos, se mete por la ventana abierta el estruendo de la Ciudad en fiestas, de la verba en el Paseo Marítimo, de las riadas de coches que han tenido que cambiar su ruta...

gria nuestra, una, mantenida casi milagrosamente a lo largo de los tiempos, y en especial de este tiempo de invasión turística...

TERTULIA EN LA PLAZA DE LAS PLAYAS

A fuerza de leer las cotidianas incidencias que se suceden en nuestra tertulia, nos hemos aficionado a ella y, de vez en cuando, acudimos a nuestra Plaza Mayor, para ponernos en contacto con este contenido...

llenar de sobresalto a los lectores, no debes encontrar en la playa una reproducción, corregida, claro de los peligros de la ciudad.

«¿Queréis que os cuente un caso concreto?», preguntó.



«¿Y qué pasó?», preguntó. «Se produjeron las naturales protestas entre los bañistas...»

BANCO de los Pobres DE NORTE A SUR

Dije en cierta ocasión ya lejána y no me retracto de ello, que para mí el Norte de España huele a varón y el Sur, a hembra.

«¿Y qué pasó?», preguntó. «Se produjeron las naturales protestas entre los bañistas...»

«Amigo Cojuelo Van 280 pesetas»

«Amigo Cojuelo Van 280 pesetas». Correspondiente a una prima que tienen asignada sus pobres en el negocio y Dios quiera que, cada mes, pueda ser más crecida.

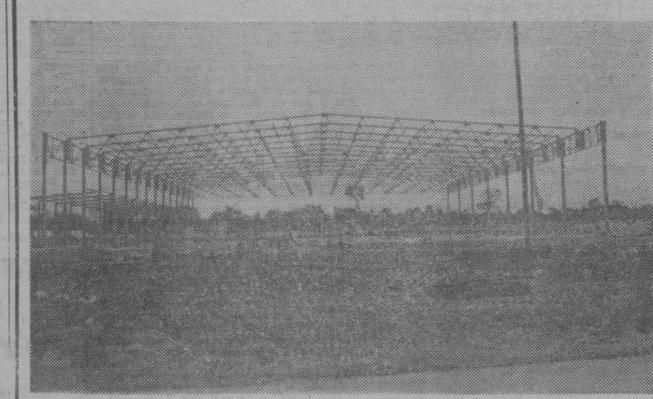
«¿Y qué pasó?», preguntó. «Se produjeron las naturales protestas entre los bañistas...»

SUCEDIO HACE 100 AÑOS

10 DE JULIO DE 1866. Lemos en la prensa local: «El Isleño dice que el año pasado se publicaron unas condiciones para la subasta del servicio de las sillas en la plaza de la Constitución (Borne) y a lo que parece este asunto ha quedado en la luna de Valencia.

Palma - Playa de Formentor; Ida y Vuelta 95.- Ptas. A PARTIR DEL PROXIMO DIA 14 DIARIAMENTE SERVICIO AUTOCAR PALMA - PTO. POLLENSA

OTRA CONSTRUCCION Segui. S.A.



NAVE SERVICIO RENAULT - LUZ: 34 metros

CUBIERTAS Y NAVES INDUSTRIALES TOTALMENTE METALICAS DESDE 250 PESETAS EL METRO CUADRADO. ALMACEN DE JOYERIA... INMERSION... nins... KINT. 6.

EL MUNDIAL DE LONDRES

LAS SELECCIONES DE ARGENTINA Y ESPAÑA, PROXIMOS RIVALES, DEMOSTRARON UNA HERMANDAD ENTRAÑABLE

ENTRENAMIENTO INTENSO.- GENTO ESTA ALGO LESIONADO

Birmingham, 9. (Por telex, especial de Pyresa, por Alfredo Rueda). — Las selecciones de fútbol Argentina y España, rivales en el Mundial...

que nos hallábamos en una auténtica nube. Era necesario usar la gabardina. Y fuera por la alta humedad o por otra razón banal...

Sol, Peiró, Suárez y Lapetra. En el equipo B: Betancort, Reina, Olivella, Rivilla, Adelardo, Glaría...

ro creo poder decir que la Selección va a luchar en el mundial con una preparación admirable. Todos están muy fuertes. El último examen del doctor así lo confirmó...

de final, que será el de España, caso de clasificarse. Día 25, a las 19,20, desde Liverpool: Primera semifinal.

Día 30 a las 14,50, desde Londres: Final y ceremonia de clausura. Además de estas retransmisiones en directo, TVE, transmitirá cada día un programa informativo de 15 minutos sobre la actualidad del Campeonato.

Por la mañana ambas selecciones se entrenaron intensamente. La española en el terreno de juego de Edington contiguo al Penns hall hotel, los argentinos en el campo de la policía de Birmingham.

El entrenamiento ha sido muy intenso. Villalonga ha querido comprobar en qué condición física llegan al Mundial los jugadores. Primero han realizado ejercicios, y, después, sprints.

Y la opinión de Gento fue subrayada por varios periodistas argentinos. Todos quedaron sorprendidos por la agilidad de los españoles, por la forma veloz como desplazan la pelota y la controlan sin entretenerse.

En las filas de la Selección argentina también hay optimismo. Héctor Rial, que asesora a Juan Carlos Lorenzo, nos ha dicho: «Argentina y España ganarán los cuartos de final, a costa de Suiza y Alemania, y Argentina vencerá a España».

DEPORTES EN EDUCACION Y DESCANSO, PARA EL 18 DE JULIO

Circuito Urbano para corredores sin Licencia y de Educación y Descanso CICLISMO, DIA 17

Con motivo de la festividad del 18 de Julio, la Obra Sindical Educación y Descanso, y colaboración de la Bodega El Porvenir, organiza una carrera ciclista para corredores sin licencia y afiliados a Educación y Descanso...

prenderá desde frente al Fénix hasta el desembarcadero del Paseo de Sagrera. Podrán participar en esta prueba nadadores de todas las categorías, tanto masculinos como femeninos, militares y de Educación y Descanso.

Treinta vueltas a este recorrido, con puntuación cada tres vueltas. Hay valiosos premios y trofeos para los vencedores.

PARA EL DIA 16

También organizado por la O. S. Educación y Descanso, la Federación Balear de Tiro al Plato y el Club de Tiro Pichón Mallorca, el día 16 se efectuará una tirada de Tiro al Plato...

La tradicional Travesía al Puerto, que desde hace tantos años organiza la O. S. Educación y Descanso, con la colaboración de la Federación Balear de Natación y el C. N. Palma, nuevamente este año se llevará a efecto.

ESPAÑA DEBE CLASIFICARSE EN PRIMER LUGAR, EN SU GRUPO, EN LOS OCTAVOS DE FINAL DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

habíamos prometido escribir sobre el segundo Grupo de los octavos de final del Campeonato Mundial de Fútbol, en el que figura España. Cumplimos.

A los españoles les acompañan Argentina, Alemania y Suiza. Se dice ahora que este Grupo es el que ofrece más difícil pronóstico. Decimos "ahora" porque antes se consideraba como el de más problemática calificación el tercer Grupo. Y nosotros seguimos considerando esta dificultad.

Ahora bien, tal como se han puesto las cosas, tal como se ha desenvuelto la selección, la forma y moral de los equipos, la calificación es para todos los gustos, según las simpatías, muchas veces más que lo que se sabe de unos y otros.

En la Gran Bretaña descartan a España y también a Suiza, es decir que para ellos pasarán a los cuartos de final argentinos y alemanes. Su apreciación queda reflejada en esta última cotización del día que dan los "bookmakers" británicos.

Argentina 8 contra 1. Alemania, 14 a 1. España, 21 a 1. Suiza es un "outsider" nada menos que con 150 contra.

En el Continente ya figura España entre los posibles, si bien la mayoría de los aficionados le coloca detrás de Alemania.

Y en América del Sur Green como es natural, que pasarán con seguridad los argentinos; y en cuanto al segundo, opinan que se puede achar a cara o cruz, entre España y Alemania.

Hace cuatro meses, por la forma de unos y otros creíamos que el fútbol argentino se encontraba mejor que el alemán, por ejemplo, por superioridad técnica, más virtuosismo, más inspiración. Pero, no ha mucho se indisciplina en un momento crítico varios de sus más destacados jugadores, lo que ha supuesto falta de espíritu, de abnegación, de lealtad, etc. Todo representaba un handicap, una merma de sus posibilidades.

Han reaccionado los argentinos? Todo es posible. Hay quien piensa en esta clasificación: 1. Argentina; 2. España. Y al seguir opinando, creo que Suiza podría ser la sorpresa. Esto ya es no tomar en consideración a Alemania, pues, si argentinos y españoles son los probables, la realidad es que Ale-

mania debía ser la sorpresa en ese Grupo. Pero, todo el mundo puede pronosticar como le parezca. Nosotros respetamos todas las opiniones.

Argentina no ha convencido mucho en sus últimos partidos de preparación. Ganó al Cagliari (2-0), a Dinamarca (2-0) al Vorwarts austriaco (6-1) y al Krems (3-1), pero perdió frente a Italia (0-3) y Austria (0-1). Ahora bien, no olvidamos que Argentina tiene mejor performance que España, con un índice superior de 2,04, conforme al siguiente detalle:

Table with 6 columns: J, G, E, P, F, C. Row 1: 4, 3, 0, 1, 4, 2

Con respecto a Alemania, tiene en su haber tres victorias muy importantes, que son contra Rumanía (1-0), Austria (4-0) y Yugoslavia (2-0). Buen equipo por su dureza y por su conjunto en el que sobresalen sus medios Beckenhauer y Haller, este último uno de los mejores elementos del Bionia italiano.

La mitad de los aficionados, acaso más, dan esta calificación para los cuartos de final: 1. Alemania; 2. España; 3. Argentina; 4. Suiza.

Este cuarto puesto para Suiza está generalizado. Los suizos empataron en su país con Méjico (1-1) y perdieron contra Hungría (1-3).

Tienen un solo jugador de fama mundial, que es Kobi Kuhn. Su entrenador Foni es un gran técnico.

¿Y el equipo de España? Todo el mundo conoce hasta el último detalle su selección, su buen período de preparación en Galicia. Hay que confiar en Villalonga y pensar que los 22 seleccionados son los mejores de España y que el equipo que presentará en cada partido es el ideal. Hace más de cuatro meses indicábamos que hay que ponerle la escalera, no quitarle. Ha tenido la obligación de seleccionar de modo que debe conocer perfectamente a los mejores 224 jugadores españoles.

En resumen, si el equipo que jugase en cada partido cumple su misión y responde a las esperanzas de toda la afición española, la probable clasificación del segundo Grupo es ésta:

- 1. ESPAÑA, 5 puntos; 2. Argentina, 4; Alemania, 3; Suiza, 0

ACISCLO KARAG (De los Servicios Especiales de la Agencia Efe).

Madrid, 9. (Pyresa). — Los planes de TVE, ante el Campeonato Mundial de Fútbol que comienza pasado mañana, en Inglaterra incluyen la retransmisión en directo de los siguientes partidos:

- Día 11, a las 19 h. desde Londres: ceremonia inaugural y Inglaterra-Uruguay. Día 12, a las 19,20 h. desde Sheffield: Alemania-Suiza. Día 13, a las 19,20 h. desde Birmingham: España-Argentina. Día 15, a las 19,20, desde Sheffield: Suiza-España. Día 16 a las 14,50 desde Sunderland: Italia-Rusia. Día 19 a las 19,20, desde Everton: Portugal-Brasil. Día 20, a las 19,20: Desde Birmingham España-Alemania. Día 23, a las 14,50, un cuarto

RESUMEN DE NOTICIAS DE TELETIPO

Arthur Bonami, de treinta y siete años, nadador francés, ha comenzado la travesía del Canal de la Mancha, para cruzarla en doble sentido.

Manuel Santana ha pasado a la final de tenis al batir al brasileño Ronald Barnes por 6-3, 1-6, 3-6, 9-7 y 7-5, en el torneo internacional que se celebra en Suecia.

Los árbitros Roumentchev (búlgaro), Bakramov (ruso) y Marqués (brasileño) dirigirán los encuentros que ha de disputar España en los octavos de final del Mundial de Londres.

El peso ligero Vicente Rivas ha vencido a los puntos al campeón del mundo de los welters junior, Sandro Lopolo, de Italia, en combate celebrado ayer en Caracas.

En cuartos de final de los campeonatos internacionales de tenis de Alemania, Gisbert fue vencido por el yugoslavo Javanovic por el resultado de 6-8 y 5-7.

Cortijo NIGHT CLUB VISTA VERDE HOY a las 6 30 y P A TODOS LOS JOVENES!! en su... «GARDEN-SHOW» PRESENTADO POR: Tribel Anger \* Manuel Lucas BAILE Y DIVIERTASE con su espectáculo internacional... MARIA ISABEL TUNG IAN ADRIENNE DANCERS TRIXON'S SHOW BAN OJUESTA: ANDRES MOLTO JUEGOS - PREMIOS!! y ¿...? Ticket y consumición 50 ptas.

4.ª SEMANA SONRISAS Y LAGRIMAS (THE SOUND OF MUSIC) Sala Augusta Pelicula TODD-AO a las HOY 3 610 9'25 SESIONES CONTINUAS

DESCANSO EN EL TOUR, CUANDO FALTAN CINCO ETAPAS, DOS DE ELLAS ALPINAS

Bernard Guyot (Francia) ganó contra reloj en el «Tour del Porvenir»

Torino, 9. (De nuestro enviado especial Porriño).— Faltan cinco días para que el Tour termine en París. Cinco etapas, una de las cuales —la última— consta de dos medias etapas: Orleans-Rambouillet (111 kilómetros en línea totalmente planas) y Rambouillet-Paris (51 kilómetros 300 metros contra el reloj individual).

tendrán por escenario los Alpes suizos, el gran San Bernardo y en el col de La Forclaz, los dos de primera categoría. ¿Y Janssen? El holandés de las "junettes" sigue acariciando la posibilidad de volver a vestirse de amarillo. Está a 1 minuto 35 segundos de Aimar, que ayer le jugó una pequeña traxada. Podría beneficiarse de un ataque de Poulidor para ganar el Tour. Es lo que hará. Si resiste, asimismo a Anquetil —que también tendrá que hacer algo para reducir el minuto y ocho segundos que le separan de Poulidor— también puede ganar la vuelta a Francia. Naturalmente, todo depende de lo que haga Aimar, porque si también se mantiene en estas probables operaciones de los Alpes, el joven valor del equipo "Ford" será el vencedor muy justo en el Parque de los Principes.

El maillot verde lo defiende mejor que lo que esperábamos Willy Blankaert, que en estas dos últimas etapas se nos ha mostrado fino escalador. Son muy importantes sus progresos en la escalada. Como es joven, Willy puede subir dentro de un par de años tan bien como Anquetil y Poulidor. Y, en fin, el lujoso Mercedes que se concede al corredor más combativo, volverá a llevar ventaja en el premio de la combatividad.

- 2. Bengels (Holanda), a 9"
3. Steevens (Holanda), a 2-52
4. B. Guyot (Francia), a 3-13
5. Urbanovitch (Rusia), a 3-25
6. Van Neste (Bélgica), a 4-41
7. Van Spen (Bélgica), a 5-08
8. Hill (Gr. Bretaña), a 5-14
9. Benfatto (Italia), a 5-44
10. GOMEZ (España), a 6-01
11. TAMAMES (España), a 6-09
12. Dolman (Holanda), a 6-12
13. Videment (Francia), a 7-29
14. Doehlakov (Rusia), a 8-20
15. Favaro (Italia), a 9-08
16. Biolley (Suiza), a 9-16
17. Brunetti (Italia), a 9-17
18. Dalla Bona (Italia), a 9-55
19. Troche (Alemania), a 9-57
20. PERERA (España), a 20-26
32. CANET (España), a 21-20
36. PONTON (España), a 24-31
42. LOPEZ CARRIL (Es.), a 28-47
46. ERENOZAGA (Esp.), a 30-40
Clasificación por equipos en la

CONFIDENCIAL



Julio Jiménez escalando el Galibier, en la etapa donde se adjudicó un triunfo sensacional... excepto para algunos cronistas franceses.

La situación a cinco días vista, es la siguiente (con los hombres más peligrosos):

Janssen, Mugnaini, Momefe, Kunde, Poulidor, Van Springel, Anquetil, Gabica y Pingeon

En buena lógica podemos eliminar de estos diez primeros de la clasificación general a cinco: Pingeon, Van Springel, Kunde, Mugnaini y Momefe. Si, el pequeño y corajudo Momefe, que está haciendo un Tour fenomenal, en buena ley, debe quedar por debajo de Gabica, si este participa con éxito en las operaciones que Aimar - Janssen - Anquetil - Poulidor van a desarrollar en los Alpes

Sería, no obstante, una gratísima satisfacción para todos que Gabica —hasta ahora sin tomar ninguna iniciativa personal— aprovechando el "juego" Anquetil-Poulidor —palabras, de su director deportivo Langarica en Burdeos— encontrase un camino para marcharse. No será fácil, desde luego. Poulidor, además, casi le aventaja en dos minutos. Difícil, pero extraordinaria empresa. ¿Jugará Gabica su última probabilidad o preferirá mantenerse y terminar en un puesto honrado, ayudando así, además, a su equipo? Noveno en la general, Gabica, en este último caso —es una opinión— rebasaría a Van Springel, Kunde, Momefe y Mugnaini. Terminaría, pues, el quinto en el Parque de los Principes. Saliendo de la "rueda de Poulidor y de Anquetil" y tomando una última decisión personal, el vencedor de la Vuelta a España podría ser también del Tour. Que formidable par de victorias. ¿Por qué optará Gabica?... La respuesta, mañana domingo en las operaciones de "barrido" que

En resumen, Poulidor tiene sobre Anquetil una pequeña ventaja: 1 minuto y 8 segundos. Anquetil tiene sobre Poulidor, otra pequeña ventaja: Aimar. Cualquiera de los tres, debe ser el vencedor del Tour de France 1966.

EL ESCENARIO DE OPERACIONES Y OTRAS COSAS

El escenario donde todas estas dudas van a aclararse son los Alpes Suizos, el gran San Bernardo (2.500 metros de altitud) figura a 105 kilómetros de etapa y el col de Forclaz a los 160 (la etapa consta de 188 kilómetros de recorrido). Pero como complemento final de estos dos "gigantes" alpinos de Suiza, los corredores habrán de atacar en plena Saboya francesa el col de segunda categoría de montes Argentiére, cuya cima está a once kilómetros y medio de la línea de llegada. Es decir, un final parecido al del Porpillón, en la etapa Pau-Luchon. Para un despierto escalador —que difícil es conservar "limpia", entrera la cabeza para poder esclarecer la situación— una etapa ideal Y si los Alpes, mañana, no juzgan definitivamente la carrera, entonces lo probable es que el Tour se decida en la media etapa contra el reloj, que termina en el Parque.

Un negocio más —mayores aliados— para los organizadores. En cuanto a otros ganadores posibles, vemos a Julio Jiménez, triunfador, una vez más, del Premio de la Montaña en lucha con Galera, que mañana espera vengarse en el San Bernardo, Forclaz y Argentiére. El granadino puede, además, ganar la etapa, si

TOUR DEL PORVENIR

- Ivrea, Italia, jul. 9. (Aifil). — Clasificación oficial de la 7 etapa Ivrea-Ivrea contra reloj "individual", de 34 kilómetros.
1. B. Guyot (Francia), 45-12
2. Beugels (Holanda), 46-53
3. Denti (Italia), 47-19
4. Ex aequo: Steevens (Holanda) y Groen (Holanda), 47-35
6. Van Spen (Bélgica), 48-08
7. Van Neste (Bélgica), 48-13
8. Bilic (Yugoslavia), 48-18
9. Iyffert (Rusia), 48-29
10. Benfatto (Italia), 48-32
11. Ex aequo: Favaro (Italia) y Adler (Alemania), 48-33
13. Ex aequo: C. Guyot (Francia) y Tesselar (Holanda), 48-36
15. Furnier (Bélgica), 48-43
16. Urbanovitch (Rusia), 48-50
17. CANET (España), 48-51
18. GOMEZ (id.), 48-55
19. TAMAMES (id.), 48-56
20. PONTON (id.), 48-58
29. LOPEZ CARRIL (id.), 50-05
62. ERENOZAGA (id.), 52-20
Media de la etapa, 45'135 kms. por hora.
Clasificación general después de la 7 etapa Ivrea-Ivrea disputada contra reloj "individual":
1. Denti (Italia), 26-11-14

- séptima etapa:
1. Holanda, 2-22-03
2. Francia, 2-24-01
3. Italia, 2-24-24
4. Bélgica, 2-25-04
5. ESPAÑA, 2-26-42

- Clasificación general por equipos después de la etapa de hoy:
1. Holanda, 79-50-42
2. Italia, 79-52-33
3. Francia, 79-55-49
4. ESPAÑA, 80-00-09
5. U. R. S. S., 80-09-17.

- Clasificación por puntos después de la séptima etapa:
1. Denti (Italia), 72 puntos
2. Steevens (Holanda), 68.
3. Beugels (Holanda), 56.
4. Urbanovitch (Rusia), 55.
5. Doman (Holanda), 53.
6. Benfatto (Italia), 47.
7. TAMAMES (España), 42.
8. B. Guyot (Francia), 40.
9. GOMEZ (España), 39.
10. Van Neste (Bélgica), 31.

TIEMPO Y ESPACIO
PRECISION Y COMODIDAD
adoptando el nuevo sistema de archivo DE VISION LATERAL
Asesoramiento sin compromiso en
VIVES MUEBLES METALICOS
Font y Monteros, 56 - 58
Teléfono 15072

Ha quedado abierto al público
ES GRAU
RESTAURANTE - BAR
Mirador Ricardo Roca
ESTALLENCHS
Sitio privilegiado de la cornisa de Mallorca

DESCUBRA LA COMODIDAD
adquiera FLEX en jose
SAN MIGUEL, 40

El confidente deportivo entró indignado, ayer, en la redacción. ¿Qué le sucede? —le pregunto. —Lee esto.
[Enseña el prestigioso diario francés «France-Soir» del día anterior].
—Fíjate —indica— como en cinco titulares a toda plana, no menciona siquiera el nombre del ganador de la etapa de Briançon, Julio Jiménez. Es tan gracioso —si es que puede hacer gracia a algún español— que el lector, para saber quien es el vencedor, tiene que mirar las clasificaciones, donde dice: 1. Julio Jiménez, 4-41-59. En España, cuando se disputa nuestra Vuelta, en toda la prensa se publica, en el primero o el segundo titular, el nombre del vencedor de la etapa, sea español, belga, francés, italiano o chino.
—Tienes razón.
—Pero es que los títulos dicen: «Los dos favoritos llevan un retraso de 3-36 y 4-44».
«El alemán Kunde se desfondó en la gran etapa de los Alpes».
«28 corredores (entre ellos Van Looy) eliminados».
«Poulidor y Anquetil no pudieron en el gran col de La Forclaz, distanciarse de Janssen».
—¿Has leído cosa igual? Y eso que Julio Jiménez corre por el equipo francés de Anquetil. Los queridos colegas entienden que no merece destacarse al ganador de una etapa con casi tres minutos de ventaja y que le situaba líder de la montaña. ¡Porque de eso —la montaña— tampoco hablan! En suma: que además de la Televisión Francesa y la Italiana, la prensa gala está haciendo el ridículo con toda clase de «alardes» para silenciar los éxitos de los corredores españoles. Cuando un francés gana una etapa, en «BALEARES» y en toda la prensa nacional, se destacará el nombre del corredor. Por Quijotes, por ética periodística y por otra cosa que no queremos escribir dirigidos a los admirados colegas franceses que parecen no darse cuenta de que, delante Anquetil y Poulidor, hay seis nombres clasificados. Con su labor nos hacen antipáticos a sus ídolos deportivos, que no tienen culpa de esto. Sin comentarios.

LUCHA LIBRE - PLAZA DE TOROS
MARTES, 12 JULIO 10'45 NOCHE
FREISTIL - CATCH - WRESTLING
1er. COMBATE HALCON DE ORO - MOYAN
2º COMBATE FRANK VALOIS - ANGEL BLANCO
3º SENSACIONAL DESQUITE
CASTILLO - TONY OLIVER
4º COMBATE CATCH A CUATRO a la distancia de 45 minutos o a dos victorias
Pareja española
TINO CUBOTA - LA BARBA
Pareja extranjera
SHINICHI YOKOHUCHI - ROY ST. CLER
Localidades SEÑORAS, NIÑOS Y MILITARES: 5 PTAS.
Servicio especial de autobuses, para todas las líneas

LEA «BALEARES»

# Satur Grech, en Palma

## Ha renovado contrato con el Ferrol

«Allí la afición, la plantilla y la Directiva forman una familia extraordinaria.»

Se encuentra en nuestra ciudad disfrutando de unas bien ganadas vacaciones, Satur Grech. El entrenador mallorquín de adopción, que esta temporada ha ascendido al Ferrol.

Hemos tenido oportunidad de mantener una larga y agradable conversación con Satur. Para contarla necesitaríamos varias páginas.

La campaña del Ferrol fue extraordinaria: 111 goles a favor y 15 en contra durante el campeonato. Y 11 a favor y uno en contra, en la liguilla de ascenso, ganando los cuatro partidos. El Ferrol ha sido el equipo más goleador y menos goleado de España.

«Resultó fácil ganar el campeonato?»

«No, porque desde la primera jornada mantuvimos una igualdad de puntos con el Orense que mantenía el conjunto que tuvo en Segunda. En los partidos decisivos —y definitivos— logramos terminar en primer puesto, con cuatro puntos de ventaja.»

Ya saben los lectores la campaña, por ser muy reciente, en la fase de ascenso. Obra en nuestro poder comentarios de la prensa de Galicia, destacando que, tras seis años de proclamarse campeones o subcampeones de grupo y verse eliminados en la liguilla, se había conseguido el ascenso. Queridos compañeros hacen grandes elogios de la labor de Satur Grech. A nosotros nos llamó la atención una crónica de «La Vanguardia» comentando el partido jugado por el Ferrol en el «Nou Camp» en el partido que le valió el ascenso. Decía que «el juego de aquel equipo en modo alguna parecía de Tercera División».

«¿Acaso el Ferrol juzaba un fútbol de calidad?» —preguntamos a Satur.

«Así fue. Desde un principio, tras introducir las modificaciones que consideré oportunas se juró desde atrás preocupándonos de practicar fútbol. Esto es lo que más gustó a la afición.»

«¿Es buena la afición de allí?» —Es extraordinaria. Baste decir que el club cuenta con 6.000 socios y a cada desplazamiento se reúnen más de doce autocares. Allí se vive un magnífico ambiente de fútbol.

«¿Y la Directiva?»

«En mi larga carrera deportiva como jugador primero y como entrenador después, no había conocido unos directivos como los que rigen el Ferrol. Gente de prestigio personal, cumpliendo todos los compromisos con gestos que hoy en fútbol no se prodigan ni se repiten. Al tratarles personalmente fue cuando me decidí a fichar.»

«Nos contó algunos detalles que confirman se trata de una Directiva extraordinaria.»

«El ascenso —añade Satur— ha sido labor de todos: equipo, Directiva, afición y un poco, creo, del entrenador. Con armonía formando una auténtica familia.»



Plantilla completa del equipo del Ferrol, que acaba de ascender a Segunda División, dirigido por Satur Grech. Vean al entrenador en el centro (de pie) con el balón en las manos.

«¿Has renovado el contrato?»

«Me hicieron una oferta que es la más importante recibida en mi vida. No podía negarme.»

«¿Vas a modificar mucho el equipo?»

«Con dos o tres cambios, el conjunto mantendrá el mismo armazón del que ha realizado tan brillante campaña.»

«¿Qué opinas del grupo Norte?»

«Allí hay equipos muy buenos. Como los hay también en el grupo Sur. Creo que será difícil, para cualquier conjunto de los dos grupos, conseguir el ascenso.»

«José Luis está cumpliendo los deberes militares en el Ferrol del Caudillo. Se rumorea que el Mallorca lo cederá.»

«Yo creo que al Mallorca le conviene que José Luis continúe en activo. Y estando en el Ferrol veo muy factible que juegue esta próxima temporada con nosotros. Esto deben decirlo los directivos del Club mallorquín.»

«¿Tú conoces al presidente...?»

«¡Hombre! fui entrenador suyo. ¡Figúrate!»

(Supimos después que Satur Grech fue a saludar a su amigo don José Barona.)

«¿Seguiste la campaña del Mallorca?»

«Sí. Lamenté mucho el descenso. Son esas cosas un poco raras a veces que pasan en el fútbol. Porque, según lei en la prensa, el equipo, físicamente, había mejorado mucho en la segunda vuelta.»

El amigo Satur nos habló de otros temas futbolísticos. Hoy, tras insertar el extracto del diálogo, nos limitamos a desejarle una grata estancia entre nosotros.

Lorenzo RIPOLL

## Gestos deportivos

Nunca hubiera podido imaginar que el acto de entrega de trofeos de la sección de fútbol del Patronato Obrero de San José, reseñado ya en «BALEARES», tuviera un carácter de tanta simpatía, y que en la misma se abundaran nobles gestos deportivos, a los que uno no está acostumbrado.

Esta temporada, he tenido ocasión de compartir almuerzos futbolísticos con directivos y jugadores de «primera división» que vivían entonces momentos optimistas, y que al final terminaron en una cena íntima de despedida de un presidente, cansado de recibir, del fútbol profesional, muchas decepciones. La cena, muy sencilla, con los infantiles y juveniles del Patronato, tuvo unos detalles que no suelen abundar en el balompie... excepto en los casos en que la edad de los jugadores les permite sentir el deporte en toda su pureza.

El Patronato, veterano en lides de baloncesto, es retoño en fútbol. Sin embargo, ya ha tenido a dos jugadores en la Selección Balear. Tiene un presidente —Martín Mora— que hace difícil definir si fue un guardameta señor o un señor que fue guardameta. En señal de agradecimiento por el cariño puesto en el desempeño del cargo —sin deseos de figurar— sus compañeros de Junta le ofrecieron un trofeo; le emocionó. Pero la emoción más profunda fue para el secretario general de la Federación Balear de Fútbol, Sebastián Alzamora, a quien, Directivos y jugadores, como premio a su gran labor en pro del fútbol juvenil e infantil, le entregaron un artístico trofeo. Alzamora explicó una hermosa lección deportiva a todos los muchachos. Les dió consejos. Diciendo que, «de tratarse de un acto de mayor categoría, no hubiera asistido, por motivos de luto». Pero siempre y en cualquier momento y circunstancia, quiere estar con los jugadores amateurs. Para los que tanto trabaja y se desvive.

Por si todo ello no fuera suficiente, Martín Mora anunció que el Patronato honrará la memoria de don Miguel Nadal Pont con una misa, a la que asistirán todos los jugadores. Y dirigiéndose al Presidente del Colegio de Arbitros, señor Fuster, le hizo saber que, muy en breve, piensan rendir homenaje al Colegio Balear y a todos los árbitros que les han dirigido partidos «con tanta inteligencia, tanta capacidad y tanta imparcialidad». Un detalle nuevo, a pesar de que el árbitro, que percibe unos emolumentos exiguos, parece «la oveja negra» del fútbol y sea motivo de excesivos comentarios sobre «problema arbitral», y, en el terreno de juego, muchas veces de manera injusta (porque entre el público existe un desconocimiento casi total del reglamento) sea el blanco de palabras ofensivas y de alguna acción agresiva.

Fue una cena de gestos deportivos.

LORENZO RIPOLL

## HIPICAS

# Pocos favoritos destacados en las carreras de esta tarde

## LIGERA OPORTUNIDAD PARA LOS FONDISTAS

A las 3.30 se abrirán las puertas del hipódromo, a las 4 se iniciarán las operaciones de apuesta y a las 4.30 se lanzará la primera de las seis carreras programadas. Todas las pruebas se desarrollarán sobre la distancia de 2.500 metros, es decir, poco antes de iniciar la recta norte.

«JAMAQUINA», «JAGUAR» E «INSULA»  
Primera carrera.— Galgo R. Homero II, Invasor, 2.500 m.; Jaguar, Jamaquina, Insula y Hobari, 2.520; California, 2.540; Gallarda, Inter, 2.620.

Hemos destacado los que lo hicieron el pasado domingo y que continúan en la misma situación y hemos dejado a Gallardo porque los 20 metros de handicap pueden ser decisivos al mismo tiempo que tanto, Jamaquina como Jaguar pueden mejorar. Insula se encuentra en envidiable posición y también Hobari si cuajara su carrera. Recordamos la magnífica de Inter por el handicap con que está castigado es notable.

«JIREL», «JOLI» Y «DEMI»  
Segunda carrera.— Urano y Bohabad, 2.500 m.; Jirel, Joli Sport, 2.520; Humorada y Dem., 2.540; Esterel II y Halcón, 2.560; Centauro y Merleraulty, 2.580.

A pesar de que Jirel sea un caballo irregular su colocación le permite aspirar a la victoria en lucha con Joli Sport que debe mejorar como el Demi ha batallado en las últimas fechas y podría colocarse aunque recordamos la carrera de Urano y la de Bohabad, ambos en mejor forma que antes. La distancia favorece a Centauro y Halcón se encuentra en un gran momento.

«ILOTO», «DEDE» Y «HECLA II»  
Tercera carrera.— Dedé, 2.500 metros; Bella, 2.520; Orsus, Brianón, Hecla II, Iloito y Bolívar, 2.540; Entendido, 2.560; Pandanguillo, 2.620; Gordón Catrineberg, 2.660.

Teniendo en cuenta la última reunión son los tres más arriba nombrados los que más oportunidades tienen de vencer o colocarse. Iloito desarrolló un gran esfuerzo que no fue suficiente pero hoy ha sido adelantado Hecla II después de algunas grises actuaciones se vio siempre en envidiable situación y mantiene su colocación y en cuanto a Dedé pudo vencer de desarrollar su mejor marca pero no fue peligrosa hasta el final de los demás cree.

«IRAN», «CRISTINA» Y «LAPIN»  
Cuarta carrera.— Irán Hoffkoping, Cristina y Kasimodo, 2.500 m.; Liserón des Bois, 2.540; Dandy Boston, 2.560.

Es una carrera que admite muchas combinaciones a pesar de que sólo sean seis los que se la

disputen. A Irán le va la distancia y recordamos su última gran vuelta del domingo. A Cristina también le favorecen los 2.500 m. y ha registrado mejor marca que Irán aunque todos estemos de acuerdo de que este último no lo ha dado todo de sí. A Lapin lo destacamos porque el pasado domingo batió su record y su colocación respecto a sus rivales ha mejorado. Quedan Hoffkoning cuyo único gran handicap es la distancia, Liserón des Bois cuyas posibilidades son siempre una incógnita, Kasimodo ante la máxima oportunidad en mucho tiempo y que si no colocamos como favorito absoluto es por su última carrera y Dandy Boston que ha ido a más, no parecen asustarle las distancias pero su handicap les mos que Brianón y Bella pueden dar sensación de peligro.

«FRU FRU», «IMAGEN»  
Quinta carrera.— Reina Rubi, Vértalo, Fru Fru, 2.500 m.; Furia M., Imagen, 2.520; Gabina, Fil d'Or, Bini Fiol, 2.540; Huli, Hamburgo, 2.580; Igen Ornebjerg, 2.600.

No resulta nada fácil el pronóstico del «trío» aunque si Fru Fru igualara su último record sería la favorita indiscutible. A Imagen le viene justo pero puede optar y en cuanto a Bini Fiol recordamos sus tante sus oportunidades tendrán Reina Rubi, Furia M. Huli y Hamburgo. Vértalo es una incógnita.

«GENGIS KHAN», «MOLOCH F» Y «POKER»  
Sexta carrera.— MolochF, Ostio

obliga a ir a más.  
«FRU FRU», «IMAGEN»  
Y «BINI FIOLE»  
Quinta carrera.— Reina Rubi, Vértalo, Fru Fru, 2.500 m.; Furia M., Imagen, 2.520; Gabina, Fil d'Or, Bini Fiol, 2.540; Huli, Hamburgo, 2.580; Igen Ornebjerg, 2.600.

No resulta nada fácil el pronóstico del «trío» aunque si Fru Fru igualara su último record sería la favorita indiscutible. A Imagen le viene justo pero puede optar y en cuanto a Bini Fiol recordamos sus tante sus oportunidades tendrán Reina Rubi, Furia M. Huli y Hamburgo. Vértalo es una incógnita.

«GENGIS KHAN», «MOLOCH F» Y «POKER»  
Sexta carrera.— MolochF, Ostio

III. Gengis Khan y Nectria, 2.500 m.; Poker y Notable, 2.560.

También y a pesar del escaso número de participantes, no resulta nada fácil el estudio de esta prueba que cierra el programa. Gengis Khan, no obstante, creemos será el que más postores tendrá y muchos recordarán el remate de Moloch F del último domingo. Poker, por primera vez desde hace mucho tiempo, tiene alguna oportunidad. Nectria está bien colocado y la distancia parece favorecerle pero el pasado domingo no pareció encontrarse en la plenitud de su forma. En cuanto a Notable ya hemos llegado al punto de que le creemos posible cualquier hazaña y, a pesar de su handicap, podría aspirar a algo porque es el que en mejor forma se encuentra.

CENTAURO

# FERIAS Y FIESTAS DE PALMA

## FESTIVALES DE ESPAÑA 1966

### TEMPORADA DE MUSICA

HOY, a las 10 de la noche, en el Claustro del Templo de San Francisco

PRESENTACION DE

## LUCERO TENA

EN UN EXTRAORDINARIO

### RECITAL DE DANZA Y CASTAÑUELAS

CON LA

## Orquesta Municipal de Valencia

Director: José María Franco Gil

Organizado por Juventudes Musicales (Socios: entrada libre, previa presentación del carnet).

Venta de localidades en las taquillas de la Plaza de Cort

Mañana: Fin de la temporada de Festivales de España con un magno concierto por la ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA, dirigida por el Maestro JULIO RIBELLES. 10 de la noche en el Claustro del Templo de San Francisco

**R. C. D. MALLORCA**

**PRECIOS CUOTAS SOCIOS**

**TEMPORADA 1966-67**

Los socios masculinos, al contado 700 ptas.  
A plazos 800 ptas.; el primero 400 ptas. en Julio y el segundo 400 ptas. en Enero.

Los socios femeninos, al contado 350 ptas.  
A plazos 400 ptas.; el primero 200 ptas. en Julio y el segundo en Enero.

Los socios infantiles, al contado 150 ptas.

NOTAS: a) Con estas tarifas los Socios podrán presenciar todos los partidos en general (Gol de pie).  
b) El socio infantil si va acompañado de sus padres o familiares podrá tener acceso a la localidad numerada, sin ocupar asiento. Para ocupar asiento deberá pagar idéntica cuota que el socio femenino.  
c) Además pagando las siguientes cantidades complementarias podrá ocupar:

	Caballeros	Señoras
Tribuna Lateral de pie	200 ptas.	100 ptas.
Tribuna General con asiento	500 ptas.	250 ptas.
Tribuna Superior 1 fila	600 ptas.	300 ptas.
Tribuna Superior 2 a 5 fila	300 ptas.	150 ptas.
Tribuna Superior 6 al 15 fila	200 ptas.	100 ptas.
Tribuna Descubierta	1.000 ptas.	500 ptas.
Tribuna Cubierta	1.400 ptas.	700 ptas.

Lea «BALEARES»

# LOS MALETILLAS

Cuento por Manuel Alvarez de Sotomayor  
Dibujo: Maruja Aguiló

El "Carbonerito" nació en Aguilar de la Frontera, un pueblo importante de la zona vinatera de Córdoba, en el cual aún se conserva una antigua nobleza muy blasonada y algo feudal. "Carbonerito" pertenecía a esa nobleza por la sangre paterna, lejano descendiente del Gran Capitán. El torerillo tenía una historia vulgar y un poco triste. Su padre, uno de los señores de la casa, era como hermano de la que fue madre de Luis, Hermanos de leche. El ama criaba a los dos a la vez, al señorito y a su hija. Los inocentes mamaron juntos, jugaron juntos, crecieron juntos y se pegaron sin discriminación. Luego él empezó a sentirse hombrecito y a ella se le desarrollaron sus cosas. Y los juegos infantiles se convirtieron en juegos de manos. Ya se sabe: carreras por los pasillos, pellizcos en broma, abrazos, besos en los desvañes y...

Un día, a la adolescente, poco antes de que naciera el niño hubo que casarla aprisa y corriendo con el cateto que bajaba de la sierra vendiendo el cisco picón.

Luis se crió y creció, a la vera de los minúsculos volcanes donde se engendra el carbón, junto con cinco churrumbales que el carbonero ponía cada año en circulación para substituir a los borriquillos de carga, tan caros entonces como ahora.

Luis el "Carbonerito" era analfabeto, rubio, de ojos azules y buena planta torera. No sabía desde cuándo le había entrado el gusanillo de la afición, pero hacía años que rodaba de cerrado en cerrado y de capea en capea en busca de fama, palmas y dinero en compañía del "Zopas".

Al "Zopas" lo llamaban así por su ceceo y también por los tarugos de pan que mojaba en las salsas o en cualquier líquido alimenticio. Era de Puente Genil, hijo de un hortelano con una parcelilla de membrillos en el Tarahal, a orillas del río. La huerta daba unos redondos frutos amarillos, carnosos, de penetrante olor, que bastaban para sostener a la familia. Al chico le tiraban los toros. Tenía una gran afición, poco valor y ningún arte. En realidad sólo era la sombra de su matador. El "Zopas" levantaba poco de estatura, era medio tartaja, de voz ronca y negro color.

CUANDO el "Pulga" se les unió se dirigían con el primer contrato de su vida a Baeza donde les pagaban treinta duros por despachar cuatro vacas cornalonas, viejas y sabihondas.

—De aquí p'arriba —soñaba el matador.  
—Que sí, maestro. Millonarios... —jaleaban el "Zopas" y el Pulga.

A Carbonerito le había hecho gracia el despachajo del chaval y le honró con el cargo de "mozo d'espás". Y le bautizó el "Pulga" por su desmedro. A su vez el Pulga sentía una extraña, turbia sensación hacia el torerillo alto, de ojos llenos de presentimientos y sonrisa tristonosa. Un sentimiento de admiración y respeto, (él, que nunca respetó a nadie) y de timidez insólita en su afecto.

—Vamonópa Baesa —ordenó el maestro a su cuadrilla. Trenan al techo de un vagón de mercancías, cerca de Granada. El tren se dirige a Madrid. Hubo mala suerte. El "Sacamantecas" va de guarda-freno. Todos los maletillas saben lo que su nombre significa para quienquiera que pretenda viajar gratis a costa de la RENFE. No lo hay más bruto.

Carbonerito y su cuadrilla no tienen opción. Precisan llegar a Baeza a tiempo de torear. Es la gran ocasión. Si el maestro se arrima como sabe y desea, el mundo taurino entero: aficionados, apoderados y empresarios hablarán de la nueva revelación, de la nueva estrella de la Tauromaquia, del nuevo Juan, del nuevo Manolo... Lloverán los contratos, el parré, los cortijos... Carbonerito lleva pensado ha-

cer lo que nadie ha hecho jamás a un toro.

No pueden dejar de presentarse en Baeza a su hora.

El convoy marcha cuesta arriba a moderada velocidad; la locomotora resopla con asma. A los dos lados de la vía desfila la formación de olivos grisáceos como en una parada marcial. Las lomas redondas cubiertas de hileras ordenadas se pierden de vista. El cielo blanco del mediodía recalienta los techos.

Tumbados sobre ellos, panza arriba para ofrecer menos bulto al venticillo, los maletas charlan y sueñan.

—Como te salga un toro güeno...

—Manque sea malo. Yo lo atoreo como sea.

Y entonces apareció el "Sacamantecas", de pie en su garita, con la escopeta en la mano. Era su diversión más apasionante. —Es como cazar tortoliceas" —se ufana en su tertulia.

El muy bestia se encara el arma y apunta a los maletas.

—A la vía, nenes... o a pagar el billete.

Le temblaban de gusto los bigotes hirsutos de toro carbonero, expulsado del Cuerpo por darle gusto al gatillo.

—De dónde iban a sacar dinero los chavales? Carbonerito ve que no hay más dilema que la perdigonada que le dejaría inútil para la corrida o arriesgarse al salto.

—Vamo... vosotros. A tierra —grita a la cuadrilla.

El Pulga chillaba aterrorizado. Nunca se ha visto en trance semejante. Le parece el terraplén muy hondo y el tren excesivamente veloz. En realidad es todavía un niño.

—Yo no me tiro... ¡No quiero!

—Vamo, chavea, no seas marica. ¡Ahora!

Carbonerito lo toma en brazos y salta donde le pareció más a propósito. El Pulga se siente caer en blando sobre el cuerpo de su amigo. Luego, o casi simultáneamente, cuando va por el aire, oye un disparo.

Cuando se levanta, Carbonerito gime por lo bajito, tumbado boca arriba. Unos metros más allá, hecho una pelota, el Zopas ni se queja ni se mueve.

—¿Qué te pasa, matao?  
—He caído malamente y me dao un golpe en la esparda. Mía a ve que l'ha pasado a ese, tú.

Pulga se acerca con aprensión, despacio, al bulto del banderillero. Poco más o menos se da cuenta que el Sacamantecas lo ha cazado al vuelo, como a una perdiz.

—Con tal que no le haya dado en mal sitio —piensa.

NO es la perdigonada la que inmoviliza al Zopas. El Pulga vio la cabeza destrozada contra un montón de grava a la que ha salpicado de sangre y una masa gris asquerosa. No tiene ni que tocarlo para saber que está tan difunto como su abuelo el buhonero, cuando lo espachurró el camión de pescado.

—Pulga, estás blanco. ¿Le susede algo ar Sopa?

—Se ha pegado contra un montón de piedras y se ha quedado en el sitio.

—¿Está... muerto?

—Sí.

Carbonerito cesa de gemir.

Insulta.

—Lo ha matao ese asesino. Le pegó un tiro. Yo lo oi.

—No, ha sido una mala caída.

—No es verdad. Ya estábame acostumbrao a tirarlo, pero l'ha debío asertá y s'ha encojío sin poderse tapá. ¡Asesino! ¡Criminál! En cuanti termine la corria le busco y le mato.

Se revuelve excitado y, al movimiento, lanza un largo gemido. El Pulga se arroja a su lado y le coge la mano.

—¿Te has lastimado? ¿Te duele algo?

—En la esparda mucho. M'he debío parti el espinaso.

Al Pulga le entra un miedo terrible que el Carbonerito lo deje allí, que aquel mozo triste y fantástico no llegue a ver cumplidos sus sueños de gloria.

—No seas quejica. Levántate, que tenemos que llegar a Baeza como sea. Tienes que torear, maestro.

El matador lo intentó y cayó de nuevo de espaldas con un nuevo quejido. Mece la cabeza lentamente mientras una angustiosa desesperanza asoma a sus ojos celestes.

—Nunca llegaremo ni er Sopa ni yo a Baesa. Aquí mos queamos.

—¡Que doló, Pulga! Cualquier toro m'ha podío mata en la plasa y hubiera sío natural... pero veni a pará en esto... Ahora que empesaba tó... ¿Por qué? ¿Qué he jecho yo? ¿Por qué ha de sé así?

El pobre Carbonerito era lo suficientemente joven como para pedirle cuentas a la vida. Y la Vida es buena, mala o ambas cosas a la vez, pero nunca lógica. Pero, ¿cómo lo iba a saber Carbonerito a sus dieciséis años? Es de la raza de los que creen que la Vida se ha de rendir a su valentía, sin enterarse que la Vida es una vieja caprichosa, chocha y medio loca. Como su hermana la Muerte.

El Pulga no podía con su congoja. Su amigo se muere, se acaba por momentos. Se acerca más para escucharle su estertor. Con la mano le aparta los mechones rubios, requemados, de la frente sudorosa. Le da una lástima inmensa ver al torerillo bien plantado y valeroso hundirse lentamente en la Nada, desesperadamente, amargamente. Acaricia con gesto amistoso las mejillas, secándole las lágrimas. Carbonerito se da cuenta del afecto de aquella mano cálida. Se siente de



—Estoy aquí, hombre. El moribundo se pone a buscarlo a tientas, a sujetarlo convulsivo por los hombros abrazado a él. El Pulga siente su alentar como resplandidos, su sudor repelente, sus garfios enclavados en su carne.

—Luis... ¡Luis! No te mueras, Luis...

Solloza por su amigo. Se separa con un grito. Siente correrle por el cuello un líquido templado, de sabor metálico al salpicarle los labios. Mira a Carbonerito. Por entre los labios abiertos fluye un borbotón de sangre escarlata; la cara le cae de lado, apoyándose la mejilla en la tierra rojiza. La sangre, mansa ya,

menos sirve para tapan los desgarrones de la camisa. Y con quitarle las pocas manchas de sangre del cuello y el pecho, quedaría muy aparente. Carbonerito la llevaba casi de estremo. Se la había regalado la Encarna, una querida suya, criada de servir, que la había birlado a su señorito del armario, aún no hacia una semana. El Pulga razona que a la muerte ya no le sirve para nada y ¿por qué dejársela a los sepultureros?

El chico procede con calma, muy tranquilo. Nunca le había temido a los muertos. Todos fueron más respetuosos con él que los vivos. Comprende que quizás haya tenido la culpa de la muerte del torerillo, al intentar protegerlo del golpe cuando se tiraron del tren. El había caído encima. Si; era culpable, pero lamentarse no conduce a nada. Luis estaba muerto y él vivo. Siempre le recordaría, pero no podía hacer con él más de lo que estaba haciendo, aunque fuese muy poco.

Desató el hatillo de los trastos de matar para sacar el capote de percal, desgarrado por las astas, zurcido y manchado de sangre de toro. Después pensó poner juntos al Zopas y a su matador. Era justo, ya que siempre habían vivido unidos y juntos murieron.

CUANDO se acercó al cadáver del subalterno, tuvo que desistir de su idea. A poco que le arrastrase se le iban a salir los sesos de la cabeza abierta y no iban a hacer buena pareja con el rostro sereno, amargo y enrojecido de Carbonerito. Aunque el Pulga no le temiese a la muerte, le fastidiaban, por buen gusto, las carnicerías. Al Zopas era mejor no tocarlo. Gordas moscas de un bonito verde metálico, se posaban en sus ojos abiertos. ¿Cómo es posible que las condenadas se enteren tan pronto?

Le sacó entonces del bolsillo las tres pesetas que afaná en una frutería de Granada y se contentó con taparle con el pañolón donde habían el hato, para que las moscas que le chupaban la cabeza rota lo dejaran en paz.

Pero a Luis el Carbonerito le preparó mejor añoño. Quizás le faltó el simbolismo de un toro muerto a sus pies, pero no es fácil encontrar un toro bravo así como así. En todo caso, allí cerca estaba el Zopas que en vida fue bastante marrajo.

De modo que el Pulga se contentó con lavarle la cara al muerto con su pañuelo mugriento, lleno de vacas. Después le cerró los ojos y le colocó la cabeza sobre la muleta roja, como almohada. Por último le envolvió el cuerpo tieso, cara al cielo, con el brillante capote de brega, como un guerrero en su capa grana. Carbonerito estaba allí como su propia estatua funeraria, realmente patético: la rubia cabeza de doncel encajada en la muleta escarlata donde la sangre del toro y la suya se confundían.

El Pulga se quedó de pie un rato contemplándolo. Recogió el estremo con su funda, el canote del Zopas y su muleta. Miró por última vez a su matador y echó a andar via adelante, camino de la próxima estación.

—Me gustaría saber cómo me las voy a arreglar en Baeza para dar la corrida yo solo. Pero a esos toros los mato yo. Voy a volverlos locos a todos.

Y siguió su camino hacia la gloria. O a donde fuese, que cualquiera sabe...



Maruja Aguiló

—Pues no eres exagerado ni nada...

—De verdad. Me estoy muriendo, chaval. No siento las piernas y me noto partío por la mitá.

El Pulga se deja caer sobre los talones. Se encuentra estupefacto ante aquello tan repentino. Comprende con certeza que Carbonerito dice la verdad. No hay más que verle la cara, aquella palidez de sus labios y el jadeo del habla.

—¿Cómo es posible esto, así, tan fantomante? Quiere animarlo, no obstante.

—No seas pejugera, matao. Esto no es más que el golpe que te he dado yo al caer encima. Ya se te pasará. Descansa ahora.

Pero Carbonerito llora ahora silenciosamente. Las lágrimas le corren de un lado a otro de las mejillas, resbalándole por la nariz con el movimiento convulsivo de la cabeza bamboleante.

nuevo niño pequeño, al arriño de su madre, allá en la Sierra.

—Pulga ¿sabes resá?  
El Pulga hace que sí con la cabeza. ¡No había rezado poco en el Reformatorio, los años que lo encerraron!

—Resa porque no me muera, Pulga. Resa porque pueda llegar a Baeza y esto no sea ná... Resa...

Y el Pulga, por primera vez en su vida, pide con fe, con ansia de que se atienda su ruego, de que le oigan. Reza con el corazón y no con los labios. Se le mezclan los latines con el castellano, las oraciones con las jaculatorias, los salmos con los cánticos... Y seguía acariciando dulcemente la frente que se helaba y sudaba goterones fríos y viscosos, como pegajosos.

Carbonerito da una gran voz:

—¡Pulga! No te veo... No te vayas, Pulga... ¡Pulga!

empapa el suelo, reforzando su color cobrizo. La eterna argamasa de la tierra y la sangre moldeó su perfil.

El chaval se levantó sereno y calmado. Ya no había nada que hacer, ni pintaba nada a su lado. El cuerpo que estaba a sus pies había dejado de ser un hombre para transformarse en la Muerte y a él la muerte no le gustaba nada. El pobre Luis había tenido mala suerte, pero ¿de qué sirve llorar y lamentarse si el morir no tiene remedio? La muerte sólo puede servir a los vivos.

Registró el cadáver, guardándose las treinta pesetas que encontró en el bolsillo del pantalón; después le sacó la guayabera de hilo crudo y se la puso. Le costó trabajo volver al cuerpo inerte. La guayabera no estaba mal; un poco larga le viene, eso es verdad y está algo sucia, pero al

# RUEDA DE PRENSA

## FUTBOL APARTE, ¿QUE DEPORTE PREFIERE?

Rafael Summers-Carla

Al atardecer, cuando El Terreno bulle, animado, olvidado de todo problema, sin prejuicios, tapiz multicolor, variando y variando sobre sí mismo todos los colores, todos los matices, es imposible encontrar una continuidad en algo, el rey, el único soberano es el momento, no se puede exigir más a una ciudad turística, nuestra ciudad satélite. Pero sí, si hay algo continuo, de labor diaria, honesta, desintere-

sada, que exige amor, afición. Hay que bajar las vetustas escaleras de S'Aigo Dolça.

Entre las moles de cemento aún sigue el Club Natación Palma. Único vestigio de la natación en nuestra ciudad. Ahora está animado, un centenar de niños siguen el cursillo de natación. Más tarde sólo quedarán los que a diario se entrenan, los nadadores.

### UNA MONITORA



Una de las monitoras del cursillo aventura poco en edad a los alumnos, pero con sus catorce años es se siente responsable y vive de un modo especial las clases de natación. Luego ella seguirá allí ya la piscina sin griterío infantil, entrenándose como siempre, a las órdenes del Sr. Coll, el entrenador.

Es Carla Millicent Brown. Estudiante de bachillerato, con ganas de seguir y llegar a médico.

—¿Dónde empezaste a nadar?

—En el Club Palma

—En qué piscina nadaste?

—Siempre mariposa y crawl

100, 200 y 400 metros

—¿Has participado en algún campeonato fuera de las islas?

—Sí, en el nacional escolar, en Madrid.

—¿Cómo quedaste?

—Subcampeona de España en 50 m. mariposa

—En qué piscina nadaste?

—En la del complejo deportivo General Moscardó.

CUANDO se ha situado en el candelero de la máxima actualidad el Campeonato Mundial de Fútbol, hemos dedicado la Rueda de Prensa al deporte. Eligiendo deportistas que practican modalidades que distan mucho del fútbol profesional. Gente joven. Que siente el deporte en toda su pureza. En mayoría coinciden en la necesidad de que Palma disponga de un Palacio de Deportes, donde podrían celebrarse partidos y festivales de baloncesto, balonmano, tenis, hockey sobre ruedas, ciclismo y, en cierto aspecto, hasta atletismo.

Este es el deseo de todos los entrevistados. Sabemos que existen grandes posibilidades de que contemos, en un día cercano, con esta necesidad. En su día, «BALEARES» publicó un amplio reportaje de un grandioso proyecto del Veloz Sport Balear.

Se ha hablado otras veces de edificaciones poli-deportivas. Es indudable que existe interés... y algo más para ver realidad este anhelo de los que hoy han sido elegidos para contestar a la pregunta base en nuestra Rueda de Prensa.

—¿Te sentiste desplazada, acostumbrada a la del Club Palma?

—Desplazada, no, asombrada, sí. La piscina es olímpica, 50 metros. El agua tiene temperatura adecuada, frente a la baja de la del Palma, sólo tenía una pega, un gusto a cloro espantoso. Pero era cubierta y todas las demás instalaciones son magníficas. Me siento desplazada aquí, no se pueden resistir las dos horas necesarias de entreno, y las instalaciones son pobres. Hay que tener mucha afición para seguir nadando aquí.

### HABLA SUMMERS



Otro de los nadadores que a estas horas está en el Club, es Rafael Summers. Estudia Preu.

—¿Categoría y estilo?

—Mariposa juvenil y miembro

del equipo de Water-polo.

—Palmarés.

—Subcampeón de Baleares.

—¿Has participado en algún campeonato en la península?

—Sí, con el equipo de water-polo he jugado en Ceuta y Sevilla.

—Referente a su deporte, ¿qué aprendiste en estas salidas?

—Que aquí no tenemos nada, porque no hay interés en que la tengamos. La piscina de Sevilla pertenece al Ayuntamiento y forma parte de un enorme polígono deportivo. Comprendí por qué estamos tan atrasados deportivamente frente al resto de provincias españolas.

—¿Entre tus compañeros de curso hay afición a algún otro deporte que no sea el fútbol. A la natación, por ejemplo?

—No, en absoluto, y hacia la natación menos aún.

—¿Es que la juventud no sigue el deporte amateur, no participa de él?

—Si tuviéramos en Palma instalaciones adecuadas, facilidades, tendríamos nadadores, pero si seguimos así "podem plegar".

—Algún deporte que, como público, sigues...

—El tenis.

El entrenador dice, que lo que él admira es Santana. Carla protesta de lo fría que está el agua. El Sr. Coll replica: Las quejas de siempre, pero sólo es un momento, luego deja de protestar y comienza el entreno.

Antonio Gil



—¿Qué deportes te interesan o practicas?

—Actualmente, con el club Oasis, Atletismo y Balonmano.

—Creo que antes jugaste a Hockey sobre ruedas. ¿Lo has abandonado o es que ya no existe este deporte en la isla?

—El Hockey ha sido borrado de entre nosotros, se han ido abandonando las pistas de juego y no hubo nadie capaz de sostenerlo. La falta de interés de las organizaciones que podían hacer algo fue total. El hockey es un deporte muy caro, y sólo una afición entusiasta por parte de unos clubs privados, hizo que Baleares estuviera catalogada en un buen lugar. Junto con Cataluña, nuestra provincia poseía lo mejor en hockey, pero lamentablemente se ha ido todo al traste.

—¿Y en Balonmano y Atletismo con qué ayudas contamos?

—Estamos en el mismo caso, pero aún no se han hundido totalmente, gracias a entidades ajenas a organismos, podemos seguir con campeonatos y torneos. Pero los campos adolecen de todo, luz, vestuarios, duchas, firme, en realidad no hay ni una instalación en unas mínimas condiciones. Del Atletismo vale más no hablar, practicarle es empresa de locos. La pista existente en Palma es militar, y hay que agradecer que siempre ha estado a nuestra total disposición, pero se requieren otras instalaciones municipales y acondicionadas.

Lea «BALEARES»

Mateo Terrades

—¿Qué deportes practicas en la actualidad?

—Balonmano y Baloncesto con los clubs Luis Vives y Palma, respectivamente.

—¿Contas con algún medio, algún aliciente que ayude a vuestra afición?

—Solamente con nuestro empuje y el de los clubs privados. Los terrenos son de entidades privadas, los públicos no reúnen las más mínimas condiciones.

—¿Y ayuda monetaria?

—Se cuenta con ayudas estatales, pero teniendo en cuenta las necesidades y la pobreza de nuestro deporte amateur, no cubren más que una mínima parte.

—¿Entonces quieres solventar estos problemas?



—Detrás de cada club siempre hay el aficionado anónimo que en el momento precario da este empujón que hace que el deporte amateur no desaparezca en nuestra ciudad.

—¿Hay un público, joven se entiende, que os siga de cerca?

—Desde el momento en que yo contamos en Palma con terrenos de juego con las instalaciones debidas, el público no está cómodo y asiste en número escaso. Pero aún debido a todas las dificultades la asistencia supera a todo lo previsto.

—¿Qué deporte atrae más juventud?

—Indudablemente es el Baloncesto.

¡CARCAJADAS A BABOR!  
¡CARCAJADAS A ESTRIBOR!

¡Diversión a toda máquina con el marinero más cómico del mundo!



NORMAN WISDOM

Zafarrancho en la Marina

Autorizado todos los días

Esireno: jueves

Palacio AVENIDA

HOY éxito grandioso Genoveva de Labante

Cuando calienta el sol (May. 14 años)



# COES en su mesa

VINO COES auténtico vino español

(en envase de litro)

de la cepa a la mesa



# GRAVE PROBLEMA TELEFONICO PARA LOS HOTELES DE PORTO COLOM, QUE SE ENCUENTRAN INCOMUNICADOS...

...A pesar de que la Compañía Telefónica instaló hace bastante tiempo una nueva central y el oportuno tendido de líneas

Uno de los problemas más graves que tenemos planteado en Mallorca, es falta de un normal servicio telefónico. Casi cada día recibimos quejas de personas que llaman al "09" y no se les contesta hasta que han transcurrido varios minutos. Otras llamadas —según la hora— son atendidas inmediatamente. Es la necesidad de modernas instalaciones que, quizá muy pronto, tendremos en Palma. Porque sabemos que se trabaja para solucionar este acuciante problema, que aumenta con las insostenibles demoras en las conferencias, no sólo con la Península, sino con muchos puntos de la isla.

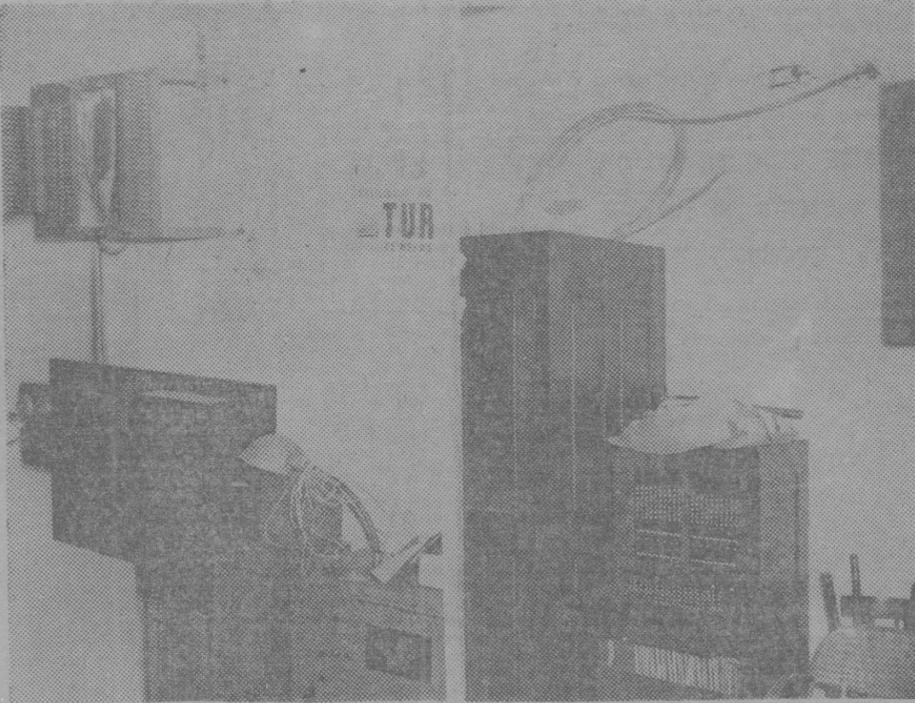
Ayer mismo un subdito extranjero que reside en Palma Nova nos contaba que solicitó una llamada con Palma. En vista de que se retrasaba y tenía necesidad urgente de acudir a una oficina, subió a su automóvil y vino a la capital, hizo la gestión, regresó a Palma Nova... y en aquel momento sonaba el timbre del teléfono.

Algunos pueden pensar en falta de competencia de las señoritas de la Compañía Telefónica. Si tuvieran ocasión de ver el funcionamiento, se darían cuenta de que precisamente se desviven para acelerar lo más rápidamente su trabajo y para reducir las demoras.

Sin embargo, en Porto Colom el problema, para un gran complejo turístico, es importante. Si no tuviera fácil solución no lo expondríamos por considerar que, antes que el puerto de Felanitx, puede haber lugares de más importancia, empezando por Palma. Pero resulta que la Compañía Telefónica hizo lo más difícil demorando lo fácil.

## PREVENIR LA ACTUALIDAD

En Porto Colom, en una dependencia, muy apropiada, estaba funcionando y sigue en "acto de servicio" una centralilla, que cubría las necesidades. Era un lugar tranquilo, sin que abundaran las llamadas. Comenzó a rumorearse la posibilidad de edificar en aquella zona, varios hoteles de gran capacidad.



AQUI, FOTOGRAFIADO, ESTA EL PROBLEMA Y SU SOLUCION. A LA IZQUIERDA, PUEDEN VER LA VIEJA CENTRAL DE PORTO COLOM. A LA DERECHA, LA CENTRAL NUEVA INSTALADA POR LA COMPAÑIA TELEFONICA HACE TIEMPO, PERO QUE NO HA SIDO ACONDICIONADA PARA ENTRAR EN SERVICIO. A LA DERECHA, EL ULTIMO POSTE INSTALADO POR LA TELEFONICA AQUI DONDE EMPIEZA EL COMPLEJO TURISTICO, TERMINA LA RED. LO MAS FACIL Y URGENTE, NO

La Compañía Telefónica debió prever la actualidad de hoy. Porque llevó hasta Porto Colom una moderna central capaz de multiplicar los servicios. Al propio tiempo instala el tendido público, que llega hasta el mismo lugar donde comienza el complejo hotelero.

Pero han transcurrido varios meses, y allí sigue la nueva central, sin poder entrar en funcionamiento, ya que los servicios técnicos de la Compañía no han realizado el trabajo de acondicionarla, que es lo más fácil. Esto, de momento, permitiría atender con más prontitud todas las solicitudes de conferencias, muchas de ellas formuladas por

extranjeros abundando las llamadas a Alemania.

Los turistas deben trasladarse desde el hotel donde se alojan, hasta la central. Porque no han sido instalados los hilos que van desde el último poste hasta los hoteles. Lo cual representa un grave problema, ya que, si algún cliente se siente enfermo, no puede solicitarse urgentemente a un médico sino que, lo más rápido es coger un coche e ir a buscarle. No es necesario extendernos en consideraciones. Pero insistimos que tiene fácil solución.

Si hace un año la Compañía Telefónica se preocupó de trasladar a Porto Colom una nueva central y proceder a

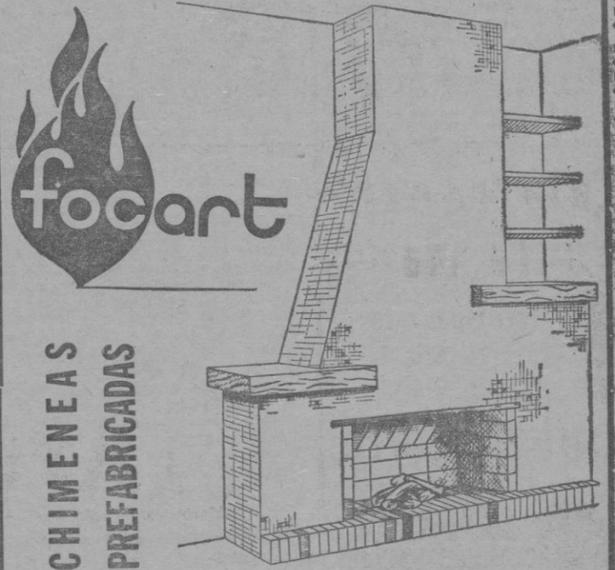
una moderna instalación pública, ¿por qué no se termina este buen comienzo? Es la pregunta que se formulan muchos de los turistas —más de tres mil— que pasan sus vacaciones en aquella zona. Porque en Porto Colom, por ejemplo, ha sido edificado el hotel más grande de la isla, con capacidad para más de seiscientas personas. Y otro con capacidad para cuatrocientas. Y otros varios... que disponen de los medios más modernos, excepto que no disponen de teléfono.

Queda explicado, y enseñado gráficamente, el problema. La solución no depende de nosotros. Confiamos, muy pronto, poder dar la noticia de que la Telefónica ha terminado la obra comenzada hace meses.

EN PORTO COLOM HAN SIDO LEVANTADOS HOTELES DE GRAN CAPACIDAD. ESTA, POR EJEMPLO, EL DE MAS CAPACIDAD DE MALLORCA: MAS DE 600 PLAZAS (A LA IZQUIERDA) Y OTRO CON CAPACIDAD PARA 400. Y ASI HASTA UN TOTAL DE TRES MIL CAMAS.



Escribe esta página  
**LORENZO RIPOLL**



CHIMENEAS  
PREFABRICADAS

«EN EL INTIMO CALOR DEL HOGAR»

Gran variedad de modelos realizados con materiales nobles, combinando piedra, cerámica, madera, etc. La colocación puede realizarse en un promedio de unas dos horas, sin deteriorar paredes ni pavimentos.

REPRESENTACION:

**D. José Torres Cañameras**

Nicolás de Pax, 10-2.º-1.º

Teléfonos 14344 - 52647

Exposición: Calvo Sotelo, 4.

## PARIS LA MUJER Y LA MODA:

# Presentación en París de la moda «sport» para este verano de 1966

**D**ESPUES de la moda de los deportes de invierno, nace una variante de la moda de verano, la moda de los deportes de verano, que está destinada como su nombre indica, a los deportes que se practican generalmente durante las vacaciones, como la navegación, la pesca, el ciclismo, la moda submarina.

Esta temporada, más que las precedentes, los desfiles de modelos de las colecciones empezaron con la presentación de la moda de deportes de verano. En la Alta Costura, Yves Saint-Laurent dio la señal, empezando su colección con las sonoridades de un motor a canoa y con una serie de modelos enteramente dedicados a la marina. En otras colecciones el tema fue más discreto, aunque los sombreros daban siempre la impresión de estar dedicados a la marina.

Sport Plage, por ejemplo, presenta un vestido de piqué Rhonel estampado, un tejido de Pi-

Un vestido de piqué práctico y cómodo para el deporte en boga: La bicicleta

La preferencia de los modistas hacia el deporte marino, nos lleva a la presentación de los siguientes cuatro modelos

chat - Chaleard, destinado a la práctica de un deporte que emplea a estar muy de moda: la bicicleta. El escote profundo, en punta, se subraya con una banda incrustada lisa así como la falda pantalón (diseño 1).

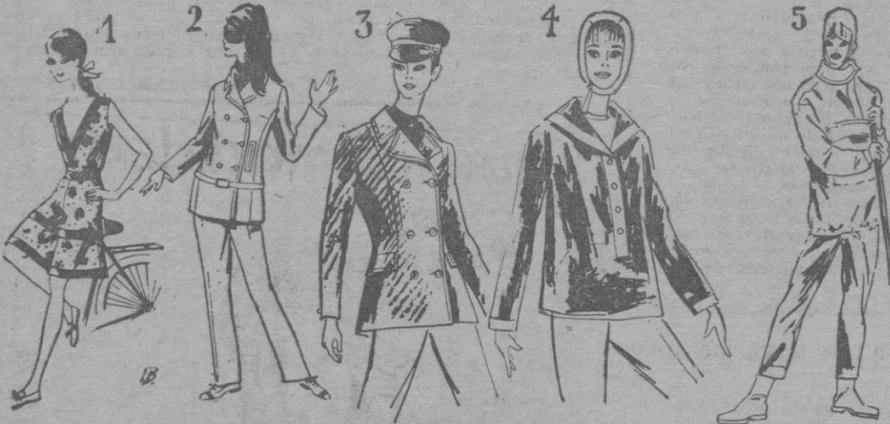
La chaqueta se cierra, cruzada,

bajo una doble hilera de botones dorados, al estilo de los cabanes de marino, aquí se ve su línea moderna, gracias al cinturón bajo y los bolsillos hendidos en el delantero, verticalmente. Las mangas son largas y van montadas. Este conjunto es una creación de Fouks (diseño 2).

Para pasear en buque o en canoa V. de V. propone esta marinera de Nylfrance verde transparente, que se cierra bajo un cuello de marino, con una hilera de botones puestos sobre una tapa. Esta última, así como el borde del cuello y los puños son de Nylfrance blanco (diseño 3).

Igualmente para navegar, pero esta vez para grandes salidas por el mar y para las excursiones a bordo de un velero— he aquí un atuendo de nylon Nylfrance, formado por un anorak «alize» y por un pantalón funcional. El anorak tiene un cuello transformable y el cierre de cremallera está recubierto por el sistema Velcro para no dejar pasar el agua. En el delantero, hay un gran bolsillo «petaca». El pantalón «Ponant» se ajusta en los tobillos. El conjunto queda perfectamente cerrado. Colorido: anaranjado internacional. Este conjunto es una creación de Moby Dick vatching (diseño 4)

He aquí por fin, el gabán azul marino más de última moda. Su línea representa un compromiso entre las chaquetas de marino y las creadas recientemente por Pierre Cardin. Su corte ciñe delicadamente el cuerpo, indicando el talle gracias a unas pinzas de delante en la que se abren los bolsillos. Este cabán se cierra cruzado, bajo un doble abotonado dorado. Los bolsillos van dotados de carteras. Este modelo ha sido creado por Sport-Jeune en un paño de lana peinada azul marino (diseño 5).



No. 1.— «Dinard» vestido de bicicleta.  
No. 2.— Traje sastré pantalón, con botones dorados  
No. 3.— Marinera de Nylfrance verde, bordada en blanco  
No. 4.— «Anorak Alize» y pantalón «ponant»  
No. 5.— Gabán de pura lana peinada azul marino

(Foto CIFRA)

## La belleza

### Las minifaldas

**H**ASTA en París, donde parece que están ya curados de espantos, se empiezan a alarmar por el auge que han tomado las minifaldas entre las asiduas seguidoras de la moda, por difícil y estrambótica que sea.

Los periódicos y revistas, organizando encuestas, miran de averiguar la consistencia y aceptación de la más extrema exageración de los últimos tiempos: La minifalda.

Contestan las creadoras y creadores de la moda, dibujantes y modistas, las directoras de revistas femeninas, y las de escuelas de maniqués y también, cómo no, las directas seguidoras de la discutida moda, las muchachas que lucen, medio muslo al aire, las falditas que han destronado por el momento, el tan adorado pantalón, largo o corto que era el recurso más socorrido de las que querían ser diferentes.

Entre las opiniones no hay mayoría, pero sí múltiples y buenas razones para comprender el por qué de las exageraciones que en materia de modas atrevidas, van surgiendo año tras año, siendo aceptadas por un nuevo y poderoso mundo, estado o edad humana, que hasta hace poco era considerado como ingrato e insignificante por su transitoriedad; el de la adolescencia.

El capullo de la rosa, la edad del pavo, los puros ni niña ni mujer, etc. etc. Y los tennageers, los beatniks del auto stop, etc. Así por definidas y son ahora los adolescentes, chicos y chicas, de los 14 a los 20 años.

Estos muchachos, que antes deseaban que pasara el tiempo lo más pronto posible, y que, mientras pasaba no tenían otra idea que parecerse, vestirse y obrar como hombres y mujeres de más de 20 años, poco a poco han ido afirmando en su encantadora y fugaz edad, y conscientes de su importancia—el umbral de la vida, lo que ya se sabe y se espera prometedora de plenitud, pero que aún no se tiene, lo que ya es más que sueño, pero sin las asperezas y descuentos de la realidad— y se han constituido en república cons-

ciente y unida con sus libertades, sus prerrogativas, su vestuario, sus proveedores y sus leyes.

Existen en las grandes ciudades, almacenes dedicados exclusivamente a ellos, la adulatora moda crea modelos que sólo son posibles sobre sus cuerpos esbeltísimos y recién modelados, y los peluqueros y visagistas lanzan peinados y sofisticaciones que no admiten más cabezas ni caras que las frescas y jóvenes que puedan soportar tanto desorden, atrevimiento, rareza o desatino sin dejar de ser hermosas.

Es verdad que, para los que han dejado hace poco la adolescencia y para los que aún rebasados los 25 o los 30, conservan su estilo, o su esbeltez, o creen conservarla, estas modas parece que también son asequibles, aunque la mayoría de las veces sólo se consigue hacer un poquito el ridículo.

Hasta las maniqués que pasan esta moda deben ser cuidadosamente seleccionadas para que, en lugar de atraer, que es lo que se busca, no respa la última novedad lanzada en la dirección de las teen-agers.

Mercedes V. Mestres

### LA RECETA DE LA SEMANA

#### ARENQUES DE BARRIL

Los arenques deben estar en remojo en agua o leche de 0'30 a 3 horas, previamente pelados y sacada la espina. Después de esto se pueden preparar de diversos modos.

#### EN ENSALADA

Una vez desalados, se cortan en trocitos se mezclan con tomate, cebolla y aceitunas negras. Con trocitos de apio y huevo duro también ligan muy bien.

#### PARA APERITIVO

Una vez desalados se rebozan los filetes en harina primero, huevo batido y pan rallado. Se frien en aceite.—También se asan a la parrilla. En este caso, en vez del huevo batido se untan con aceite antes del pan rallado.

### AGUA FONT-VELLA

AGUA MINERAL, NATURAL, BACTERIOLOGICAMENTE PURA. PIDALA: HOTELES, RESTAURANTES, BARES, COLMADOS O FONT Y MONTEROS, 25, TELF. 23479 - 23484

## EN EL TOLTEC DISCOTECA

- El lugar que tiene el decorado más original de Europa
- Sus propietarios traerán, por avión, directamente para Vdes: los últimos discos de Londres y Nueva York

Ahora, cada día el conjunto más popular «LOS BETA QUARTET»

Teniente Mulet, 34 (Junto Plaza Gomila)

Abierto los 7 días de la semana de 10 hs. a 3 hs.

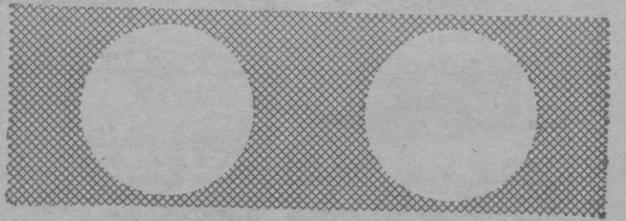
HOY GRAN GALA DE JUVENTUD de 6 hs. a 9 hs.

Ticket 60 pts. con consumición

## ACONDICIONADORES

# Delchi

### DOS TALADROS EN EL CRISTAL



### Y YA ESTA INSTALADO



Desde 19.980 ptas.

### CON UN SOLO APARATO

aire acondicionado en todo el hogar  
Sin obras ni modificaciones. Transportables de una a otra habitación  
Verdaderamente silenciosos



SELECCION INTERNACIONAL



Fabricado por:

DELL'ORTO CHIEREGATTI S.p.A. MILANO (ITALIA)

# Delchi

ES UN PRODUCTO CON LA GARANTIA DE STOL

distribuidor

## CASA RADIO.TV.

### Juan de Vidal y Salvá

Plaza Marqués del Palmer, 5

Teléfono 21220

# Desvío de Sáinz Barberá

Por el Dr. Garcías Palou

Una veintena de densas páginas de crítica auténticamente científica fueron dedicadas, por la revista internacional "Estudios Lulianos", a la obra de Sáinz Barberá, titulada "Raimundo Lull, genio de la Filosofía". Veinte páginas, de las cuales no hay una sola línea que no comprometa gravemente a este volumen de novecientas páginas, que su autor ha ofrecido como "obra sensacional" y ha presentado "como la obra cumbre del lulismo".

El P. Antonio Oliver, C. R. —prestigioso historiador y competente lulista— escribió dicha recensión, con la mesura, precisión y profundidad científicas, exigidas, a la fuerza, por una rara convergencia de circunstancias de diversa índole.

El renombre de que el lulismo hispano goza en múltiples universidades e institutos de estudios medievales, del extranjero —singularmente, en los de Inglaterra, Francia, Alemania, Estados Unidos y Canadá— reclamaba, a veces, dicho informe crítico. Pedía el dictamen del órgano científico del lulismo internacional. Y se formuló, para que corriera de molde por los diferentes centros científicos de España y del resto del mundo.

La penetración y tino críticos del P. Oliver le forzaron a "declarar que lo que más sinceramente se auguran los estudiosos de Lull, es que tanto lo que no le han leído como los que no le han comprendido, dejen de escribir en buena hora". Pero antes de escribir estas líneas, leyó, detenidamente, las novecientas páginas de Sáinz Barberá.

Ha de confesarse, para satisfacción del docto recensionista, que sólo se ha opuesto un reparo a su documentada reseña bibliográfica. Viene del mismo Presidente de la "Société International pour

l'étude de la Philosophie Médiévale", Dr. Carreras Ariau, a quien las veinte páginas de "Estudios Lulianos" parecían excesivas, para la reseña de una obra de tan exigua calidad científica.

Dicha revista tejió una reseña de índole y configuración rigurosamente críticas. Una publicación —como "Estudios Lulianos"— destinada a lulistas y medievalistas especializados, y a organismos cultivadores del lulismo científico o de una que otra de las vertientes del bajo medioevo, no podía ubicarse en punto distinto.

Lo lógico —lo crítico y científico— era que el Sr. Sáinz Barberá hubiera dedicado una hora de sus afanes lulísticos a refutar las veinte páginas del P. Oliver; y no a arremeter en "Resurrexit", con palmarias falsedades, contra "la escuela luliana de Palma de Mallorca". Pero, sin aludir siquiera a la referida recensión; porque lo que más le interesa y conviene, es no airearla.

Para el Sr. Sáinz, "Allá, en Mallorca, la escuela luliana, ha ido pasando sin actividad y vitalidad; hondo sentimiento produce, que... tenga que ser otra nación, Alemania, la que dirige la obra de traducción del catalán al latín de la ingente producción luliana". Una prueba más de su sintaxis rudimentaria.

El Sr. Sáinz Barberá escribió su obra, en 1963, ignorando que, circule la revista "Estudios Lulianos", cuyos veintiocho volúmenes han llegado a universidades e institutos de estudios medievales de España, Inglaterra, Francia, Alemania, Rusia, Finlandia, Bélgica, Suiza, Holanda, Italia, Argelia, Egipto, Estados Unidos, Puerto Rico, Canadá, Venezuela, Brasil, Argentina,

Portugal y Colombia. Forman parte de sus respectivas bibliotecas y son citados en multitud de revistas y obras medievalísticas. Desconoce que, desde 1957 —punto cronológico inicial de esta segunda etapa de la "Escuela Lulística Mayoricense"—, ésta haya publicado más de ciento treinta trabajos lulianos y medievalísticos, fruto de arduas investigaciones científicas. Tampoco tiene noticia de que corran de molde cuatro tomos de la edición crítica de "Opera latina" del Bto. Lull; de que se estén componiendo los índices del tomo quinto y de que el texto original del sexto haya sido dado a la imprenta.

Nada sabe de las veinte sesiones académicas de investidura de nuevos miembros del "Magisterio" y del "Profesorado", que suponen otros tantos nuevos colaboradores nacionales y extranjeros que se han agregado a los ya existentes. Ignora que se cuente con una edición de veintinueve tomos de las obras catalanas del Maestro mallorquín; y que, en 1966, se celebrara, en Formentor el Congreso Internacional de Lulismo, con la asistencia de ochenta científicos de doce naciones de Europa y América.

La postura del Sr. Sáinz señala un claro desvío. Ha huido de la línea científica a la cual le condujo el P. Oliver; porque se sentía sin fuerzas para su enfrentamiento con sus veinte páginas críticas. Y la vitalidad científica de la "Maioricensis Schola Lullistica" ha quedado de manifiesto sólo por el hecho de no haberse podido rebatir ni una tilde de acnéllas.

Si "España tiene deuda con Raimundo Lull", como escribió el Sr. Sáinz Barberá, tiene que pagarse con plata de ley; no, con moneda de plomo.

ción del texto crítico de las obras que el Bto. Lull escribió en lengua latina. Tarea de alto valor científico, en la que colaboran los mallorquines P. Oliver y Lic. Manuel Bauzá; el catalán Sala Molins; el nicaragüense P. Soria, O. F. M. el norteamericano P. Lohr, S. J. etc. Todos ellos, lo mismo que los colaboradores alemanes y que su propio director Dr. Stegmüller, miembros de la Escuela Lulística. Además, los tomos correspondientes se publican en Palma de Mallorca, a nombre de la "Maioricensis Schola Lullistica, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas".

Jamás este Instituto ha querido "detentar con sentido absolutista, el monopolio del lulismo en España". Se empuja al Sr. Sáinz a que aduzca un hecho o unas palabras que le revelen. Las puertas de aquél se hallan abiertas a todos los cultivadores del lulismo científico —esto sí, del lulismo científico— esto sí, del lulismo científico que extranjeros; a los católicos y a los acatólicos. El ruso P. V. Zoubov, ortodoxo, del "Instituto de la Historia de las Ciencias", de Moscú —que murió no hace mucho— colaboró en "Estudios Lulianos"; y forma parte del "Magisterio" el protestante Prof. Brummer, de la universidad de Mainz.

El P. Oliver, en su larga recensión tuvo que declarar que el Sr. Sáinz, para su volumen, publicado en 1963, no utilizó ninguna obra, ni ningún estudio lulístico, posteriores al año 1948. Dato éste, suficiente para enjuiciar el nivel científico de aquél.

Pero también desconoce el movimiento lulístico internacional. Afirma que, en Alemania se "dirige la obra de traducción del catalán al latín de la ingente producción luliana". Más, en realidad la empresa a la que podría referirse, es la de la prepara-

«GLOSA EVANGELICA»

## ASEGURARNOS LA VIDA

(Marcos VIII, 1-9)

El evangelio de la misa de este domingo —VI de Pentecostés—, relata la segunda multiplicación de panes en el desierto.

La primera vez —IV domingo de Cuaresma—, los panes eran cinco, y los comensales cinco mil, y de las sobras se recogieron doce espueras. Esta segunda vez los panes fueron siete, y las personas que seguían a Cristo cuatro mil, y sobraron siete espueras de fragmentos de pan.

En la primera multiplicación, fueron los apóstoles que indicaron al Maestro la conveniencia de que despidiera a la gente, porque ya no llevaban nada de comer y se encontraban lejos del poblado.

En esta segunda, es Cristo que llamó a los apóstoles y les dijo: «Siento compasión de esta gente, porque ya hace tres días que están conmigo y no tienen qué comer. Y si los despidió sin comer a sus casas van a desfallecer en el camino, y algunos de ellos vienen de lejos».

Muchedumbre que sigue a Cristo sin pensar en la comida que puede faltarles.

Atentos a la palabra del Maestro nutren su espíritu, y olvidan la necesidad del cuerpo.

Bueno es seguir a Cristo, pero no es malo alimentar el cuerpo. Hasta el punto que si olvidan la comida, el Salvador multiplicará el pan a fin de que no desfallezcan.

La vida del hombre en los caminos de este mundo, se nutre de espíritu. Pero el espíritu que llevamos y que nos lleva, necesita del cuerpo alimentado convenientemente. No somos espíritus, como tampoco somos solamente cuerpo y carne.

Somos hombres. Y hay que atender a todo el compuesto humano. De lo contrario, desfallecemos en el camino.

Cristo nos quiere fuertes en el camino de la vida. Prodigamente abundosamente sus palabras de vida a quienes le siguen, y si olvidados de la comida del cuerpo han entrado en el desierto siguiéndolo, no les faltará tampoco el pan material. Antes repetirá el milagro de la multiplicación de los panes.

De esto se desprende la importancia de cultivar el espíritu, si queremos hacer vida de hombres. Porque vivir la vida del espíritu, es un fin. Y alimentar el cuerpo, es sólo un medio.

Para el cristiano, vivir la vida de hombre es vivirla con Cristo. Y no es menoscabo, sino aumento de vida.

Cristo es la Vida, y todo lo que lleva a vivir es de Cristo.

Vivamos esta vida con plenitud, con todo lo que somos —cuerpo, alma y espíritu—, y nos regalaremos luego el vivir eterno en la Patria.

Ir de camino con Cristo, oírle la palabra y guardarla, es asegurarnos la vida.

M. RAMIS ALONSO

**Santo del día**

STA. FELICIDAD Y SUS SIETE HIJOS MARTIRES



En el año 165 vivía en Roma una santa viuda, llamada Felicidad, de muy noble familia y más noble virtud, con siete hijos; en su casa todo era orden y piedad, con lo que se convertían muchos gentiles. Furiosos los sacerdotes de los ídolos viendo el abandono de adoradores paganos, la denunciaron al emperador, quien conmovió el asunto al prefecto de la ciudad. Este llamó a Felicidad y le rogó que sacrificase a los dioses, si no quería hacer infelices a sus hijos y aun a sí misma. Rehusó dignamente la Santa tal propuesta y confesó su fe y la de sus hijos en Jesucristo, Dios verdadero. Entonces hizoles presentar a todos ante el tribunal, y allí mismo la madre exhortóles con santa vivacidad con el más encendido entusiasmo a que no renegasen jamás de sus creencias. Furioso el prefecto, hizo abofetear a Felicidad en presencia de sus hijos, y después de separar a los siete hermanos, les fue llamando uno a uno proponiéndoles sus designios y sus halagadoras promesas; mas los jóvenes se conservaron fieles a su religión, por lo que fueron azotados. Consultado el Emperador, mandó que a todos se les hiciese morir bajo el peso de los tormentos, y así Jenaro murió azotado y quebrantado por los plomos de los verdugos; Félix y Felipe, molidos a palos; Silvano, despenado; Alejandro, Vidal y Marcial, descabezados. Al cabo de cuatro meses también la madre voló al cielo martirizada.

En este día se celebra también la fiesta de los Santos: Leoncio, Mauricio, Daniel, Jenaro, Marino, Nabor, Félix, Bianor, Silvano, Apolonio, mártires; Amelberga, vg

**Rosquillas GIRASOL**

**Indicador religioso**

### DOMINICA VI DESPUES DE PENTECOSTES

Rito de II clase. Color verde. Misa propia, con Gloria y Credo. Prefacio de la Trinidad. Esta Dominica, especialmente en sus elementos dulcíficos, nos ofrece un marcado carácter pascual, es decir, lucha contra el pecado y resurrección a la vida de la gracia, nutrida por el Pan Eucarístico, regalo y bendición de Dios. Ya en el Introito, canto para acompañar la procesión de entrada, unos versículos tomados del salmo 27 nos ofrecen la imagen del Pueblo de Dios, que pide y espera la protección y la fortaleza del Altísimo, en los momentos en que se constituye en Asamblea santa para santificar el Domingo y renovar el Misterio Pascual de Jesucristo. La expresión "Pueblo de Dios", cantada en el "Te Deum" desde los primeros siglos, se halla reiteradamente recogida en los documentos conciliares como una

de las más típicas designaciones de la Santa Iglesia.

En la Epístola, tomada de San Pablo a los Romanos, cap. 6, vers. 3-11, el Apóstol desarrolla el bello paralelismo entre la Muerte y Resurrección de Jesucristo, y nuestro propio bautismo, sacramento de la regeneración, en virtud del cual morimos al pecado y somos sepultados con Cristo, para resucitar con Él a nueva vida de santidad. «Porque, dice, si hemos sido injertados en Él por la semejanza de su muerte, también seremos por la de su resurrección». Y termina diciendo: «Así, pues, hacéd cuenta de que estáis muertos al pecado, pero vivos para Dios en Cristo».

En el Evangelio, tomado de San Marcos, cap. 8, vers. 1-9, la Iglesia nos brinda el milagro de la segunda multiplicación de los panes obrado por Cristo en el desierto en favor de la inmensa turba que le seguía. Este mismo milagro, narrado por San Juan, ya fue ofrecido a nuestra consideración en la Dominica IV de Cuaresma. Entonces como una preparación a la Pascua. Ahora como un eco y una renovación de la Pascua ya celebrada. Y siempre como un símbolo y una figura del gran milagro eucarístico, en que el Pan celestial, el mismo Cuerpo del Señor, se multiplica en la Iglesia para alimento de las almas.

Cuando, pues, ya aparecen un poco lejanas y desdibujadas las pasadas fiestas de Pascua, la Iglesia, al renovar en esta Dominica los santos Misterios del Señor, nos recuerda los dos grandes Sacramentos pascuales, Bautismo y Eucaristía, en la Epístola y en el Evangelio respectivamente, mientras pide en la Postcomunión que, llenos de los santos dones, seamos «purificados» por su acción, y «fortificados» por su auxilio. Purificación y fortaleza, Bautismo y Eucaristía, muerte y resurrección con Cristo, para constituir el pueblo santo de Dios, que a través de todas las Dominicas va siguiendo su peregrinación de Pascua en Pascua hasta llegar a la Pascua sempiterna.

PEDRO A. RULLAN, C.R.

**Hoy, 32 págs.**

**CULTOS PARA MAÑANA**

San Pio, papa. mr. Cuarenta Horas

—Continúan en S. Felipe Neri, dedicadas a la Virgen del Carmen. Exposición del Símbo, a las 5 de la tarde. A las 5:45 Sto. Rosario. A las 6 Misa vespertina, y continuación de la Novena de Ntra. Sma. Madre.

Otros actos religiosos

—En Sta. Catalina de Sena. Adoración Nocturna. Turno de Guardia. "Cor Jesu". Visita etc.

A la Virger del Puig, en S. Jaime.

**CULTOS PARA EL MARTES**  
S. Juan Gualberto, confr. Cuarenta Horas

—Concluyen en S. Felipe Neri, a la Virgen del Carmen. Como el día anterior. Te-Deum antes de la reserva.

Otros actos religiosos

—En las Teresas, continuación de la Novena de la Virgen del Carmen. A las 7:30 de la tarde, con Misa y sermón por el R. don Juan Cirer C. E. de Sta. Eulalia.

**qué comodidad!**

**que TRABAJE RUTON en el hogar**

APARATOS ELECTRODOMESTICOS con la garantía de ASKAR radiotelevisión

**REFREY**

**COSE MAS Y MEJOR!**

**Un sueño hecho realidad!**  
**REFREY - PARA COSER Y BORDAR**  
INDUSTRIALES PARA CALZADO, GÉNERO DE PUNTO Y SASTRERIA.  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA BALEARES:  
**JAIME CAPÓ PIZÀ**  
EXPOSICION Y VENTAS: C/ CAPITAN VILA, 68 • SERVICIO TECNICO: C/ JUAN BAUZÀ, 80 • TEL. 16527

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telfs. 21745, 31177 y 35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la  
Propiedad Inmobiliaria

★ VENDO: Piso calle Aragón, 4 habitaciones, 2 dobles, sala-comedor, terraza, baño, cocina, galería, mucho sol, inmejorable vista. 650.000. Facilidades.

★ VENDO: Pisos a 200 m. estación Sóller, 3 habitaciones, baño, aseo. Desde 490.000. Facilidades.

★ VENDO: Despachos muy céntricos propios para abogados, médicos, etc., dimensiones a elegir, 12.000 ptas. m2. Facilidades.

**Oliver mateu**  
Agente Inmobiliario.  
Jaime III, 135. 3º  
Teléfono 13446

GRUPO inversionista inglés desea comprar grandes y pequeñas fincas rústicas alrededores de Palma. SOL LAMAS. General Mola, 6. Tel. 21912.

URGENTE alquilamos apartamentos y chalets en Cala Mayor y San Agustín. Oferta a: SOL LAMAS. General Mola, 6. Telf. 21912.

VENDO pisos, facilidades pago. Colegiado SANSO. Teléfono 17640. (19)

INTERNACIONAL  
AGENCIA  
INMOBILIARIA

Calle Padre Bartolomé  
Pou, núm. 103.

VENDE: Piso de 360.000 pesetas; entrada de 100.000 pesetas; resto en plazos de 2.800 pesetas cada mes.

VENDE: Piso de 350.000 pesetas; entrada de 125.000 pesetas; resto 3.000 ptas. cada uno.

VENDE: Despachos y oficinas en el centro de Palma, desde 414.000 pesetas. Facilidades pago.

SOLARES: Vendo en zona carretera Validemosa, Eusebio Estada, Vivero. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (13)

CHALET CALAMAYOR: Totalmente amueblado, cinco dormitorios, garaje, vista mar; vengo 1.100.000. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (15)

PASEO MARITIMO: Alquiler local Edificio Torremar. ALEX. Plaza Rastrillo, 9. (10)

**SANMARTIN**

Plaza Mayor, 48.

ATICO JUAN ALCOVER: Espléndida vista mar, terrazas, dos dormitorios, vengo 500.000. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (15)

ALQUILO pisos y apartamentos varias zonas de Palma, Colegiado SANSO. Teléfono 17640. (12)

SOTANOS, 236 m., entrada camiones, con o sin vivienda y dos locales; espacio a convenir. Arco Iris, 13 (Son Massanet). (20)

LOCALES: Alquiler Paseo Marítimo, calle Olmos, Plaza Fleming, Vivero, otras situaciones. ALEX, Plaza Rastrillo, 9. (15)

PISO PRIMERO ESQUINA 315.000; otro primero 300 mil. Entradas 70 mil, resto a convenir en 80 meses. Sin interés ni hipotecas. Tres habitaciones; galería, terraza, baño completo, recibidor. Informes: mismo edificio Urbanización «Son Flo» (Son Serra). Domingos, de once a una. (40)

VENDO terreno con vivienda en Binisalem, situación inmejorable. Informes: Héctor Manacor, 340. Calzados Soledad. (14)

VENDO 1er. piso en Son Español, 3 habitaciones, baño, comedor, cocina y terraza grande. Llame en mano. Informes: Teléfono: 31880. (19)

EN COLONIA SAN JORGE vengo edificio 6 apartamentos, juntos o por separado compuestos de vestíbulo, 2 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, terraza cubierta, con vista al mar, terminados y directamente del constructor, precio interesante con facilidades. Informes: Telf. 22373-28739. (40)

PROPIETARIOS necesitamos fincas rústicas y urbanas. Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Telf. 12603. (13)

VENDO finca señorial en Consell, en la misma carretera, bajos y dos pisos, con facilidades. Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Tel. 12603. (22)

VENDO locales y áticos en Eusebio Estada. Informes: Eusebio Estada, 136, 1º. 1º. (13)

VENDO local en calle Pablo Piferrer, 430 m2. y en otras situaciones. Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Tel. 12603. (19)

VENDO fincas rústicas en varias situaciones de Mallorca. Ag. Quetglas Brossa, 6, 1º. Tel. 12603. (15)

COMPRO casas rústicas y chalets cualquier situación. APARVILLA Inmobiliaria. Telf. 26858.

VENDO chalets en Establiments, Ag. Quetglas Brossa, 6, 1º. Tel 12603 (11)

PARTICULAR vende piso Paseo Mallorca, 7ª planta. 150 m2. 5 habitaciones, tres baños, calor negro, armarios cocina amueblada, terraza, ascensor garage. Entradas principal y servicio Exento contribución 1.350.000 con facilidades Tel 25916 mañanas

COMPRARIA despacho ó 1er. piso en calle céntrica. Ofertas: Sr. Palmer. Calle Margarita Caimari, 35, 1º. 4º. Telf. 25975 De 12 a 2. (23)

VENDO planta baja, 300 m2. 1.000.000. Facilidades. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

PISOS terminados, Plaza Pedro Garau; exentos 20 años contribución; facilidades. Informes: Fausto Morell núm. 98. Tel. 27357. (28)

TIENDAS Ca'n Pastilla. Vendo Facilidades. Situación inmejorable. BOVER. Plaza Mayor, 45. (11)

FINCA compuesta bajos y piso libre, vengo, seiscientos cincuenta mil ptas. SANS. San Felipe Neri, 38. (16)

PISO tres dormitorios, junto Reyes Católicos, vengo con facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)

PARCELAS siete mil metros vengo cerca Palma. Agua abundante. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)

PISOS LUJO cinco dormitorios, dos baños, terrazas, etc., vengo con facilidades. SANS. San Felipe Neri, 38. (14)

VENDO local, 200 metros, en calle Beatriz de Pinós. Informes: Beatriz de Pinós, 30, 3º. 2ª. (16)

VENDO residencia, con posibilidad de ampliación, para hotel; distante de la playa unos 30 metros. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (21)

VENDO bonitos chalets, en Las Maravillas, amueblados, a 100 metros del mar. Solar 600 metros. Precio 1.600.000 pesetas. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (24)

VENDO local 200 m2 y dos primeros pisos, en calle San Joaquín (zona Blanquerna), nuevos; todo incluido 2.500.000. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (24)

VENDO pisos, varias situaciones; desde 350.000 ptas. Condiciones: 50.000 pesetas entrada, resto 4.500 mensuales; todo incluido. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (22)

VENDO solar 1.000 m2. inmejorable situación, 50 m. plaza Urbanización Son Bauló. (Ca'n Picafort). Informes. Telf. 22396, horas comercio (19)

SOLAR 271 m2. en Foo. Martí Mora. Vendería o cedería derechos edificación. Informes: Vía Roma, 66. (16)

VENDO 1 cuarterada en Alaró, con casita, agua y árboles frutales. Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Tel. 12603. (19)

VENDO o cedo para construir magníficos solares en zona Blanquerna y Pedro Garau. San Felipe Neri, 38. (17)

VENDO solar en Avda. Argentina, fachada a tres calles, Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Tel. 12603. (16)

VENDO solares en varias situaciones Palma, Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Teléfono 12603. (13)

SOLAR Ca'n Pastilla, 600 metros cerca playa. Informes: Telf. 27357. (10)

SE VENDE solar urbano 1.500 m2., 3 calles. Informes: calle Pelaires, 51, 1º. (10)

VENDO solares en La Rápita. Telf. 24500. (10)

## VENDO SOLAR

lindando al mar y carretera asfaltada, en medio de Urbanizaciones recientes de gran porvenir. (Bahía de Alcudia: Colonia de San Pedro).  
—Precio sin competencia.  
—Aportarse a Inmobiliaria o promotora Comunal.  
—Admitiría permuta con apartamentos Paseo Marítimo o en el Terreno de Palma.  
—Trato directo con propietario: Sr. V. de ALTAMIRA. «Hotel Brismar». Pto. de Andraitx.

## Traspasos

TRASPASO por ausentarme en Palma Nova, solo cobramos género y valor instalación, Galerías Vista Mar, Palma Nova. Telf. 34759 30277. (20)

MERCADO SANTA CATALINA, se traspasa Puesto número 22. Informes: Tardes Telf. 30074 ext. 297 (14)

TRASPASO bonita moderna peluquería, punto céntrico. Facilidades. Informes: Teléfono 51701. (16)

TRASPASO bar por ausentarme, zona turística, buen rendimiento, facilidades, o cambio por piso o solar. Agencia Sanmartin. Plaza Mayo, núm. 48, 1º (22)

## SE TRASPASA

TIENDA DE CALZADO en calle Sindicato Informes en esta Administración (10)

TRASPASO almacén céntrico Informes: De 9 a 12 Teléfono 34832. (10)

TRASPASARIA bellísima salón peluquería zona comercial, facilidades, tiene vivienda. Alquiler 3.000. Teléfono 24448. (13)

TRASPASO locales comerciales, apto cualquier negocio, entre Avenida y Fuertes de San Antonio. Calle Pasaje Maneu, 30-32-34. (20)

SE TRASPASA tienda de calzados. Razón: Cordelería, núm. 25. (10)

## TRASPASO LOCAL

PLAZA GOMILA seis mil pesetas alquiler, propio bar típico papas fritas etc Razón: Berenguer de San Johan, núm 3, 2º B. (Detrás de Jaime III). De tres a cuatro de la tarde.

VENDO 2 solares inmediatos Nido de Águilas Capdeu, junto carretera. Informes: Tel. 31494-31420. (14)

INVERSIONISTAS, parcelas recientemente urbanizadas. Primera línea. Aumento progresivo. Facilidades tres años sin intereses. APARVILLA. Tel. 26858.

VENDO solar en Somietes 500 m2. Inf: Minguoit «Los Alamos». Av. Son Rigo. Somietes. (14)

VENDO 15.000 m2. en carretera de Inca y 1.800 m2 en carretera de Manacor. Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Teléfono 12603. (31)

VENDO solar en Avda. Argentina, fachada a tres calles, Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Tel. 12603. (16)

VENDO solares en varias situaciones Palma, Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Teléfono 12603. (13)

SOLAR Ca'n Pastilla, 600 metros cerca playa. Informes: Telf. 27357. (10)

SE VENDE solar urbano 1.500 m2., 3 calles. Informes: calle Pelaires, 51, 1º. (10)

VENDO solares en La Rápita. Telf. 24500. (10)

TRASPASO local, casco antiguo de Palma; propio almacén, comercio o industria. Teléfono 26536. (13)

SE TRASPASA, artículos de limpieza con vivienda. Informes en esta Administración. (10)

TRASPASO productivo bar-restaurante; primera línea Arenal. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (13)

VENDO 15.000 m2. en carretera de Inca y 1.800 m2 en carretera de Manacor. Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Teléfono 12603. (31)

VENDO solar en Avda. Argentina, fachada a tres calles, Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Tel. 12603. (16)

VENDO solares en varias situaciones Palma, Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Teléfono 12603. (13)

SOLAR Ca'n Pastilla, 600 metros cerca playa. Informes: Telf. 27357. (10)

SE VENDE solar urbano 1.500 m2., 3 calles. Informes: calle Pelaires, 51, 1º. (10)

VENDO solares en La Rápita. Telf. 24500. (10)

VENDO piso señorial en Avenida Jaime III; recibidor, salita, 5 dormitorios, sala comedor, gran cocina, 2 baños, galería, terraza; Facilidades. Trato directo. Teléfono 11993. (24)

GRUPO inversionista inglés desea comprar grandes y pequeñas fincas rústicas alrededores de Palma. SOL LAMAS. General Mola, 6. Tel. 21912

VENDO pisos junto Hacienda de 3 dormitorios, con garage Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Telf. 12603 (16)

VENTA de pisos Pons y Jalarza 15 Vestibulo tres dormitorios sala comedor, baño, cocina, galerías, aseo ascensor Entrega inmediata Contado y Plazos

VENDO ático zona Pl. Toros, 200.000 entrada, 5 dormitorios, 130 m2 de terraza Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Teléfono 12603 (20)

VENDO planta baja y piso con 400 m2. de solar detrás Pl Toros Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Tel. 12603 (20)

VENDO pisos de 75.000 a 100.000 pts de entrada y 2.500 mensuales. Ag. Quetglas, Brossa, 6, 1º. Teléfono 12603 (18)

VENDO piso cerca Cruz Roja, 4 dormitorios, facilidades pago. Angel Guimerá, 47, 4º. (13)

VENDO pisos en Grauardo Ortega 4 dormitorios (3 dobles) ascensor y años de plazo llaves en mano Informes en Ricardo Ortega 98 1º (24)

EN PASEO MARITIMO si desea usted comprar apartamentos y pisos llame al teléfono 31840 (14)

VENDO pisos y locales en Santa Catalina y otras zonas: entrada de 300.000 a 100.000 ptas y mensualidades de 2.000 hasta 4.000 ptas Informes: Dameto, 33, 2º (junto Plaza Progreso) (30)

PISOS, sin intermediarios, vendemos Cocina, calefacción, ascensor llaves inmediatas 100.000 entrada resto, 2.880 mensuales. Avda. Jaime III, 135 1º. 2ª (19)

VENDEN PISOS. Cordeleros, 3, 3º. De 1 a 3. (10)

VENDO casa, bien situada, junto acantilado, en Portocristo. Precio 750.000 ptas. Facilidades. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (10)

ALQUILO ático amueblado, espléndida vista. Font y Monteros. Tel. 24968. (10)

ALQUILO chalet 1ª línea playa Ca'n Picafort, 1.500 semana, amueblado. Teléfono 27022. (12)

## PISOS MAGNIFICOS

Amplios. En finca de verdadera categoría. 4 habitaciones. comedor-salón. 2 cuartos de baño. cocina con galería. recibidor, ascensores, amplias terrazas, 140 m2 de vivienda por un precio total de 425.0000 a 500.000 pesetas

PAGO A CONVENIR - GRANDES FACILIDADES  
Un precio justo y garantía en la construcción por ser una realización mas de:

CONSTRUCCIONES AGAL S. A. L.  
Calle Carmen 8 1º - PALMA

## JOSE BONNIN CARRERAS

AGENTE DE LA PROPIEDAD  
Arco de la Merced, 7, 2º. 2ª

TENGO DISPONIBLES PARA VENTA:

- Pisos terminados muy próximos Avenidas. Entrega y facilidades.
- Pisos en construcción en Nicolás de Pax. Facilidades.
- Pisos en Mariano Canals, Mariano Aguiló, terminados. Facilidades.
- Pisos en calle Manos punto terminar. Muchas facilidades
- Pisos en Luca de Tena, Capitán Vila, Málaga, Vicente Ferrer. Muchas facilidades.
- Preciosos pisos en la calle Olmos Facilidades
- Cuatro chalets en Ca'n Pastilla Facilidades.
- Apartamentos muy económicos y con muchas facilidades, así como chalets en Colonia San Jorge (Campos)
- Chalets y buenos solares en Ca'n Picafort.
- Piso en construcción inmediaciones plaza Toros. Facilidades
- Solar en Son Armadans, junto Hotel Araxa.
- Solares en Son Dameto y en otras zonas.
- Áticos y sobretáticos en las principales de Palma.
- Oportunidad: Local del orden 275 m2. con negocio panadería y Pastelería en explotación, muchísima clientela. La instalación es moderna y la situación en esquina calle 20 m. en Ensanche Palma muy cerca Avenidas

## FINCAS JULIA, Jaime II, 44

VENDE: magníficos pisos en ZONA BLANQUERNA, 3 dormitorios dobles, baño y aseo, extensión 100 m2. precios desde 495.000 ptas. 5 años facilidades.  
PRIMER PISO TERMINADO en travesía principios calle Aragón, 3 dormitorios, gran sala-comedor, forma esquina. Precio 650.000 pts  
ATICO terminado en travesía final calle 31 de Diciembre, 2 dormitorios, 2 terrazas precio 425.000 ptas. Facilidades.  
PISOS TERMINADOS en travesía calle Arquiduque Luis Salvador, 3 dormitorios, facilidades.  
SOLAR a 400 metros apartamentos Impala vistas a la Bahía y montaña, se vende con facilidades o cambia por pisos o locales en Palma.

## ABOGADOS, MEDICOS, AGENTS, GESTORES, COMERCIANTES EN GENERAL

En situación inmejorable les ofrecemos su local o despacho al mejor precio y en consonancia con sus posibilidades.

## EDIFICIO SAN MIGUEL

En calle Arabí (Costa de Sa Pols) y Misión, lujosas galerías con escalera mecánica automática y numerosos despachos, garage propio en el mismo edificio y fácil aparcamiento en la Rambla.

INFORMACION Y VENTA EN EL MISMO EDIFICIO.

## Fincas

VENDE dos plantas bajas detrás Plaza Toros. Informes: Fray Luis Jaume, 102. (12)

CHALET en Somietes, vengo, a estrenar, amueblado. Informes: Tel. 60085. (19)

## VENTA DE PISOS A LARGOS PLAZOS

en varias zonas de la Ciudad ● Entrada de 50.000 a 100.000 ptas ● Informes: De 7'30 tarde a 10 noche Calle General Ricardo Ortega núm 77 08015

## ¡FINCAS!

Necesitamos, fincas rústicas, preferible con casa. - INMOBILIARIA BROSSA, 3.

## SE VENDEN

MAGNIFICOS PISOS DESPACHOS Y LOCALES COMERCIALES MUY BIEN SITUADOS  
DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR CON FACILIDADES - Informes: Calle Santa Clara 10 - Telf. 15171

## Urbanización BEN ESTAR

FOR FINCA  
AGUA - ELECTRICIDAD - ALCANTARILLADO.  
5 AÑO DE FACILIDADES  
INFORMACION Y VENTA DE PARCELAS EN:  
A M E B A S A  
POETA TONS Y MAROT 21, 2º.  
OFICINAS P TELEFONO: 24601

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA INMOBILIARIA

### Alquileres

**PROPIETARIOS: AGENCIA FERNANDEZ** ofrece sus servicios, toda clase alquileres. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. (14)

**ALQUILU** 5 lujosos apartamentos amueblados en Paseo Marítimo. Teléfonos: 22211 - 27219. (11)

**ALQUILU** local 100 m<sup>2</sup>. para almacén, cerca Jardín Rosales. Telf. 25204. (11)

### Agencia BELT

Alquileres y Administraciones. Velázquez, 38, 2.º, 2.ª. Teléfonos: 27219 - 22211.

**ALQUILU** segundo piso nuevo, 3.500 ptas., hay teléfono. zona Plaza Columnas. Cordeleros, 4, 3.º. (14)

**OPORTUNIDAD PARA VERANEANTES:** En el Barcarés (Alcudia) se alquila, desde el 15 de julio hasta 15 de septiembre, casa-veraniga completamente amueblada, todos servicios y ropa, situada en la orilla del mar, grandes pinos, espléndidas terrazas, ocho habitaciones, con agua corriente, dos duchas, aseos, dos garages, campo de tenis, gran comedor, dominando el mar. Bote a la vela. To do incluido: 60.000 ptas. Telefonar 257, Alcudia.

**EL VIVERO,** alquiler piso con dormitorios, amueblado. Informes: Tel. 22211.

**ALQUILU** local 100 metros, nuevo, casi junto carretera. Teniente Escandell, 16. Camp Redó. Informes: Olmos, 62. Tintorería Victoria. (18)

**SE ALQUILA** local grande, cerca Cine Augusta. Informes: Reina María Cristina, 27, 2.º, 1.ª. (14)

**URGENTE** alquilamos apartamentos y chalets en Cala Mayor y San Agustín. Ofertas a: SOL LAMAS, General Mola, 6. Tel. 21912.

**AGENCIA FERNANDEZ:** Alquileres y apartamentos amueblados, 2.500 pesetas. Plaza Santa Catalina Thomas, 51. (11)

**ALQUILU** piso para oficina. Plaza S. Catalina Thomas. Telf. 24500. (10)

**SIN MUEBLES,** necesitamos piso en alquiler, cualquier precio y zona. APARVILLA. Telf. 26858

**APARTAMENTO-CHALETITO** céntrico, se alquila, amueblado, 2 camas, baño, terraza, jardín. Balme, 40. (13)

**PISOS,** apartamentos, chalets, alquilamos. APARVILLA Inmobiliaria. Calle Berengario Tornamira, 31 Telf. 26858.

**CA'N PASTILLA** locales para tiendas, muy buena situación. Razón: Teléfono 61150 (11)

**ALQUILU PISO** en el Molinar cerca embarcadero, vista al mar. ROSSELLO. Avda Alejandro Rossello, 103. (15)

**CHALET** amueblado, tres dormitorios, pinar, se alquila. Razón: Padua, 32. (detrás Iglesia). Ca'n Pastilla. (14)

**CA'N PASTILLA** se alquilan tiendas recién terminadas, muy espaciosas y bien situadas. Teléfono 21686. (14)

**CA'N PASTILLA** alquiler tiendas. CARDELL, Plaza San Antonio, 65 (10)

**LOCALES** distintas capacidades alquiler en zona Blanquerna, Fort y Són Nada, let. SANS. San Felipe Neri, 38. (16)

**SE ALQUILA** pensión-restaurante, en Lluchmayor, veinte plazas, completamente equipadas. Informes: Plaza España, 53. Teléfono 196. LLUCHMAYOR. (17)

**ALQUILU** local, de 100 m<sup>2</sup>. Informes: Calle Rincón, 5. (10)

**ALQUILU** pisos amueblados, desde 4.000. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (11)

**ALQUILU** pisos sin muebles, magnífica vista a la bahía; desde 4.000 ptas.; tres dormitorios. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (20)

**ALQUILU** despacho céntrico, unos 100 m<sup>2</sup>. FINCAS RIERA JAUME, Conde Sallent, 47. (12)

**SON ARMADANS, PARTICU-**LAR ALQUILA en una villa estudio amueblado, con entrada independiente, para una persona; elvings, cocina, baño completo. Meses verano, 3.300 ptas.; invierno, 2.500. Telf. 34019. (27)

**INTERESAN** pisos para alquilar con o sin muebles. CARDELL, Plaza San Antonio, 65. (13)

**OCCASION,** playa Palma Nova, alquiler apartamento amueblado. Tel. 12911. (10)

**NECESITAMOS** viviendas amuebladas. AGENCIA FERNANDEZ Plaza Santa Catalina Thomas, 51. (10)

**PARTICULAR** vende Crisol muy nuevo y muy barato. Verlo: Garage La Isla. Calle Patronato Obrero. (15)

**PARTICULAR** vende Seat 1.400 B, 7 plazas. Verlo Garage La Isla. Calle Patronato Obrero. (11)

**VENDO** 600 P.M. y Simca Aronde. Cambios y facilidades. Calle Patronato Obrero, 59. (13)

**OCCASION** vende Volkswagen. Informes: Costa y Llobera, 32. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 1.400 C, perfecto estado. Informes, Calle España, 27. Telf. 46. Pto. Andraitx. (15)

**DE PARTICULAR** a particular vende Seat 600-D, P.M. Impecable. Calle Previsión, 8, 1.º Esquina calle Colón. (17)

**VENDO.** Morris. Informes: Héroes Manacor, 263. Café Imperial. (10)

**DE PARTICULAR** a particular vende Seat 600-D muy nuevo. Informes: Obispo Maura, 124, 3.º, 2.ª. De 2 a 4 y 8 a 10. (24)

**AUTOMOVILISTA:** Confie la instalación de la radio en su coche a: TALLERES OLIVER, Avda. Alejandro Rossello, 76 (17)

**AUTOMOVILES:** Volvo 192 S; Seat 600 D; Ford Fiesta y Gogomovil T. 400 y T. 400 S. COMERCIAL MA LLORCA, S. A. Reina 53 claravanda, 8-14. EXPOSICION AUTOMOVILES A ESTRENAR Y USADOS MOTONAUTICA. (30)

**GRUAS SALAS.** Héroes de Manacor 23-25. Tel. 12053 y 14953. (11)

**VENDEMOS** D.K.W. preparada reparo bebidas, P.M. 40.483. Razón: Pont D'Inca. Telf. 60. (12)

**DODGE - DART,** nuevo, vende. Tel. 51272. (10)

**VENDO** de particular a particular, Seat 600, P.M. 59.088; 39.000 km. Informes: Calle Salas, 10. (14)

**VENDO** Seat 1.500, P.M. 80.105; buen estado. Trato directo. Teléfono 33231. Laborables: De 9 a 1 mañanas. (17)

**M. G. B. SPORT,** descapotable: semi-nuevo, vende. Verlo: Hotel SIMAR, Cala San Vicente. (14)

**SE VENDE** Isetta, 3 H.P., descapotable, modelo 1960, por 12.500 pesetas; seguros incluidos. Avenida Antonio Maura, 13. (19)

**SE VENDE** Simca 1.000, a elegir color; 600 D y 1.400 C, en perfecto estado. Antonio Frontera, 29. (18)

**PARTICULAR** vende Seat 600 D; 19.000 km., estado perfecto. Fons y Gallarza, 139. (13)

## Hospedajes

**CASA** particular céntrica, ofrece pensión completa, trato familiar. Telf. 23869. (10)

**CASA** particular alquiler habitaciones. Informes: Teléfono 17287. (10)

**HABITACION** caballero sólo dormir; interesante precio. Teléfono 16447. (Rafal). (10)

**ALQUILU** habitación para chicos, céntrica. Calle Sintas, 5, 3.º. (10)

**ALQUILU** habitación calle Gaer, 9. Travesía San Agustel. Teléfono 21979. (10)

**SE OFRECEN** dos habitaciones para señoritas, en Palma, sólo dormir, piso nuevo, baño, ascensor. Teléfono 11933. (14)

## Ventas

**NINGUN** artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 50 por 100 señalado en su tasa.

**SE COMPRA** toda clase de joyas antiguas, monedas, y objetos de plata Antiguidades LINARES. Plaza de la Catedral, 7.

**COMPRARIA** violín, mañanas. Telf. 60341. (10)

**COMPRO** libros antiguos y modernos, grandes y pequeñas bibliotecas. Librería Fiol Olmos, 119, bis. (14)

**COMPRO** puertas muebles y trastos viejos. Alfarería. Tels 15747 y 25194. (12)

## Nautica

**VENDO** Laud 28 palmas, con cabina, equipado. Teléfono 415, Alcudia. (10)

**VENDO** lancha 630 metros eslora, 2 literas, aseos, motor interior Evinrude, motor recambio Segul sin estrenar o cambio por cana recreo rápida. Tel. 17322 de 10 a 12 mañanas.

**REPRESENTANTE** admitimos para venta plazos-contado a particulares, interesantes artículos. Apartado 898. Madrid. (13)

**ESPAÑOL** procedente Suiza, conociendo inglés, alemán, francés, italiano, busca empleo, recepción hotel. Capitán Cortés, 25. Teléfono 20915. (17)

**INDEPENDICEN** y GANE MAS de 10.000 ptas. mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil y de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito y sin compromiso a MATEM, Apartado 8.065, Dpto. PM-10, BARCELONA. (43)

**CHOPER** se ofrece, carnet 1.ª, experiencia. Informes: Escribir al núm. 4.847 de esta Administración. (14)

**SE OFRECE** camarero, de siete tarde a una noche. Escribir al 4.845. (12)

## Maquinaria

**HEIDELBERG** AUTOMATICA en funcionamiento, vendemos Cuarenta mil pesetas. Telf. 27963. (10)

**MAQUINARIA** para obras públicas e industrias químicas, molinos, trituradores, machacadoras, clasificadoras, cintas transportadoras, norias, elevadores para excavadoras y cargadores, reductores de velocidad, filtros prensa y bombas membrana, etc. GUZMAN, Eusebio Estada, 85. Telf. 50579. (34) Usados Tel. 13187. (11)

## Radio y TV

**REPARACIONES** I.V. servicio permanente e domicilio por técnicos especialistas. Usados Tel. 13187. (11)

## OTRAS SECCIONES

### Varios

**BUSCASE** socio para establecer S. A. participación 20.000 ptas. o más, se trata de un reciente registrado artículo deportes, para alquiler podría ser muy lucrativo. Informes: 55530, esta Administración. (26)

**VIAJANTE** introducido Andalucía - Extremadura solicita trabajar comisión, firma importante bisutería, artículos regalo. Arcos. Constancia, 15. SEVILLA. (15)

**CONSTRUCCIONES** albañilería, presupuestos y realización inmediatas. Teléfono: 31484 - 21420. (10)

**BLANQUEADORES** con cepillo, pintores. Mateo Enrique Liadó, 34. Teléfonos 15747-11732. (12)

**PINTE** sus habitaciones al fresco en color moderno por solo 350 ptas. faser 850. Tel. 27476. (16)

**SE NECESITA** señorita, buena presencia, para dependienta joyería. Informes: San Bartolomé, 16, 2.º. Teléfono 27545. (14)

**MODAS JUANITA ROJAS** MIMOSA 14 oficinas. San to Domingo 39. Domicilio particular. Conquistador 24, 1.ª. (14)

**IMPRESOS** de toda clase, copias multicopista. Entregas en 48 horas imprenta Per Jaró, 89. Sta Catalina. Teléfono 51492. (18)

**BLANQUEO** pinturas. TUR CASA FEPE, San Magín. Teléfono 30034. (10)

**ALTA COSTURA** FRANCESA precisa aprendiz. Calle Tous y Maroto, 21. (10)

**POR 2 PTAS.** m<sup>2</sup> al mes guardamos sus alfombras. Benma. Telf. 50057. (12)

**GARAJE** SAN ANTONIO. AUTOMOVILES al contado, largos plazos a convenir; coche sport americano; Simca 1.000; 1.500; varios 600-D sin impuestos; 1.400 G Diesel; Jabelin motor Seat; Peugeot; Ford; Topolino; Furgoneta Citroën; coche Citroën 2 CV. Reina María Cristina, 101. (38)

**GARAJE COMERCIAL LAS COLUMNAS,** Plaza García Orell, 19. «Plaza Columnas». VENDE: Jeep Willys-Viasa motor Perkins 17 HP. tracción única y doble con reductor, varios modelos; Motocaros Trimax varios modelos; Simca 1.000 hijo, estrenar; Seat 1.400 C.; Renault Dauphine, barato; Seat 1.400-A 7 plazas; Furgoneta Alfa Romeo, gas-oil. Cambios. Facilidades (53)

**VENDO:** Seat 600 versión Conti; Volkswagen, P.M. nuevo; Volkswagen semi nuevo; Morris modelo 1965; Renault 4.4 garage; Chevrolet 1956, buen estado; Volkswagen Combi, 9 plazas; Autocar 21 plazas, P.M. Garage Español Aragón, 59. Tel. 11619. (35)

**GARAJE AUTOMOVILES.** Compra-Venta coches usados. Vendo a estrenar Seat 1.500 y 600-D; Mercedes año 58; Dauphine muy barato. Facilidades. Eusebio Estada, 126. (25)

**TALLERES FRENOS DIESEL** Reina Violante, 37 al 41, Palma. Servicio Autorizado Frenos Bendix Urra. Montura de todo tipo de Servo-freno para Seat, motor Diesel, Renault 4 L y adaptaciones a toda clase de vehículos. Trabajos garantizados. (39)

**PARTICULAR** vende Vespacon buen estado. Informes: Luna, 55, bajos. (10)

**CEDO** opción 600-D, para entrega inmediata. Tel. 23720

### Compras

**RECOGIDA** Limpieza con servación alfombras. Teléfono 50057 Benma. (11)

**LIMPIEZA** sofás, butacas, sillas a domicilio. Benma. Telf. 50057. (10)

**SU LLAVE** de piso, moto, coche en un minuto. PRAU Servicio Oficial Lambretta. Gral Riera 58.

**ORQUESTAS** CONJUNTOS musicales, tríos, cuartetos, acordeonistas, artistas de variedades, etc. cadema u Orquestas Radio España. Herrería, 2. Via Portugal 25. Tel. 12510 y 17635. (22)

**ABONAMOS** a 4 ptas por cada bombilla tuñida rota comprando una nueva Radio España Balears, 3 Herrería 2 (20)

**EN 1 MINUTO** entregamos copias de planos, dibujos, documentos (Unicament) en Olmos 146 (frente churrería) (17)

**REPRESENTANTE** admitimos para venta plazos-contado a particulares, interesantes artículos. Apartado 898. Madrid. (13)

**ESPAÑOL** procedente Suiza, conociendo inglés, alemán, francés, italiano, busca empleo, recepción hotel. Capitán Cortés, 25. Teléfono 20915. (17)

**INDEPENDICEN** y GANE MAS de 10.000 ptas. mensuales aprendiendo SERIGRAFIA, profesión nueva, fácil y de gran porvenir para ambos sexos. Pida folleto gratuito y sin compromiso a MATEM, Apartado 8.065, Dpto. PM-10, BARCELONA. (43)

**CHOPER** se ofrece, carnet 1.ª, experiencia. Informes: Escribir al núm. 4.847 de esta Administración. (14)

**SE OFRECE** camarero, de siete tarde a una noche. Escribir al 4.845. (12)

**VENDO** Laud 40 palmas, equipadísimo. Motor inglés, arranque eléctrico. Lista de tráfico. Informes: Telf. 257 Alcudia. (16)

**JOHNSON** electromotric 40 HP. completo con papeles perfecto estado. 50.000. Teléfono 16326. horas oficina. (15)

**CANOA** 14 metros equipada con dos motores Diesel nuevos vende. Informes: mañanas: Tel. 12344. (14)

**COANSA.** Motores marinos «Volvo Penta», Cruceros «Coroneta». Lanchas y botes de vela, desde el «Casca» rón a cruceros. Automóviles, compra y venta. Capitán Salom, 13. Tel. 53333.

**LAUD** pesca, 30 palmas; 47.000 ptas. Teléfono 31527. De 8 a 12. (12)

## Pérdidas

**PERDIDA** cesta conteniendo monedero con dinero, documentación, trayecto Cabaneta-Vivero. Gratificaré devolución: Valero, 2, entresuelo c Cabaneta, casa junto Ca'n Farinetá. (21)

## BOLSA DEL MOTOR

### Motocicletas

**PARTICULAR** vende Lambretta 150 con sidecar cubierto. Pasaje Ca'n Faxina, 14. (11)

**VENDO** moto Gimson 65 c.c. sport, 10.000 kms. 6.000 pesetas. Tel. 32136, de 3 a 5. (16)

**VENDO** moto Guzzi, c.c. Teléfono 15698. (10)

**LAMBRETTAS** a estrenar y usadas. Todos los modelos. Grandes facilidades de pago en PRAU Servicio Oficial Lambretta Gral Riera, 58.

### Camiones

**VENDO** CAMION volquete y caja metálica, siete toneladas, con cuba para agua; como nuevo. Informes: Miguel Pastor, calle Andria, núm. 2. Santa María. Taller mecánico. (24)

### Automóviles

**CEDERIA** adjudicación Simca 1.000. Tel. 11489. (10)

**VENDO** Renault 4.4. Acepto moto. Informes: 9-12. Teléfono 34932. (10)

**PARTICULAR** vende Volkswagen, P. M., 70.000 ptas. Jafuda Cresques, 16 (Taller planchista). (12)

### C. O. C.

**CREDITOS PARA AUTOMOVILES.** Tramitación 48 horas. Devolución 18 meses. San Miguel, 3, 1.º. Teléfono 12384. Palma de Mallorca.

**PARTICULAR** vende Seat 600 barato. Tel. 22806. (10)

**GARAJE AUTOMOVILES.** Vendo a estrenar Seat nuevo modelo 850 Eusebio Estada, 126

**SE VENDE** Seat 850 sedan, 7 HP, coche nuevo modernísimo, velocidad 130, consumo 6,5 litros, matriculado y asegurado. Tomamos Seats 600. Avenida Antonio Maura, 13. Tel. 11123.

**VENDO** Simca 1.000 nuevo, admito cambio con uno o dos Seat 600-D también nuevos, pagando diferencia. P. Alcántara Peña, 40.

**COMPRO** su coche al contado. Garage Español. Aragón, 59. Tel. 11619. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 1.400 C., P.M. Informes: Garage Rex. Capitán Castell, 20. (13)

**SE VENDE** SEAT 1.500 BLANCO. - P.M. 84.000 IMPECABLE. - UETAM. 60.

**SE VENDE** FURGONETA RENAULT 4-F SEMI-NEUEVA UETAM. 60.

**VENDO** dos autocares usados, en buen estado. Facilidades. - Si interesa, trabajo asegurado grupos turistas y garage. Informarán: GESTORIA SARD. - Velázquez, 25.

**N. S. U. SEMI-NEUEVO VENDO** POR AUSENTARME. Informes: ROSSELLO Y CAZADOR, 17.

**EMPRESA MALLORQUINA** propietaria de varios hoteles en la Isla, tomaria en arriendo hotel de 1.ª ó 2.ª (mínimo 120 plazas) a partir de la próxima temporada 1967. Ofertas: Calle Teniente Torres, 31.

**¡INVERSIONISTAS!** Elegante empresa de peluquería de señoras única en su género, por ampliación de negocio cedo 50 por 100 del mismo. Aceptaría colaboración femenina para la dirección. Inversión 500.000 ptas. - Razón: Sr. RODRIGUEZ. Calle Nube, 8 (Plaza Gomila). De 7 a 9 noche.

**Baleares**  
Hoy 32 páginas

# «Pequeños Anuncios»

**DOMINGOS Y MARTES: A 2'50 ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**  
**MIÉRCOLES A SABADOS: A 2' ptas. palabra - Mínimo 10 palabras**

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y en Danús, 2 y Paseo Mallorca, 29 y por  
telés. 21745, 31177 y \*35940-1-2 (3 líneas)

## BOLSA DE TRABAJO

**Ofrecen Empleo**

(2452) SE PRECISA aspirante administrativa con mecanografía. Gestoría Perceps Frina Esclaramunda número 7 (12)

(2448) HOTEL CAPITOL se necesitan una planchadora máquina y una lencera (10)

(2349) PELUQUERÍA señoras necesita aprendiz. Teléfono 31462 (10)

(2447) BARNIZADOS ANGUITA, necesita oficiales barnizadores. Ricardo Ankerman, 167 (10)

(2453) SE PRECISA camarera. Hotel Villa Río Calvo Sotelo, 335. (10)

(2449) SE NECESITA señorita para oficina Tel. 15372. Calle Soledad, 20. (11)

(2455) JOVEN para almacén con carnet 2º, todo el día o solo por las mañanas, se precisa. Informes: Mesquida 12. (13)

(2454) NECESITAMOS mujer limpieza, jornada completa todo el año. Completamente asegurada. Razón: José Anselmo Clavé, 23. (15)

(2456) SE NECESITA camarera y mujer para lavandería. Informes: Tel. 31605. (10)

**CULLOTINISTA** se precisa en imprenta ARIES San Felio, 14, interior. (10)

(2434) NECESITASE lavaplatos, camarera y limpiadora. Telf. 31191.

(2451) PELUQUERÍA JUBENSA, caballeros, precisa oficial. Inútil buenas referencias. Generalísimo Franco, 62. (12)

(2443) QELADORES Y LIMPIADORAS se necesitan en Residencia Sanitaria SOE, edad hasta 40 años. (13)

**URGE** planchadora bien retribuida. Pintorería Windsor Marqués de la Cenita, 44.

(2445) PARA TRABAJO de hostelería en Porto-Cristo se necesita personal femenino de 20 a 45 años. Informes día 11 de 10 a 11 horas. Señor Antonio Salvá Calle Sarveneto Ultra March 4, 2º piso - Son Cotoner Palma (13)

(2450) INTERESA chófer carnet 1ª para coche S P Calle Aragón, 67. (11)

(2463) URGENTE ayudante cocina; muchachas se ven. Hostal DELLA TERRA. Alvaro de Bazán, 26. Teléfono 31559 (14)

(2460) SENORITA, oficina Paguera, se necesita todo el año. Telf. 13446. (10)

(2450) PERSONA con nociones de contabilidad todo o medio día. Teléfono 13446. (10)

(24) SE PRECISAN aprendiz de cocinero y fregadores. Restaurante EL TUNEL, Mar, 2. (19)

(2438) SE PRECISA urgentemente señorita cualquiera edad, conocimientos francés, inglés, inmobiliaria. Fincas Singala. Peniente Mibet, num. 6, 1º. Terreno. De 9 a 10' (2)

(2449) APRENDIZ se necesita taller artesanía olivo. Ramón Muntaner, 35. (10)

(2431) FALTA aprendiz para salón de belleza Tel 17422 (10)

(2428) PELUQUERÍA PAYERAS, precisa oficial y manicura. Avda Antonio Maura, 42. (10)

(2435) SE PRECISA señorita para dependiente comercio relojería, inglés y francés. Agencia Oficial Omega. General Goded, 14 y 16. Teléfono 17197.

(2419) NECESITAMOS chófer Lavanderías Palma S A Calle Rodríguez Arias, 27 (10)

(2429) RESIDENCIA SAN LUIS, se necesita otonones Veri, num. 9. (10)

(2430) PERSONAS buenos conocimientos Contabilidad y administración, se necesita, preferible conocimientos inglés y francés. Buenas condiciones. Informes: Avda. Jaime III, 135, 3º (14)

(3412) CHOFER para autocar turismo se precisa. Pons y Gallarza, 47. (10)

SE NECESITA fotógrafo con permiso profesional, conocimientos laboratorio TUR Calle 127, num. 19. Arsenal. Palma. (20)

(3079) PELUQUERÍA MARJU necesita, urgente, oficiales y aprendizas Calvo Sotelo 326 (10)

(3079) PELUQUERÍA señoras zona turística (Terreno) necesita oficiales y aprendizas Tel 30094 (11)

(1652) ALIAN aprendices y ayudantes Cafetería KAIS Plaza Reina (10)

**(2433) DEPENDIENTE (A)**  
20-30 años, con práctica, precisa;  
**COMERCIAL INDUSTRIAS AGRICOLAS DE MALLORCA, S. A.**  
Avenida Argentina, 195.

**(2436) SECRETARIA**  
CON NOCIONES DE CONTABILIDAD  
PRECISA.  
**COMERCIAL SEGRÍ.**  
Calle Nicolás de Pax, 29-31.

**2444-PERITO INDUSTRIAL ELECTRICO**  
se precisa para dirección técnica comercial, sueldo fijo más comisión.  
Margarita Caimari, 9.

**(2289) BISUTERIA GRACE**  
necesita dependiente con experiencia y hablando inglés, francés. Reserva colocadas. Mañanas en Tous y Maroto 17 (esquina Correos) a partir 8:30

**(3395) ADMINISTRATIVO**  
Servicio militar cumplido. Práctico en mecanografía. Conocimientos idiomas y nociones dibujo. - Razón: Plaza Rosario, num. 3.

**(3192) Comandancia de Obras de Baleares**  
SE NECESITAN OFICIALES Y AYUDANTES DE CAPINTEROS.  
Dirigirse AL PARQUE Y TALLERES DE LA COMANDANCIA DE OBRAS "SON BUSQUETS" Carretera de Sóller. Tel. 50617.

**(715) IMPORTANTE**  
empresa precisa chóferes Primera, edad máxima 33 años, sueldo y comisión. Presentarse: tardes de 6 - 8. calle Uetam, 60 Palma.

**(2462) AGENTE DE VENTA RAMO ALIMENTICIO**  
(Industria con Delegación en Palma).  
INGRESOS NETOS INICIALES 120.000 PTS.  
Sueldo, plus fam., seg. sociales y comisión.  
-Edad: 25 a 40 años. Carnet de conducir de 2ª  
-La Empresa facilitará coche.  
-Preferible que el candidato conozca la venta en los establecimientos del ramo.  
El cargo ofrece porvenir para hombres decididos y buena capacidad de trabajo.  
Escribir facilitando datos personales, sus actividades y experiencia a I C S A, Referencia 942, Muntaner, 507, Barcelona. (Garantizaremos la máxima discreción).

**(2467) COMANDANCIA DE OBRAS DE BALEARES**  
SE NECESITAN OFICIALES Y PEONES DE ALBAÑIL  
Avenida General Primo de Rivera.

**(2468) SE PRECISA APRENDIZ SEIS ESCALONES - Plaza Almoina.**

**(2465) HOTEL SEGUNDA**  
Precisa:  
CAMARERAS, CAMAREROS Y AYUDANTES COMEDOR. - TELF. 33047.

(2307) IMPORTANTE taller mecánico necesita oficiales de 1ª y 2ª, aprendices y soldador Bien retribuidos Telf. 23324. (16)

(2296) SE PRECISA aprendiz de 15 a 17 años. Informes: Casa Juliá, Anselmo Clavé, 1. (14)

(3412) MUCHACHO recados, 14-15 años, precisas en NINS. Quint, 6.

(3422) MUJERES para limpieza bien retribuidas. Trabajo fijo o sábados y domingos. Comandante Cerdo, 13, 1º. (16)

(2245) CONDUCTOR moto-carro, conocedor calles Palma, interesa en Transportes Miralles. Vía Roma, 6. (13)

OFRECESE joven 24 años, Maestro Nacional, mecánico, conocimientos administración, contabilidad, chófer 2ª clase, Julio, Agosto. Dirigirse escrito: JUGIBERT. Luis Martí, 86.

IMPORTANTE cafetería necesita encargado bar; indispensable hable inglés. Buenas referencias. Teléfono 35854. Señor Company. Tardes. (15)

AGENTE VENTAS, preciso. Artículos: Confección niños; paños cocina, para MALLORCA, con informes. Medio día o entero. «TRADE». Calle Vallanca, 4. VALENCIA. (21)

(2459) DEPENDIENTA para tienda cestería. Presentarse: Calle San Jaime, 69-B. De 5 a 7. (14)

(1957) CHOFER necesario para camión; inútil sin práctica. Teléfono 25932. (10)

(2466) PRECISAMOS para despacho-ventas señorita auxiliar con sueldo y comisión; debe saber mecanografía y conocimientos contabilidad. GONZALEZ, Arco de la Merced, 7, 1.º. (24)

OFRECESE Maestro 1.ª enseñanza, para dar clases o trabajar en hotel o similares. Casa Roja, Son Coll, 27. Porto-Pi. (20)

JOVEN, 27 años, busca trabajo en bar u hostelería. Dirigirse: Alt Mimut. Padre Molina, 55, 2.º, 1.ª (16)

TAPICERO a sus domicilios. Trabajos de todas clases, antiguos y modernos. Llamen al Tel. 27796. (15)

(2457) NECESITO señorita o señora con conocimientos de inglés y alemán, para tiendas souvenirs. Teléfono 60103. De 5 a 7. (18)

(2458) PINCHE cocina mallorquina; empleo fijo, hace falta. HOTEL RIGEL, Paseo Marítimo. (11)

Desean Trabajo

JORNALERA, de 8 a 1. Calle San Mateo. Las Golondrinas. (10)

BARMAN para sala fiestas o similar, gran experiencia. Llamar: Teléfono 27007. De 12:30 a 14:30. (15)

ESTUDIANTE ingeniero trabajaría temporada verano. Nociones francés e inglés. Telf. 51286. (16)

(2460) OFRECESE empleado mallorquín, dispone tardes libres, para cobrador dispone moto. Interesados escribir núm. 45.772 esta Administración. (16)

OFRECESE estudiante 23 años, con conocimientos idiomas para trabajar en hotel o similar, de día o noche. Tel. 14514. (19)

SE OFRECE jardinería por horas o jornada completa. Razón: esta Admón. (11)

TAPICERO, trabajos a domicilio. Tresillos, fundas, cortinajes. Razón: Tel. 23279. (10)

IMPORTANTE relaminadora valenciana de hierro desea ponerse en contacto con almaceneros. Razón: Avenida Jaime III, 135, 4º, 2ª. Teléfono 15756.

JOVEN extranjera hablando sueco e inglés, busca colocación. Escribir al número 4770 de esta Administración. (15)

SEÑORITA danesa: Hablando inglés, alemán, escandinavo y un poco de español, desearía trabajo de recepcionista en hotel o tienda. Dirigirse: 55523 esta Administración (22)

## • KING FEATURES SYNDICATE • El DR. KILDARE Por KEN BALD



# Un «as» del fútbol alemán identificó al «Vampiro de la autopista», en Benidorm

## EL SUPUESTO CRIMINAL VIAJABA CON VARIAS ARMAS

BONN, 9. (Crónica de la Agencia Efe). El jugador nacional de fútbol alemán Günter Hermann, de 26 años, perteneciente al equipo «Schalke 04», se ha convertido hoy en figura central del caso del «Criminal de la autopista». Waldemar Egon Wohlfahrt, el falso detective privado a quien se le acusa de haber dado muerte a tres jóvenes estudiantes (dos americanas y una alemana) en la autopista del sur de Alemania.

Los lectores alemanes han podido hoy conocer al personaje, ya de por sí famoso y conocido en el país, que llevó a la policía sobre la pista segura del supuesto criminal. Según se informa, el jugador Hermann pasaba sus vacaciones en la costa de Benidorm cuando vio por primera vez al joven Waldemar Egon Wohlfahrt a quien identificó, por medio de una foto de periódico, con el sospechoso que reclamaba la policía. En aquellos días, los turistas alemanes vivían muy cerca uno de otro, por esta razón la «estrella» del fútbol alemán pudo seguir tranquilamente la pista del perseguido para poder comunicar con conocimiento de causa a la policía alemana sobre el paradero del «detective privado», por cuya captura o localización la policía había ofrecido la cantidad de 5.000 marcos (unas 75.000 pesetas).

Günter Hermann hizo una pausa en sus vacaciones, regresó a la República Federal y puso en conocimiento de la policía de Neukirchen-Vluyn, en la comarca de Moers, todo lo que sabía sobre la estancia de Waldemar Egon Wohlfahrt en España. Escasamente un día más tarde era detenido el sospechoso por la policía española, después de que la policía criminal de Düsseldorf y Wiesbaden habían sido informadas sobre las últimas novedades. Con gran celeridad se cursó por medio de la central de Interpol, en París, una orden de detención de Wohlfahrt a la policía española. Entretanto, al jugador Günter Hermann, después de la satisfacción del deber cumplido le queda la satisfacción de haber reanudado sus vacaciones en España, donde se encuentra en

# Inglaterra y Francia siguen sin entenderse

PARIS, 9. (Del corresponsal de Pyresa) Manuel de Austin, por «telex». — La frase de Talleyrand, afirmando: «Una negociación acaba bien cuando todas las partes quedan descontentas», define mejor que ninguna otra el balance de las discusiones celebradas entre París y Londres sobre la eventual construcción de un proyectil destinado a orbitar un ingenio espacial, para garantizar comunicaciones radiotelegráficas. Por este debate, que ha durado tres días, los franceses quedan descontentos porque Gran Bretaña pagará 27 partes en lugar de 39, anteriormente acordadas, porque durante varios años los ensayos seguirán llevándose a cabo en las bases de Woomera (Australia) y porque los ingleses han advertido que no están dispuestos a continuar participando si el presupuesto actual fuera aumentado.

Por su parte, los representantes británicos manifiestan también disgusto ante la necesidad de destinar ciento veinticinco millones de francos al perfeccionamiento y ampliación de la base de la Guayana Francesa, que debe sustituir al actual centro de experimentaciones. Molestos porque la estimación de gastos realizada hasta hoy es tan imprecisa como aleatoria, y descontentos, finalmente, porque la realización del cohete portador no implica la construcción del satélite de telecomunicaciones, en el fondo más útil que todos los alardes prestigiosos.

Es decir, representantes de Gran Bretaña, Francia, Alemania, Italia, Holanda y Bélgica han salvado del naufragio el proyecto E. L. D. O., lo que debería constituir motivo de satisfacción, pero lo han hecho tan a regañadientes, que los principales artífices del acuerdo están

## A pesar de los acuerdos sobre proyectiles y el túnel bajo el Canal

disgustados, lo cual prueba que la negociación fue casi perfecta, puesto que todos cedieron en parte.

Idénticas reacciones respecto a la construcción, decidida, de un túnel ferroviario bajo el Canal de la Mancha, que enlazará las Islas Británicas con el continente europeo. Según cálculos, esta obra ciclópica costará tres mil millones de francos, durará cinco años y estará al servicio de los ferrocarriles, que se encargarán de transportar un promedio de 3.500 vehículos por hora y, sin embargo, a pesar de las congratulaciones que semejante entente debería provocar, en este momento se registra una corriente de insatisfacciones, porque no se llegó al acuerdo sobre si el túnel debe ser perforado o inmerso, porque otros estiman mejor un puente, porque no faltan los que asegu-

ran esta empresa anticuada con el progreso de los medios de locomoción (aviones, barcos y aeroflotadores), porque a estas alturas no se ignora de dónde saldrá el dinero para capitalizar la obra, si de la suscripción popular, de la financiación privada o de las tesorías nacionales.

En definitiva, otra paradójica contradicción: los Gobiernos, después de trabajar perseverantemente para lograr acuerdos parecen contrariados de haberlos conseguido. Darán a la Europa de mañana mayor campo de acción y más medios de comunicaciones. En los cielos, por mar y bajo tierra, instalan bases de progreso, pero como antes, no logran entenderse realmente, una vez iniciados los «grandes pasos hacia delante», vuelven la mirada atrás, como si desconfiaran del porvenir, recelosos del pasado.

## Una mujer dio muerte a otra, con arma blanca

Barcelona, 9. (Cifra). — A consecuencia de una agresión por arma blanca resultó muerta María Ortega García, que falleció a su ingreso en el Hospital Clínico.

El suceso se produjo en la calle Asco, frente al número 23 de a

barriada de Casa Antunez, como consecuencia de una reyerta entre dos matrimonios que, al parecer, tenían resentimientos antiguos, y varios familiares de ambos.

La autora de la agresión fue Leonor Pérez Pallarés, de 42 años de edad, que pasó a disposición del Juzgado. Participaron también en el suceso, y resultaron con heridas de diferentes consideraciones, Juan Velasco Martín, de 35 años, marido de la agresora, y Josefa Martínez Rodríguez, de 57 años de edad.

Asimismo como participantes en el hecho pasaron al juzgado de Guardia que instruye diligencias, Virgilio Mañé Lázaro, de 46 años su hermano Martín, de 36 y el hijo del matrimonio Mañé, de 20 años.

## El Ministro de Obras Públicas a Lisboa

SERA RECIBIDO POR EL DR. OLIVEIRA SALAZAR

MADRID, 9. (Pyresa). — Invitado por el Ministro de Comunicaciones de Portugal, saldrá esta tarde por vía aérea, rumbo a Lisboa, a las cuatro y diez, el ministro español de Obras Públicas, señor Silva Muñoz. El Ministro español será recibido en la capital lisboeta por el Jefe del Gobierno, Doctor Oliveira Salazar, y durante su estancia en la capital portuguesa visitará algunas de las grandes obras que allí se realizan, como el puente sobre el Tajo, que será inaugurado en el mes de agosto, y la autopista Forte Sur.

## Condenada a la silla eléctrica por matar una niña de 20 meses

«Que muriese es lo que quería» dijo cínicamente al escuchar la sentencia

Ginebra, Illinois, 9. (Efe-Reuter). — Una mujer de 34 años de edad ha sido sentenciada a morir en la silla eléctrica por matar a golpes con un cinturón de hombre a una niña de 20 meses.

«Que muriese es lo que quería», declaró la señora Crews al escuchar la sentencia, mientras sonreía a su horrorizado marido.

La policía, informa que la pequeña Liza, presentaba heridas causadas por el cinturón en un 60 por ciento de su cuerpo. El matrimonio Crews debía adoptar a la niña el mismo día que fue asesinada.

## ANOCHÉ, EN SANTA PONSÁ, DIO DOS VUELTAS DE CAMPANA UN «600»

Los cuatro ocupantes resultaron con heridas de distinta índole

A medianoche, en Santa Ponsa, a la altura de la playa grande, dio dos vueltas de campana el «600» matrícula PM. 91.776, que iba ocupado por cuatro jóvenes, que sufrieron todos ellos heridas de distinta calificación y de las que fueron «asistidos» en la Casa de Socorro.

Según manifestaron en el Dispensario municipal, Antonio Fontenla Barral, de veinte años de edad, y Santiago Gomila Bagur, de dieciocho, ambos tripulantes del vapor «Ciudad de Algeciras», amarrado en el Puerto de Alcudia, alquilaron el turismo y se trasladaron a Palma Nova para recoger allí a sus amigos Fernando Abril Pardo, de dieciséis años, y a Amador Pons Anglada, de diecisiete, camareros de un hotel. Los cuatro marcharon entonces a Santa Ponsa para asistir a una fiesta, y al tomar la curva del final de la autopista que lleva a la urbanización en sí, junto a la playa grande, a causa de la gravilla el coche derrapó y dio dos vueltas de campana.

El conductor y Fernando Abril sufrieron heridas de carácter leve; resultó solamente contusionado Amador Pons y de pronóstico reservado Santiago Gomila.

### PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

# † D. Luis M-Granada Tomás

QUE ENTREGO SU ALMA A DIOS, EL 12 DE JULIO DE 1965.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Francisca Gelabert; hijos Jaime, Luis y M. Mercedes; hijos políticos Magdalena, Felisa y Gabriel; hermana Mercedes; nietos y demás familia, agradecerán la asistencia a alguna de las misas que en sufragio de su alma, se celebrarán el próximo martes, día 12, a las 7'30, 8, 8'30 horas y a las 20 horas, en la Iglesia de los Padres Capuchinos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# † Don Gabriel Ferrer Serra

Que falleció ayer, a la edad de 72 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa Magdalena Rotger Fons; hijos María, Gabriel, Ana y Concepción; hijos políticos Alfonso López-Olivar, Bernardo Tauler y Bartolomé Nadal; hermanos, nietos, sobrinos, y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias, hoy, a las 12'30, en la parroquial Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores, de Manacor, y al funeral, mañana lunes, a las 9'30, en la citada Iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente. Casa mortuoria: Calle Juan Llitas. — MANACOR. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis y Administrador Apostólico de Menorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

### PRIMER ANIVERSARIO del fallecimiento de

# † D. Antonio Gelabert Perelló

Que acaeció el 12 de julio de 1965, a la edad de 19 años, en accidente de carretera, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres, Antonio Gelabert y Francisca Perelló; abuela; hermanos Pedro y José; hermana política Francisca, y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará el próximo martes, día 12, a las ocho de la mañana, en la Iglesia de los Angeles, de Sineu, por lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

EL 18 DE JULIO, «DÍA DE LA UNIDAD»

SERA CELEBRADO POR LA ORGANIZACION JUVENIL ESPAÑOLA

MADRID, 9. (Pyresa).—La Jefatura Central de la Organización Juvenil Española de la Delegación Nacional de Juventudes, ha establecido en todo el ámbito de la Organización Juvenil que el 18 de julio se celebre el «Día de la Unidad», con el que se pretende estimular a la juventud española en orden a la unidad entre los hombres y las tierras de España y destacar el enorme sacrificio que supuso para España el restaurar esa unidad en aquella fecha histórica.

EXPEDICION DE LA OJE

A MARRUECOS

MADRID, 9. (Pyresa).—Esta mañana ha sido recibido por el Embajador de Marruecos, General Mohamed Mizzian Bel Kasen, un grupo de afiliados a la Organización Juvenil Española que se dirige a Marruecos para participar en la conmemoración del Día de la Juventud marroquí. Permanecerán en dicho país hasta el día 25, alojándose en el campamento de Mamora, cerca de Rabat. El Jefe Central de la Organización Juvenil, señor Yago, acompañó a la expedición en su visita a la Embajada.

FRANCO HIZO POSIBLE LA VICTORIA ALIADA

Resistió todas las presiones del Eje

Washington, 9. (Efe).—La revista «The Aurora Advertiser» publica un editorial elogiando la política exterior del Generalísimo Franco, que hizo posible la victoria aliada en la segunda guerra mundial.

«Mirando hacia atrás —dice la revista— la victoria de Franco fue el mejor resultado que el mundo occidental pudo obtener de la guerra de España. España no se unió a los poderes del Eje ni siquiera cuando Francia fue derrotada y cayó en poder de Alemania casi toda Europa, negándose a pesar de todas las presiones al paso de las tropas alemanas.

Crítica el editorial a los liberales del país por censurar a Franco, ahora que España «ha permitido la instalación de bases aéreas norteamericanas en territorio español, se está desarrollando el país económicamente como nunca ha estado y el pueblo vive en libertad».

«Franco —termina diciendo el editorial— ha demostrado ser mejor amigo que el General De Gaulle, por ejemplo».

LA PRENSA PERUANA

Lima, 9. (Efe).—«La última colonia del león británico en Eu-

ropa reclamada por los hijos del más grande imperio». Este es el título de una extensa crónica, sobre el problema de Gibraltar, aparecida en la revista limeña «Gente».

El cronista peruano después de hacer una breve glosa histórica del Peñón, se refiere a las conversaciones emprendidas recientemente entre el Ministro de Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella y Maiz, y el Secretario británico del Foreign Office, Mr. Michael Stewart, y dice que se ha entablado una apasionada controversia entre las Cancillerías de Madrid y de Londres acerca de la posesión definitiva de «la rosa», aferrándose los dos estadistas a sus posiciones con la tradicional tenacidad de sus dos razas.

El articulista peruano recuerda en relación con el Peñón la frase de un eminente escritor, precisamente inglés, Arnold Toynbee, quien escribió recientemente:

«¿Les gustaría a los ingleses ver una fortaleza china o rusa en el «Land's end», o en las islas del Canal?».

«La respuesta resulta ociosa: No».

No le gustaría al orgulloso león británico —prosigue el comentarista de «Gente», no digamos toda una fortaleza, «ni una pulgada extranjera», de cualquier nacionalidad, sobre su tierra firme ni sobre sus aguas.

Luego el periodista peruano añade que la bandera inglesa se ha paseado dominante por todo el mundo y que, con ella, los hijos de britania se han clavado a fondo en tierras extrañas, en la carne de otros pueblos, levantando, a sangre y fuego un gran imperio colonial.

Es cierto —continúa el cronista limeño— que en la actualidad ese imperio ha concluido prácticamente, por la evolución de las ciencias y de los derechos humanos, apenas queda de él una precaria «Comunidad británica de naciones», y además un puñado de posesiones repartido por todo el mundo, pero lo real es que Inglaterra...

terra nunca ha vacilado en rechazar espaldas, pero no el clavarias en otras carnes. Una de esas espaldas es Gibraltar como bien lo ha expresado el propio escritor inglés Toynbee, y lo es en tal forma, se aferra a ella tanto Inglaterra, que la mantiene en sus manos desde hace 262 años.

«Lo malo para la Gran Bretaña —sigue el artículo— es que España piensa de igual forma, pero en sentido inverso, desde igual número de años, y por mayor razón, mejor dicho, con la única razón verdadera: Porque la carne y la espina son de ella. Lo ha dicho expresivamente el estadista español en Londres, señor Castiella.

«Inglaterra usa y abusa del Peñón y España reclama lo que es suyo».

Paradójicamente, Inglaterra, que ha perdido casi todas sus colonias, pretende conservar una de ellas en Europa. Por otra parte, España, en cuyos dominios, alguna vez no se ponía el sol, se ha convertido en el único país europeo en cuyo territorio existe una colonia: Gibraltar.

Se explica entonces el por qué Gibraltar es ahora noticia de primera plana y para el orgullo español.

Más adelante, el editorialista de «Gente» escribe:

«Varias y amplias cuestiones se encuentran en el fondo de este debate sobre el Peñón, no sólo para España sino para los países hispanoamericanos y para los principios de la política internacional en general».

Se refiere en primer lugar a una muy simple pero de gran trascendencia histórica: La mención del gran poeta Enrique Heine y lo recordaba el profesor Roger Pinto en la Academia Internacional de La Haya: «Cien años de usurpación no hacen un año de derecho».

Ahora, España aplica la lección con toda propiedad en el caso de Gibraltar.

Por encima de todos los tratados —sigue diciendo el cronista— en este caso los de Utrecht y Versalles, existe el derecho a lo propio, cuando se trata de la carne propia, y Gibraltar es carne española.

Monumento al Caudillo

Fue inaugurado ayer en Torrente (Valencia)

Valencia, 9. (Cifra).—Un monumento a Su Excelencia el Jefe del Estado ha sido inaugurado esta noche en Torrente, acto que fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Rueda y Sánchez-Malo, a quien acompañaban otras autoridades y representaciones.

A los acordes del himno nacional fue descubierta el monumento, y a continuación el Gobernador Civil pronunció un discurso, en el que glorificó la figura del Caudillo como católico, militar, político y diplomático.

Un inmenso gentío, que llenaba la plaza del Maestro Giner, ovacionó fuertemente al orador.

Seguidamente se procedió a la imposición de la Medalla de la Paz a 63 ex-combatientes de la Cruzada, y por último se procedió a la apertura de la calle del Ejército Español, y a la inauguración de diversas obras.

CULTIVADORES DE ALGODON VISITAN AL MINISTRO DE AGRICULTURA

PARA EXPONERLE LOS PROBLEMAS EN LAS PROVINCIAS DEL SURESTE DE ESPAÑA

Madrid, 9. (Cifra).—El problema del cultivo del algodón en las provincias del sureste de España ha sido expuesto al Ministro de Agricultura don Adolfo Díaz Ambrona, por una comisión de agricultores de Alicante y Murcia, presidida por el Secretario General de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

El problema para esta zona algodонера que cultiva el tipo egipcio es que la producción no resulta rentable. Por ello en 1961-62 se sembraron 11.500 hectáreas, recolectándose 22 millones 400.000 kilos y en la campaña última 1965-66 se han sembrado únicamente 270 hectáreas con una cosecha de seis millones 300.000 kilos.

Se expuso al Ministro que para la actual campaña 1966-67 se ha fijado oficialmente el precio de 23'50 ptas. kilo para la clase primera especial, lo que significa un aumento de 1'50 pesetas sobre el pasado 1961-62; pero que las desmontadoras no garantizan este precio sino tienen la seguridad de venta a precios proporcionales, en el mercado catalán,

cuya demanda baja constantemente por las importaciones procedentes de Egipto, Sudán, Marruecos y otros países. Ello —y es lo que se hizo saber al señor Díaz Ambrona— amenaza con la desaparición del cultivo del algodón tipo egipcio, con las consiguientes repercusiones económicas y sociales, sólo la importancia de las 40 mil balas anuales que precisa nuestra industria supondrían una salida de divisas ascendente a 750 u 800 millones de pesetas y, además, dejaría sin trabajo a un gran número de modestos agricultores y obreros eventuales campesinos, que cubren situaciones de paro en las épocas de otoño e invierno.

El Ministro se mostró vivamente interesado por la exposición del problema y mantuvo con los cultivadores algodoneiros de Murcia y Alicante un extenso coloquio, en el curso del cual se apuntaron sugerencias y posibles soluciones para conjurar la situación creada, que el señor Díaz Ambrona prometió estudiar con el máximo interés,

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Corredor motorista muerto en accidente

ACAECIDO EN LAS «24 HORAS DE MONTJUICH»

Barcelona, 9. (Alfil).—El corredor español Pedro Bernaus, que sufrió un gravísimo accidente esta noche en el curso de la prueba motorista de las «24 Horas de Montjuich», falleció mientras era conducido a la clínica del Dr. Soler Roig, en donde ingresó cadáver.

Inmediatamente se dió cuenta al Juzgado de Guardia, que ha dispuesto su traslado al depósito judicial.

La «guerra de la leche», en Asturias, a punto de concluir

PERO PARECE SER QUE CON BENEFICIO PARA LOS INDUSTRIALES

Oviedo, 9. (Del corresponsal de Pyresa, Graciano García).—Si la Administración acepta las propuestas de los industriales —y todos los rumores oficiales parecen indicar que así será— la «guerra de la leche» terminará en los primeros días de la semana próxima. Pero habrá terminado con beneficio para los industriales.

Esta es la conclusión a que hemos llegado después de desmenuzar detenidamente el informe facilitado a la prensa una vez finalizada la reunión de los Presidentes de las Hermandades de Labradores y Ganaderos de Asturias para conocer el texto de las conclusiones elaboradas en el día de ayer conjuntamente por el Grupo de Industrias Lácteas y la Presidencia de la Cámara Oficial Sindical Agraria.

Los industriales en sus conclusiones elaboradas ayer habían propuesto las siguientes condiciones: Primera: Pagar a los ganaderos el precio de 5'25 pesetas litro por la leche que suministren o hayan suministrado desde el día primero del corriente mes de julio hasta el día 30 de septiembre del presente año.

Segunda: A partir del día primero de octubre próximo si la nueva reglamentación de las Centrales Lecheras fija un nuevo precio para la compra de leche destinada a la industrialización, los industriales se comprometen a pagar dicho precio con la condición expresa de que la Administración abone a las industrias que se destinan a la industrialización el referido precio de la leche la cantidad en que ésta exceda de las 5'50 pesetas litro a que se pagaban dicho producto en la misma temporada del año anterior.

Asimismo los industriales recaban ante el Ministerio de Comercio que cambie la situación del mercado exterior y se pase del actual régimen de liberalización de las importaciones del queso, a la de la globalización de dichas importaciones; y que no se realicen importaciones de leche en polvo destinadas al consumo humano ni de mantequilla, sin previa información de la Organización Sindical, debiendo tener en cuenta la Administración los razonamientos fundados estadísticamente que aquella presente.

Los ganaderos aceptan estas propuestas de los industriales bajo la condición expresa de que la Administración fije para el día primero de octubre el precio de 6'25 pesetas el litro de leche que se destine a su transformación en derivados. Los campesinos asturianos se muestran de acuerdo en los demás extremos de la propuesta.

A la vista de las conclusiones y de los acuerdos y considerando el señor Solís quedó informado de la situación y de las posibles soluciones prometiéndole su firme apoyo, al mismo tiempo que requerirá su elevación a los Departamentos competentes para que se adopten las medidas oportunas.

El señor Solís quedó informado de la situación y de las posibles soluciones prometiéndole su firme apoyo, al mismo tiempo que requerirá su elevación a los Departamentos competentes para que se adopten las medidas oportunas.

El señor Solís quedó informado de la situación y de las posibles soluciones prometiéndole su firme apoyo, al mismo tiempo que requerirá su elevación a los Departamentos competentes para que se adopten las medidas oportunas.

Los ganaderos aceptan estas propuestas de los industriales bajo la condición expresa de que la Administración fije para el día primero de octubre el precio de 6'25 pesetas el litro de leche que se destine a su transformación en derivados. Los campesinos asturianos se muestran de acuerdo en los demás extremos de la propuesta.

A la vista de las conclusiones y de los acuerdos y considerando el señor Solís quedó informado de la situación y de las posibles soluciones prometiéndole su firme apoyo, al mismo tiempo que requerirá su elevación a los Departamentos competentes para que se adopten las medidas oportunas.

SERVICIO MUNICIPALIZADO DE AGUAS Y ALCANTARILLADO S. M. A. Y. A.

ANUNCIO

Debiéndose proceder al arreglo de una válvula de paso sobre la tubería de Son Tugores-Palma, se pone en conocimiento del público en general, que el día 12 del actual, desde las 10 de la noche hasta las 6 de la mañana siguiente, quedarán sin servicio las calles 31 de Diciembre, San Miguel hasta la calle Olmos y adyacentes, Matadero Municipal y Viviendas Generalísimo Franco. Quedarán con servicio deficiente la zona de Calvo Sotelo hasta Illetas.

Palma, 9 julio 1966.—La Dirección,

REPRESENTANTE introducido en tiendas de marcos y molduras. Precisa importante fábrica ya introducida para Baleares. Dirigirse a: Avda. Hospital Militar, 196. — BARCELONA

Instituto Nacional de Previsión

NOTA

Se pone en conocimiento del Personal Sanitario residente en esta Provincia, que en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, se han fijado convocatorias para cubrir las plazas del Seguro de Enfermedad que a continuación se indican:

—Una plaza, nueva creación, de MEDICINA GENERAL para IBIZA-CAPITAL.

—Una plaza de Enfermera de 8 horas para el Ambulatorio del S. O. E. de INCA.

En las citadas Convocatorias se señalan las condiciones y circunstancias correspondientes a las plazas que se señalan.

Pequeños Reportajes

(Viene de la quinta página) enormes. Solamente el nuevo equipo electrónico vale casi un millón de pesetas. «¿El mayor éxito?... «Sorbito de champán?... «Tú me dijiste adiós... «Mejor y «Borracho... «De este último hemos vendido solamente en España doscientos cincuenta mil ejemplares».

«Los Brincos» han sido repetidamente e involuntarios provocadores de tumultos. «No podemos actuar sin dar parte primero a la Dirección General de Seguridad». «Pues en el Palacio de los Deportes de Barcelona «los fans» armaron un tumulto que casi nos costó la vida, y no exageramos». «En Bilbao miles y miles de niñas «fans» se sentaron en el suelo, en plena calzada para impedir que arrancara nuestro coche. Al fin la Policía logró disolverlas pero mientras tanto llegamos con dos horas y media de retraso al lugar de la actuación». «Y, finalmente, en Zaragoza el hotel donde nos hospedábamos nos pasó la factura de las puertas del establecimiento que habían destruido intentando tomarlo poco menos que por asalto».

En su casa reciben un promedio de cincuenta cartas diarias. También reciben cartas en su editorial de música, en la oficina del «manager», en las emisoras de radio, en las revistas de música... tienen una secretaria solamente dedicada a contestar parte de la correspondencia que reciben.

«No nos explicamos aún nuestro éxito sin melenas, sin contorsiones, sin gritos, ni bobadas de esas». Eso lo repite Fernando, en nombre

de todos, todavia un poco sorprendido. Cuando van por la calle, en invierno, llevan los cuatro la tradicional capa española «porque es muy elegante y práctica y porque no hay ninguna razón para sustituirla por la proletaria gabardina o por cualquier otra prenda de más o menos abrigo».

«Los Brincos» están en capilla. En octubre se presentarán en el Olympia de París, el «santuario» que de un plumazo, en una noche, consagra mundialmente o denega la fama a un cantante o un conjunto. Si el Olympia dice «sí», ahí están «Paris-Match», «Oggi» y otros muchos dedicando páginas y páginas a todo color, creando como por arte de magia nuevos «ídolos» en el mundo de la canción.

«Claro es que ya es un buen síntoma que a uno lo admitan en el Olympia —dice Fernando— pues en el Olympia como en las Olimpiadas lo importante es participar. Pero el éxito definitivo lo da el espadarazo de su público. Estamos en capilla y por supuesto nerviosos. Presentaremos cuatro canciones en inglés, tres en francés y tres en español».

Se lo jugarán todo «a la ruleta» de la fama. Ellos consideran que ya están suficientemente «maduros» y que «ahora o nunca». Nos da en el corazón que triunfarán y por todo lo alto. Basta oírlos en cualquiera de sus grabaciones y mucho más al natural. Como ahora en «Tito» tendrán la oportunidad los muchos admiradores —tumultuarios o no— con que cuentan en Mallorca.

AVIACO

AUMENTO DE SERVICIOS EN LA LINEA PALMA-BARCELONA

En adición al programa de vuelos que actualmente se halla en operación, en colaboración con IBERIA de 10 vuelos diarios, a partir del 1.º de Julio, la Compañía AVIACO ofrece DOS SERVICIOS DIARIOS COMPLEMENTARIOS: SALS. DE PALMA SALS. DE BARCELONA

AO. 402 - 07,15 AO. 405 - 11,00  
AO. 404 - 09,15 AO. 403 - 19,30

Desde ahora puede solicitar su reserva a través de su Agencia de Viajes o en nuestra Representación: IBERIA Conquistador, 42 - T. 241 06/7 - José Antonio, 7 - Ts. 152 00-114 43

# EQUIPO INTELLECTUAL

¿Habria sabido usted contestar a estas preguntas?

Sexta fase del concurso intelectual patrocinado por LIBROS «ERESO» que finalizará el día 31. del presente mes. Por cada pregunta clave correctamente respondida se concederá un punto. El lector que mayor número de puntos alcance al final de la fase será el ganador del lote de libros de la colección «RENO», de Plaza y Janés, que nos concede el patrocinador del concurso, LIBROS «ERESO».

**HISTORIA**  
 (1) Siete hombres verificaron el traslado de los restos mortales del Rey Jaime III desde Lluchmayor a Palma. Es curioso saber cuanto cobraron los siete hombres por este fúnebre trabajo.

**MONTESION**

(2) ¿En qué año fundaron los Padres Jesuitas su primer colegio en la isla?

**DEPORTE**

(3) ¿Cuántos guardametas figuran actualmente en la plantilla del «Real Club Deportivo Mallorca».

**RESPUESTAS**

(1): Dos libras mallorquinas. — (2): En 1561. — (3): Ocho.

**PREGUNTA CLAVE**

Gregorio Tebar «El Inclusero», joven matador de toros de gran porvenir profesional, vivió en Mallorca desde la edad de cuatro meses hasta que cumplió los doce años. ¿Podría decirnos en qué lugar de la isla vivió «El Inclusero» durante ese tiempo?

Respuesta ...  
 Nombre y domicilio del concursante ...

## OCHO ERRORES, OCHO



HALLAR EN EL SEGUNDO DIBUJO OCHO MOTIVOS QUE LO DIFERENCIAN DEL PRIMERO

### FESTIVALES DE ESPAÑA 1966

Hoy a las 10 de la noche en el Claustro del Templo de San Francisco.

#### LUCERO TENA

Recital de Danza y Castañuelas

con la ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA

Director: José María Franco Gil

### FESTIVALES DE ESPAÑA 1966

Mañana día 11, fin de la temporada de Festivales. Concierto a cargo de la

ORQUESTA MUNICIPAL DE VALENCIA

con la presentación del Maestro Director JULIO RIBELLES

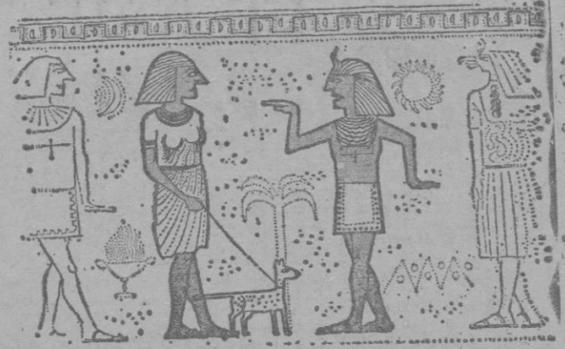
A LAS 10 DE LA NOCHE, EN EL CLAUSTRO DEL TEMPLO DE SAN FRANCISCO



—¡Del hígado voy mejor, pero ahora me hablan de dilatación de estómago...!



—Yo que no puedo soportar es que sea indispensable.



—¡Hay que ver cómo has crecido! La última vez que te vi era solo así de alta. (De «Daily Sketch».)

## CRUCIGRAMA

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											

**HORIZONTALES.** 1: Cierto aparato de aviación; 2: Secos. Al revés, localidad de Guipúzcoa; 3:

Extraña. Al revés, pongo en línea; 4: Pariente. Ubicados; 5: Al revés, marcha. Vocal. Al revés, de otros; 6: Fundamento. Están. Mil; 7: Vocal. Letra. Estudié; 8: Recipientes para la fundición; 9: Al revés, territorio situado en la orilla del Rin. Tejido. Dueña. Voz de arriero; 11: Nota. Ciudad italiana. Consonante.

**VERTICALES.** 1: Les daba de comer hasta saciarlos; 2: Al revés, prepararé. Nombre; 3: Monea. Cámara legislativa; 4: Anormal. Al revés, localidad de Oviedo; 5: Al revés, lengua. Desmenuza con los dientes; 6: Plantigrado. Consonante. Al revés, divide; 7: Consonante. Demostrativo. Vocal. Nota; 8: Compuesto vegetal que transforma la piel en cuero. Culpables; 9: Procuren no encontrarse con ellas. Vocal; 10: Para medir el tiempo. Demostrativo; 11: Al revés, hecho pasta. Berza.

**SOLUCION**

Sol. Písa. I. Def. Esac. 10; Seda. Ama. So; 11. Este. Lea; 8; Lingoteras; 9; Ona; 6; Base. Son. M; 7; A. Genuña; 4; Tra. Silos; 5; Av. O; 2; Ardos. Aved; 3; Rara. HORIZONTALES. 1: Helikop-

## LEA «BALEARES»

### CENTRO INTERNACIONAL DE EDUCACION

INAUGURACION PROXIMO OCTUBRE  
 EL PARVULARIO MIXTO A QUE NUESTRO TIEMPO OBLIGA  
 clima sano de montaña  
 Nuevos sistemas pedagógicos para el NIÑO COMO FUTURO HOMBRE  
 con participación de los padres en el Claustro de Profesores

**TRASLADO:**

En autocar: Concentración en Plaza Obispo Berenguer de Palou Especial: a domicilio.  
 ENSEÑANZA PRIMARIA — BACHILLERATO — PREUNIVERSITARIO — PENSIONADO — MEDIOPENSIONADO  
 Informes: Calle San Miguel, 157, 1.º Teléfono 23944  
 SON XIGALA (Son Rapinya)

## VISITE EL CLUB DE CAMPO VALDEMOSA

- BAR-RESTAURANTE
- PISCINA
- TENIS
- MINI-GOLF
- PARQUE INFANTIL



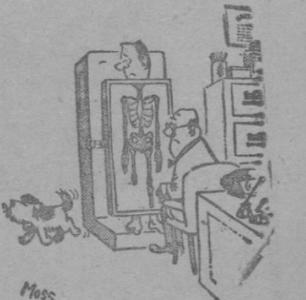
## HOY FIESTA MALLORQUINA

PLATOS TIPICOS MALLORQUINES Y ADEMAS LA AUTENTICA COCINA CHINA PREPARADA POR WONG-LOY

## URBANIZACION NOVA VALDEMOSA



—¿Le importa no hacer tanto ruido al comer? No puedo ir el solo de trompeta.



—¡Canelo! ¿Dónde está la tibia de este señor? (De «Daily Mirror».)

# última PÁGINA

## LA REBELION DE LA JUVENTUD

### LOS ADOLESCENTES PROTESTAN CON UN ARMA QUE NO PUEDE SER MAS INOFENSIVA: LOS PELOS

**P**ADRES, maestros, sociólogos y políticos se tiran de los pelos al ver que los jóvenes han declarado al peluquero una huelga ilimitada en señal de protesta contra la sociedad.

El que la juventud sea rebelde —«los jóvenes deben serlo», han dicho los filósofos— no es nada del otro mundo. Lo raro es que protesten dejándose crecer los pelos, cosa que causa bastante confusión, ya que para distinguir chicos y chicas la única base sólida es hoy por hoy el traje de baño.

El ser melenudo es ya un hecho histórico que delimita una era concreta. El joven rompe la orden social de ir al barbero al menos una vez al mes y se pasea por la sociedad mostrando su pelambreira fabulosa y agresiva.

### LOS TRAJES MAS ESTRAFALARIOS, RODEAN LAS «SUPERPOBLADAS» CABELLERAS

LOS BARBEROS, PRINCIPALES PERJUDICADOS

Las cosas han llegado a tal extremo que las autoridades de varios países han tomado enérgicas medidas de manera que a melenudos y melenudas —sin un céntimo en el bolsillo por lo general— se les prohíbe terminante el paso. Y a ve-

ces también a melenudos bien situados.

En España también comienza a extenderse esta «protesta pilosa». La influencia de «Beatles», «Antoines», «Rollings» y otros cantantes del momento, han hecho su mella en nuestro

país, amén de sentido de imitación de los ademanes y modos del turista que nos visita. Son muchos los jovencitos que, en contra de gran oposición de padres, abuelos y maestros han conseguido ya hacer llegar hasta los hombros las puntas de sus quevedas lustradas. Afortunadamente, la moda sólo tiene vigencia para los chicos menores de veinte años y para los cantantes «ye-yes» nacionales.

#### CAMPAÑAS ANTI-MELENAS

Las cosas en Francia, donde los maestros prohíben la entrada en clase a escolares que pasan la línea moderada que impusieron en un principio los «Beatles», van por caminos difíciles.

En el país galo vive un cantante —el famosísimo ya Antoine— a quien, si no fuera por la boca que abre de vez en cuando, sería imposible saber donde tiene la cara. A este ar-



CUANDO LLEGA EL VERANO SURGE UN NUEVO CONFLICTO PARA LOS MELENUDOS: EL MAR O LA PISCINA PERJUDICA EL BRILLO DE LAS GUEDEJAS. — (Foto CIFRA).

tista, que entona canciones de protesta a base de potentes micrófonos, no le dejaron entrar en Suecia hace unas semanas.

Los policías suecos quizás pensaron que se trataba de un troglodita, una especie de salto biológico a los orígenes de la especie humana.

Lo raro es que lo mismo le ocurrió en Inglaterra, país tolerante y patria de algunos de los culpables de la moda. Toda Europa está hoy llena de melenudos que, a la menor ocasión, se lanzan a la calle a armar líos con cualquier pretexto, como pasó recientemente en Amsterdam y Hamburgo, donde los «Beatles», de gira por Alemania la semana pasada, desencadenaron un delirio colectivo en el centro de la ciudad que obligó a la Policía a arremeter contra los juvenzuelos duramente.

#### OTRAS MODAS EN CONSONANCIA CON EL «MELENISMO»

Si el muslo es digno de contemplación, se recibe con agrado en algunos círculos. Es la moda complementaria de la «minifalda». No obstante, dejando a un lado la minifalda, el atuendo adolescente de «último grito» está muy poco diferenciado entre chicos y chicas.

El pantalón «campana» o «pata de elefante» lo usan indistintamente jovencitos y jovencuelas. Hay también chaquetas y zapatillas indiferentes. Las camisetas son idénticas, con idénticos rameados y estampados.

El centro de esta moda es el Soho londinense. Los fleamáticos elegantes de Londres miran entre indiferentes y despectivos estas manifestaciones inconformistas.

En todos los rincones europeos y americanos, la moda asustó en un principio a los padres, pero el susto ya pasó. A la mayoría de estos melenudos «se les cae el pelo a los veinte años», dicen.

G. MERCADO (Especiales EFE)

## AUN QUEDAN OCHO MIL OSOS POLARES

**O**CHO mil osos polares esperan este verano «la visita» de cazadores y deportivos y honestos. Estos dos adjetivos han de reunirse si no se quiere llegar a hacer desaparecer esta bella estampa del oso polar, el más cotizado de los de su especie. Honestidad en la caza significa dar al animal oportunidades de defenderse. Matar una perdiz, por ejemplo, «a peón», es decir, cuando está en el suelo, es antideportivo; hay que darle posibilidad de volar y hacer así más difícil la tarea del cazador. Pretender, matar a los osos polares utilizando incluso aviones, sería una matanza sin gracia y sin honor ni honestidad.

#### 1.300 OSOS AL AÑO

Actualmente se vienen a cazar vivos o muertos, unos 1.300 osos polares al año. Si esta proporción sigue, pronto desaparecerá la especie. Pensándolo así, se van a poner toda clase de restricciones a la caza del oso, de tipo fiscal en Alaska, y de otro tipo en diversas regiones más allá del círculo polar ártico. En eso están de acuerdo todos los países en cuya parte septentrional pueden cazarse osos. En una conferencia entre representantes de Rusia, Estados Unidos, Suecia, Noruega y Dinamarca se acordó «dar tiempo a que mamá

### SE SIGUEN CAZANDO, COMO HASTA AHORA, 1.300 POR AÑO, LO QUE PUEDE SUPONER QUE DESAPAREZCA ESTA BELLA ESPECIE ANIMAL

Rusia, Dinamarca, Estados Unidos, y Suecia se ponen de acuerdo para evitar la matanza incontrolada de osos

La biología y enfermedades del oso están siendo cuidadosamente estudiadas en Rusia y por la «Asociación Americana del Rifle». Se ha determinado que la edad del oso no depende de sus dientes sino del tamaño de sus garras

y papá osos aumenten su población» antes de emprender grandes campañas. Habrá, eso sí, expediciones polares deportivas, pero no se permitirá una

auténtica «masacre» de osos, como se venía haciendo hasta ahora. «The National Rifle Association», de Estados Unidos, ha tomado cartas en el asunto

to y exigirá un registro complicado de los cazadores de osos durante la próxima temporada veraniega.

Alaska y Groenlandia, así como las islas Spitzbaerger, eran los sitios ideales para cazar osos. Las bases, mejor dicho, para cazarlos. Ahora, tanto Dinamarca como Estados Unidos y Rusia, están estableciendo leyes muy estrictas para impedir que las especies desaparezcan. Las facilidades modernas se unen al desarrollo de esas zonas. Groenlandia, por ejemplo, ya no es el país abandonado y desértico de antaño. Las autoridades de este verdadero continente septentrional han construido allí puertos y sustituido por helicópteros los antiguos medios de transporte. Los Estados Unidos disponen de bases de radar en el norte de la isla. A pesar de ello, Groenlandia no fomenta las expediciones polares, como la que han llevado a cabo ahora tres intrépidos finlandeses. Puede ser muy frecuente el desastre, la pérdida del explorador y acudir en su auxilio resulta extremadamente difícil. En Alaska ocurre lo mismo. Spitzbaerger, al norte de Rusia, dispone de instalaciones muy completas, pero también las expediciones en busca de osos están muy controladas.

#### LA EDAD DE LOS OSOS POLARES

Rusia está realizando grandes estudios sobre la vida, el desarrollo y las enfermedades de los osos polares, cuya captura aprovechamiento, tanto vivos como muertos, es una floreciente industria. Por ello, las restricciones de los soviets a la cacería son también estrictas y severas.

De esos estudios llevados a cabo por técnicos soviéticos se ha llegado a precisar que la edad de los osos no debe calcularse por sus dientes, sino por el tamaño de sus garras, lo mismo que se sabe la verdadera edad del toro, por gordo que esté, por la longitud del rabo.

Los osos polares son muy cotizados por los zoos, como se sabe, Washington se precia de ser la ciudad en cuyo zoo hay más osos polares que en ningún otro, al menos, dicen sus cuidadores «más que en ningún otro lugar al sur de Filadelfia.



BELLO EJEMPLAR DE OSOPOLAR. — (Foto CIFRA).

## AVISO SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio, en el envío de periódicos a lugares de veraneo, y con objeto, también, de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos, debidamente rellenado, el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

Don ... ..  
Recibe «BALEARES» en C/... ..  
... .. N.º ... .. de ... ..  
desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... ..  
... .. N.º ... ..  
Población ... ..  
A partir del día ... ..

Agradecemos su colaboración y encarecemos, al mismo tiempo, nos envíen, con la mayor antelación posible, la orden del envío a «BALEARES» - Paseo Mallorca, 29.- PALMA.